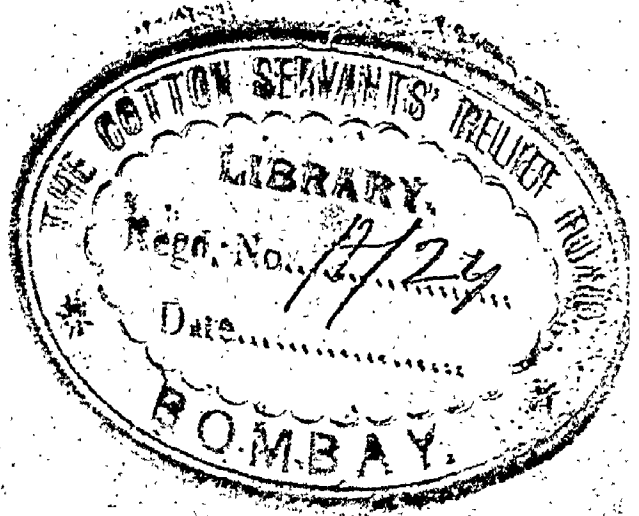


Kalapi Granthawali  
Pratham Pushp

कलापी ग्रन्थावलि

प्रथम पुष्प.



( सर्वे हक स्वाधिन.



34270

राजक्रेट :

धी " दामोदरदास " प्री-टींग हाडस.

# काश्मीरनो प्रवास

• अथवा •

स्वर्गनुं स्वप्न.



लेखकः—कलापी.

ते

सुरसिंहल तप्तसिंहल गोहिल.

संस्थान लाहौर स्वर्गस्थ डाक्टर साहेब



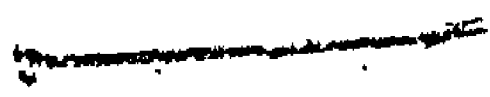
प्रकाशकः—संयित्

रूपशंकर उदयशंकर ओजा

चारबंदर—काशीबाबाड.



237  
018-4604  
SAM  
0100



34270

“ भ्रष्टानां नष्टानां वधु भ्रष्टानां

तो नष्टानां पशु भ्रष्टानां,

व्योमक्षीप रवि नभ षिंदु

तो धर क्षीवडां नहि षोटां ”





20001  
1321612.

---

Date..  
निवासेंजली.



संवत्सर अथार ! आज कालनी वातने !

पण ना वीती रात, ऐवी याद्री—सूरसिंह !

‘आपु’ भीठो ज्योल, डोने कही ज्योलावीये ?

‘होंकारो’ अणुमोल दशे को ? ओ !—सूरसिंह !

‘आपु’ कहेतां आथ बरी, छीने सेरता,

यांपे ह्येया साथ, को ? विणु व्हाला—सूरसिंह !

‘आध’ सणतुं वेणु, तुज भडों भीडुं, मलकतुं ;

संभारी ओ डेणु, कैक इवे छे—सूरसिंह !

वयमां न्हानो आज, वृद्ध अनि ‘हयो आपला !

छविश वर्ये काण, कीधो : साधु—सूरसिंह !

छपन्नियो दुष्काण आव्यो, वित्यो : सर्वने ;

अमने पुरी आज आपी, याह्यो—सूरसिंह !

મનમાં કૈને હામ મળવા માટે રહી ગઇ !  
રહ્યા વિમાસી આમ : 'સાગર' સરખા—સૂરસિંહ !

રોતાં રાખ્યાં આમ : પરણી, ધરણી, બાળને,  
ગુરૂ પાછળ પરિયાણુ, વિરહ સહયો ના,—સૂરસિંહ !

બહાલિ વસ્તી કાજ, આંસુડાં બહુ ખેરતો,  
રોતી રાખી આજ, ઉઠી ચાલ્યો—સૂરસિંહ !

ઘેલી થઇ ગુજરાત, વાણી તહાની સાંભળી ;  
રડતી આંસુ ધાર : સંભારીને—સૂરસિંહ !

પ્રેમીના દિલદાર, વિસામો બહાલાં તણા,  
દુઃખિયાંનો આધાર : સાચો સાચર—સૂરસિંહ !

વીરા ! જગની વાટ, વશમી વેળા, કૈકની ;  
સરલ થઇ ગ્યો સાથ : તહારી સાથે—સૂરસિંહ !

'રહાવુ' 'રહેવું' એક : ભેદ ગણી ભૂલ્યા ઘણા,  
પણ તહેતો રાખી ટેક : સાચો સાથી—સૂરસિંહ !

“ધન, યોવન ને ધામ, માંડીમાં માંડી મળે”  
કહેતાં એમ તમામ : કરી બતાવ્યું—સૂરસિંહ !



‘गंगाजल’ उपनाम, इति गोहिलसङ्घ आपताः

पाकुं दीधुं प्रमाणः त्हेतो गोहिल—सूरसिंह !

सरल, रसिक तुज ज्योति, रिनध्वं जनी गध शूण्डता!

‘सुनम’ तणी जे शोध सूनी थधः हवे—सूरसिंह!

निज उर डेरी वात इथवा, काव्य ‘हुमीरनुं’

रहयुं अधूडुं आज, तुजविण, स्नेही—सूरसिंह !

भरती इविता काज, माथुं दीधुं महिपती !

रंडाणी ते आज तुज विणः रसिया,—सूरसिंह !

लक्ष्मी, सरस्वति साथ, ना देणीः ना सांलणीः

जन्तेनो संगत तुज पद पेज्यो !—सूरसिंह !

सरज्या लेवा श्वासः मांडया ते मद्रशे नहींः

शी रीते तुज पास आवी शडीये ?—सूरसिंह !

सूतो आ संसारः सार विनानो थध रहयो.

जेणे आ अवतार संयित शोथेः—सूरसिंह !

संयित.



स्वर्गस्थ लाठी हाकेर साहेब श्रीमुरसिंह.  
डाशमीरमां-१८८०.

❖ ❖ ❖

“ અગર ફીરદોઝ રૂવેખર જમીનસ્ત, ”  
“ હમીનસ્તો ! હમીનસ્તો ! હમીનસ્ત !! ”

(દિવાને ખાસ, દિલ્હી.)

પૃથિવ ઉપર જે ક્યાંઈ પણ સ્વર્ગ હોય  
તો તે અહીં છે ! અહીં છે ! અહીં છે !

❖ ❖ ❖

x

x

x

જો તે કુશ્મીર દેશના મધુરવા મીઠા ઝરા આવશે,  
 વહાલા પાન્થ! તહીં જરી વિરમજે, એ દેશ વહાલો મને;  
 ત્યાંના તે અતિ રમ્યને ટપકતા મીઠા રસે કુંજમાં—  
 ગુચ્છા દ્રાક્ષ તણા બિલોરી જલમાં છાયા રહે પાડતા!

x

x

x

સંધ્યાએ વળી હિમ પર્વત તણાં શૃંગો ગુલાબી બને!  
 ખીણખાણુ, ઝરેઝરા, સર સહુ ત્યારે રૂપેરી બને!  
 ત્યાંનાં તે ગિરિ શાં તરૂ ગિરિ નલે તારાધી વાતો કરે,  
 તે સૌ દિવ્ય ઉજસમાં ગરક છે હૃદ્યે ભર્યા ખીલશે!

x

x

x

વહાલા, હું ગુરુ ને વળી તુજ સખો, તે ભક્ત સંભારજે,  
 બાલુપા! મુજ પ્રાણુ! તે વખત તું રોજે અરેરે ભલે!  
 ઉઠ્યું તરુ એક મેં વનમહીં ત્યાં તું વળી બેસજે,  
 વહાલા! મેં લધુ એક કોતરી લખ્યું તે કાવ્ય તું વાંચજે?

x

x

x

પાન્થ પંખીડું—કેકારવ.

કલાપી.

x

x

x

“ Well, Nature is the incarnation of a thought and turns to a thought again as ice becomes water and gas. The world is mind precipitated and the volatile essence is for ever escaping again into the state of free thought. Hence virtue and pungency of the influence on the mind of natural object whether inorganic or organised. Man imprisoned, man crystalised, man vegetative speaks to man impersonated.

x

x

x

—Nature fails not to provide  
 Impulse and utterance. The whispering air,  
 Sends inspiration from the shadowy heights,  
 And blind recesses of the caverned rocks ;

x

x

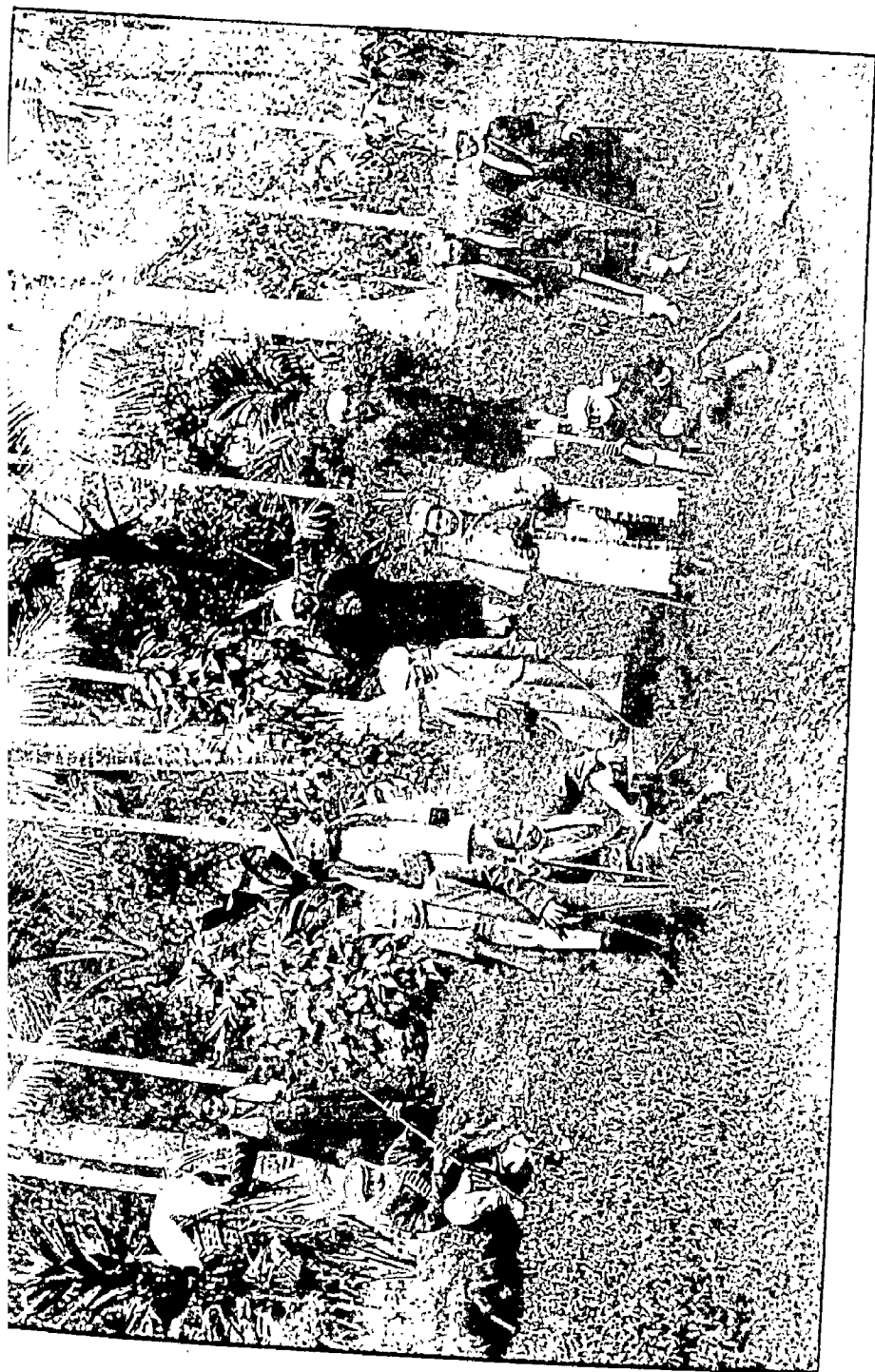
x

Roaming or resting under grateful shade  
 In peace and meditation cheerfulness,  
 Where living things, and things inanimate,  
 Do speak, at Heaven's command, to eye and ear  
 And speak to social reason's inner sense,  
 With inarticulate language.

x

x

x



x

x

x

॥ प्राप्यावन्तीनुदयनकथाकोविदग्रामवृद्धा ॥

॥ न्पुर्वोद्दिष्टा मनुसर पुरीं श्रीविशालां विशालाम् ॥

॥ स्वप्नीभूते सुचरितफले स्वर्गिणां गां गतानां ॥

॥ शेषैः पुण्यैर्हृतमिव दिवः कान्तिमत्खण्डमेकम् ॥

x

x

x

॥ वेणीभूतप्रतनुसलिलासावर्तीतस्य सिंधुः ॥

॥ पांडुच्छाया तटरुहतरुभ्रंशिभिर्जीर्णपर्णैः ॥

॥ सौभाग्यंते सुभग विरहावस्थया व्यञ्जयन्ती ॥

॥ काश्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः ॥

x

x

x

॥ उत्पश्यामि द्रुतमपिसखे मत्प्रियार्थं गियासोः ॥

॥ कालक्षेपं ककुभसुरभौ पर्वते पर्वते ते ॥

॥ शुक्लापाङ्गैः सजलनयनैः स्वागतीकृत्य क्रेकाः ।

॥ प्रत्युद्यातः कथमपि भवान्गतुमाशु व्यवस्येत् ॥

x

x

x

x

x

x

॥ त्वामासार प्रशामितवनोपप्लवं साधुमूर्धा ॥

॥ वक्ष्यत्यध्वश्रमपारिगतं सानुमानाम्रकूटः ॥

॥ नक्षुद्रोऽपि प्रथमसुकृतापेक्षया संश्रयाय ॥

॥ प्राप्तेमित्रे भवति विमुखः किंपुनर्यस्तथोच्चैः ॥

x

x

x

॥ तां कस्यांचिद्भवनवलभौ सुप्तपारावतायां ॥

॥ नीत्वा रात्रिं चिरविलसनात्स्विन्नविद्युत्कलत्रः ॥

॥ दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान्वाहयेदध्वशेषं ॥

॥ मन्दायन्ते न खलु सुहृदा मभ्युपेतार्थकृत्याः ॥

x

x

x

मेघदूत.



x

x

x

ચિદાત્માની સંજ્ઞા કુંદરત પ્રભુની પ્રતિકૃતિ,  
 અરીસો તેનો આ જન દૃશ્યની લાગણી વળી ;  
 પ્રતિ સૃષ્ટિલીલા કરી જનસ્થિતિનો પ્રતિધ્વનિ,  
 મનુષ્યોની સાથે કુંદરત ખની અનિથત નકી.

x

x

x

અને આ આત્માને કુંદરત ગ્રહી લે નિજ કરે,  
 ઉડાડી દે હંથો, પકડી વળી આંધે નિજ દિલે ;  
 મૂકે તેને પાછો હસી મૃદુલ શેનાલ પર તે .  
 પછી પંપાળે છે ફરી ફરી ઈશ્યુ મુખે !!

x

x

x

કહું શાને હાનાં ઉદયિ જડ ને આ જડ નદી ?  
 ગણું તિર્યંચોને દૃશ્યહિણ હું તો ક્યમ કરી ?  
 ખરે ! હું જાણું છું જગત સહુ ચૈતન્યમય છે,  
 નહીં તો ક્યાંથી આ પ્રશ્નય, કરુણા ને રતિ, અરે !

x

કલાપી.



नामदार दरभारश्री वाजसुरवाणा साहेब  
भगसरा.

# માનવતા નામદાર પ્રીય દરબાર શ્રી વાજસુરવાળા સાહેબ,

મોહાશય,

આ લઘુ લેખના સર્વાંશો—દેશ, કાળ, અને નિમિત્તના—  
આપ નેતા અને વળિ સાક્ષી છો. સ્વર્ગસ્થની એ અલૌકિક  
સમાધી આપે સ્વતઃ અનુભવી છે. રસપાનની એ તક્ષીનતા  
આપે જોઇ છે. અને છેવટ, એ સર્વના સ્થૂલ આવિર્ભાવ  
રૂપ આ લેખ, શ્રી જગન્નાથપૂરીમાં, સ્વર્ગસ્થે પ્રથમ આપનેજ  
અર્પણ કરી, રાજકોટ મોકલ્યો હતો; તો, સ્વર્ગસ્થની એ  
સ્વાભાવિક ચેષ્ટાને આજે આમ યથાતથ સ્વરૂપમાં રજુ કરતાં  
સ્વર્ગસ્થની ઈચ્છા અને ઉમિતે,—હું પણ આ સર્વનો સાક્ષી  
ભૂત હોવાથી—અનુસરું તેમાં કંઈ વિશેષ નથી. સ્વર્ગસ્થે  
કરેલું પુનઃ કરું છઉં.

આશા છે કે, એ મધુત્તમ ક્ષણોનું અહોનિશ—હવે તો  
શોકમિશ્રિત—સ્મરણ કરાવનાર આ સ્થૂળ નિમિત્ત—હવે  
મહારા તરફથી—પુનઃ સ્વીકારી ઉપકૃત કરશો.

શ્રી સૂદામાપૂરી,  
ભાદ્રપદ પૂર્ણિમા, ૧૯૬૮.

} હું છઉં,  
સદાનો આપનો,  
સ્નેહાકિત સેવક,

વિ: રૂપશંકર ઉદયશંકર ઓઝાના  
શ્રી સત્યદાનંદ સ્મરણ પૂર્વક પ્રણામ.

# उपक्रमोपसंहार.



- “ डाडीआवाडती रानकुमार कोसेजभां आठ वर्ष लप्या ”  
“ पछी भारे विचार छिंदुस्थानती मुसादरी करवाने थयो. ”  
“ कुमार श्री गीगावाणा पणु आ कोसेजभां धणु लांया ”  
“ वभतथी विद्याभ्यास करता उता. तेभणु मेहेरणान मेक- ”  
“ नोटन साहेअने कोसेजभांथी रज्ज आपवा अरज्ज करी. ”  
“ लारपछी केटकाक वभते अेभने रज्ज भणवाथी मेकनोटन ”  
“ साहेअे अेभने छिंदुस्थानती मुसादरी करवा अलिप्रायं ”  
“ आप्यो. गीगावाणा भारा मित्र होवाने लीधे अेभने ”  
“ विचार भने पणु साथे लेवाने थयो. मेकनोटन साहेअे ”  
“ भारे भाटे पणु मुसादरीती गोठवणु करी. \* \* \* ”  
“ मनहर आलकृष्ण ओशी, भी.अे., अेल.अेल.भी. ”  
“ कुमार श्री गीगावाणाने अने भने, अमारी छेडी ठरभंभां ”  
“ आयदा अने अर्थशास्त्र शीभवता उता. अेभने स्वभाव ”  
“ धणु सारो होवाने लीधे अंभारां अने अेभनां मन मल्यां. ”  
“ अेक दिवस अे कलाक अभ्यास कर्या पछी, सांजना पांय ”  
“ वागे, लीअडीना उताराभां अमे आ पीता उता. वरसाद ”  
“ नरभर नरभर वरसतो उतो. धाटां वादणां अडी आख्यां ”  
“ उतां. कोसेजती वाडी पासै न होवाथी धणुं रमणीय ”  
“ लागतुं उतुं. ओशी मात्रे डावीदासने अेक श्लोक शरु कर्यो. ”

“આવા કવિઓ કયા દેશને શોભાવતા! હતા એ પ્રશ્ન મેં”  
 “પુછ્યું. જવાબમાં એમણે કહ્યું કે : કાશ્મીરમાં. વળી”  
 “એમણે કાશ્મીર દેશનું વર્ણન કર્યું. આ ઉપરથી કાશ્મીર”  
 “જવા અમારું મન ઉશ્કેરાયું.”

(કલાપી, તા. ૧-૧૦-૮૧.)

જેમ આ લઘુ લેખ તેમજ આ લેખના નિમિત્ત રૂપ ઉપર આપેલું અવતરણ શ્રી કલાપીના સાહિત્ય પ્રવેશનું મંગલાચરણ છે; સોલ-સત્તર વર્ષની કિશોર વયના એક રાજકુવરની કલમનું પ્રથમ ઉત્થાન છે અને ભવિષ્યના તરણ કવિની કલા અને કલ્પનાનું ખીજક છે.

રા. લાખશ્રી અંદ્રશંકરે આ લઘુ લેખને અંગે જે ઉહાપોહ કરેલ છે તે વાંચી ગયા પછી, સ્વતઃ લેખને ઉદ્દેશીનેતો કદાચ ખડુજ થોડું કહેવાનું રહેતું હશે. પરંતુ લેખકને અંગે પણ વાંચક વર્ગે કાંઈ જાણવું નેહએ. થોડું ઘણું જાણ્યું છે; થોડું ઘણું હું હમણાં કહીશ; અને એમ ઈશ્વર ઇચ્છા હશે તો આ અન્યાવલિ પૂરી થતાં સુધીમાં જેટલું કહેવા જેવું હશે તે સર્વ લગભગ કહેવાઈ જશે.

શ્રી કલાપીના સાહિત્ય પ્રવેશના સમયને એક રીતે જોતાં કદાચ આથી પણ થોડો ઘણો આગળ હોવાનું અટકળી શકાય. ઉપરના અવતરણની મીતી પહેલાં, એકાદ વર્ષથી એઓ ન્હાનાં ન્હાનાં નેડકણાંઓ રચતા હતા, એમ એમનું કહેવું મ્હારા

સ્મરણમાં છે. એમના પરમ મીત્ર મુ'ડેટીના સ્વર્ગસ્થ ઠાકોર શ્રી શિવસિંહજી, જેઓ એમના સહાધ્યાયી હતા, તેઓ ઉપર એચાર ટુંકાં કાવ્યો એમણે લખેલાં તે મને એક સમયે ખતાવ્યાં હતાં. પરંતુ નિર્દેશ કરી શકાય તેવું એ માંહેલું કશું હાલ ઉપલબ્ધ નથી. સાહિત્ય ચર્ચાનો રસ એમને વિદ્યાર્થી અવસ્થામાંથીજ, એટલે કે, કોલેજમાં અભ્યાસ કરતા હતા તે સમયથીજ લાગ્યો હતો. આ લઘુ લેખની ભાષા-શૈલીજ કહી આપે છે કે કાદમ્બરી આદિ કેટલાંક પુસ્તકો, એઓ પ્રથમથીજ સહજસાજ જોઈ ગયા હોવા જોઈએ. આ સંબંધીની સવિસ્તર ચર્ચા 'શ્રી કલાપીનું સાક્ષર જીવન' એ નામના લઘુ લેખમાં મહેં કરેલી છે ; અને ત્યારબાદ જે કંઈ વિશેષ મળી આવ્યું છે, તે એજ લેખની આ ગ્રન્થાવલિના વિભાગ તરીકે કરવા ધારેલી પુનરાવૃત્તિમાં આપવા ધાર્યું છે ; એટલે અહીં કંઈ વિશેષ કહેવાનું નથી. માત્ર લેખકની સામાન્ય ઓળખાણ તરીકે થોડું ધણું કહેવાનું છે અને થોડું ધણું આ પ્રવાસ દરમિયાન જે કંઈ વિશેષ જાણવા જેવું બનેલું છે તે સ્મરણશક્તિમાંથી ઉતારી લેવાનું છે ; તેમ આ ગ્રન્થાવલિને અંગે પણ કેટલાએક ખુલાસા કરવાના છે.

૨૧. ભાઈ શ્રી ચંદ્રશંકર શ્રી કલાપીની વ્યક્તિ પરત્વે કેટલાએક પ્રશ્નો ઉપસ્થિત કરે છે. એવા ઘણા પ્રશ્નોનું ઉત્તર મેળવવા હવે ગુજરાત આતૂર હોય એ સ્વાભાવિક છે. પરંતુ એ પ્રસંગ એટલોબધોતો વિશાલ અને જારીક છે, કે એ સંબંધીનું સર્વ સાહિત્ય મેળવતાં, તેને ગોઠવતાં અને પ્રસિદ્ધ

કરતાં હજી કેટલોએક સમય અવસ્યમેવ જવોજ જોઈએ. શ્રી કલાપીના ઉપનામથી ગુજરાતમાં આકર્ષક બનતી જતી વ્યક્તિ કાઠીયાવાડ માંહેલા એક ન્હાના રાજ્યના રાજકર્તા તરીકે અવતરેલી હતી એ પણ હજી ધીમે ધીમે વાંચક વર્ગમાં પ્રસરતું જાય છે.

કાઠીયાવાડ માંહેલા ગોહિલવાડ પ્રાન્તમાં આવેલા સંસ્થાન લાહીના એઓ રાજકર્તા હતા. સંસ્થાન ભાવનગર, પાલી-તાણા અને વળા ઇત્યાદિ રાજસ્થાનો સ્થાપનારાઓના મૂળ પુરુષ એજકજી ગોહિલ, કે જેઓ મેવાડ મારવાડમાંથી આ તરફ આવેલા હતા અને કાઠીયાવાડના અમૂક વિભાગને પોતાના આહુબળથી મેળવી, એ વિભાગને પોતાની રજપૂતીથી પોતાની અવટકતું નામ આપી સ્થાયી થયા હતા, એ મૂળ પુરુષના સિદ્ધવંશમાં શ્રી કલાપી અવતર્યા હતા; કેમકે ગાથા પ્રમાણે ગોહિલ વંશનાં રાજ્યોની મૂળ સ્થાપના લાહીથી થઈ હતી.

મર્યાદા-પરનાલીકા ઉતારી લીધાં છે ; જે બોધક અને સમિક્ક હોવાથી તેમજ શ્રી કલાપીના આદર્શની એમાં ઝાંખી હોવાથી આ લેખને અને પ્રવિશિષ્ટ એથે આપવામાં આવેલ છે.

શ્રી કલાપીના પીતાશ્રીનું નામ ઠાકોર શ્રીતપ્તસિંહજી હતું. શ્રી કલાપીનું પોતાનું નામ ઠાકોર સાહેબ શ્રી સુરસિંહજી હતું. સંસ્થાન લાહીના પ્રથમ ગાદી વારસ તરીકે શ્રી કલાપીના એક બ્યેક બન્ધુ હતા, પરંતુ તેમનો યુવાવસ્થામાંજ સ્વર્ગવાસ થયો હતો. શ્રી કલાપીનાં માતૃશ્રી સંસ્થાન ગોંડલના ભાગત ગણોદ દરબારશ્રી લગવત્તિંહજીનાં ભગિની થતાં હતાં. એમનું પૂજ્ય નામ શ્રી રામબા સાહેબ હતું. તેઓ શ્રદ્ધાળુ, ધાર્મિક અને વિશાલ હૃદયવાળાં હતાં એમ શ્રી કલાપી કહેતા. શ્રી કલાપીનો જન્મ વિક્રમ સંવત ૧૯૩૦, એટલે ઇ.સ ૧૮૭૪ના ફેબ્રુઆરી માસની ૨૬મી તારીખે શ્રી લાહીમાં થયો હતો ; એટલે પ્રસ્તુત લેખ લખતી વખતે એમનું વય માત્ર સત્તર વર્ષનું હતું. એમની જાત્ર વયમાંજ માતા પીતાનો સ્વર્ગવાસ થયો હતો. આઠ વર્ષની વયે એમને રાજકોટની રાજકુમાર કોલેજમાં વિદ્યાભ્યાસ માટે દાખલ કર્યા હતા. શ્રી કલાપી પોતે લખે છે તેમ આઠ વર્ષ લાં વિદ્યાભ્યાસ કર્યો, ઇ. સ. ૧૮૯૦-૯૧માં કાશ્મીર અને હિન્દનો પ્રવાસ કર્યો, ઇ. સ. ૧૮૯૫ના જાન્યુઆરી માસમાં ગાદીનશીત થયા અને ઇ. સ. ૧૯૦૦ના જુન માસમાં વિદેહ-કૈવલ્ય થયા.

શ્રી કલાપીના વ્યવહારીક જીવનને અંગે આટલા સિવાય હાલ કંઈ વિશેષ કહેવાનું નથી. “શ્રી કલાપીના જીવનની



ઝાંખી” એ નામનો એક લેખ લગભગ તૈયાર થયો છે ; એ પણ આ ગ્રન્થાવલિના એક પુષ્પ રૂપે પ્રસિદ્ધ થશે અને તેમાંથી કંઈ વિશેષ જાણવાનું મળશે.

સહૃદય વાંચકોને અસરરેતો આમાંથી એટલું જ ક્ષલિત થાય છે, કે શ્રી કલાપીએ સાહિત્યમાં જે કંઈ ઉમેરો કર્યો છે તે માત્ર આઠ-નવ વર્ષના ટુંકા સમયના સતત પરિશ્રમનું પરિણામ છે. પોતાના અભ્યાસ પરત્વે પોતે લખે છે કે :

“ રાજકુમાર કૉલેજમાં મેં અભ્યાસ કર્યો છે તે ”  
 “ નામનો જ છે. રાજકુમાર કૉલેજમાં ભણાવે તેટલું ભણું ”  
 “ નાર તો બહુ જ થોડું ભણે છે. આ કૉલેજમાં ભણનારને ? ”  
 “ વિદ્યા સાથે ભાગ્યે જ પ્રીતિ હોય છે. એ દેશના નશી- ”  
 “ બની વાત છે. હજી રાજ્યોની આંખ ઉઘડતી નથી. ”  
 “ કુમારોને નથી સારી સોખત મળતી કે નથી સારો ”  
 “ અભ્યાસ થતો \* \* \* મારો વિચાર મેટ્રિક ”  
 “ પસાર કરી આર્ટ્સ કૉલેજનો વિદ્યાર્થી થવાનો હતો, પણ ”  
 “ રાજ્યો અને ગ્રાસીયા વિદ્યાના ઓરમાન દીકરા છે. ”  
 “ પાંચ વર્ષ થયાં નૈત્ર વ્યાધિથી હું હેરાન હતો, માત્ર ”  
 “ અરથો કલાક વાંચી શકતો. મુંબઈના ડૉ. મેકોનીકોની ”  
 “ દવાથી આરામ થયો અને થતો જાય છે. એન્યુલેશનની ”  
 “ વ્યાધિ મને છે. દવા નિયમિત રીતે જરી વાપરવી પડે છે. ”  
 “ \* \* \* હાલ હું પાંચ કલાક વાંચી શકું છું, અને ”  
 “ તેટલું વાચું છું. પણ મારી આશા હવે પુરી થશે નહીં. ”

“ દરરોજ એક કલાક કાવ્યદાનો અભ્યાસ કરું છું ; એક ”  
 “ કલાક અંગ્રેજી પુસ્તક વાંચું છું ; હાલ સ્માધસ્સનાં પુસ્તકો ”  
 “ વાંચું છું ; ત્રણ કલાક ગુજરાતી પુસ્તકો વાંચું છું. હજી ”  
 “ સુધી મેં ગુજરાતી જ વાંચ્યું છે. કોલેજ છોડ્યાં મને ”  
 “ એક વર્ષ થયું ત્યારબાદ ‘ ડયુટી ’ નું પુસ્તક મેં હમણાં ”  
 “ જ હાથમાં લીધું છે. અર્થાત્ મેં અંગ્રેજી વાંચવું હમણાંજ ”  
 “ શરૂ કર્યું છે. ગુજરાતીમાં ઘણાં પુસ્તકો વાંચી ગયો. ”  
 “ એટલાં વાંચ્યાં છે કે ગુર્જર ભાષાનાં સારાં પુસ્તકોમાં ”  
 “ એવું ભાગ્યેજ નીકળશે કે જેનું મેં મનન ન કર્યું હોય. ”  
 “ પ્રેમ અને પર્યેષ્યક પુસ્તકો મને અતિ પ્રિય છે. પ્રેમ વાં- ”  
 “ ચવો એ આનંદ અને આંસુ લાવેછે. ક્રીડોસોદી એ મને ”  
 “ ગંભીર સુખ આપે છે. ”

“ ગુર્જર ગિરાથી સંતોષ ન થયો તેથી ક્રીડોસોદી ”  
 “ માટે અંગ્રેજી, અને પ્રેમ માટે સંસ્કૃત શીખવા નિશ્ચય ”  
 “ કર્યો છે. સંસ્કૃત પ્રેમ માટે : કેમકે સંસ્કૃત ક્રીડોસોદી ”  
 “ વાંચી અને સમજી શકું તેટલું તે ભાષામાં મને જ્ઞાન ”  
 “ મળી શકે કે નહીં તે શંકા ભરેલું છે. ગુજરાતી વાંચન ”  
 “ તો જરૂરી જ રહેશે. ગુજરાતીમાં હમણાં હું રા. રા. મણી- ”  
 “ લાલભાઈ કૃત ‘ સિદ્ધાન્તસાર ’ વાંચું છું. \* \* \* ”

કવિ-તત્ત્વજ્ઞના સંસ્કાર આમ એમનામાં જન્મથીજ હતા, તેને કાશ્મીરના પ્રવાસથી બહુ બહુ પોષણ મળ્યું. કાશ્મીરના ભવ્ય અને રમણીય દેખાવો જેતાં દરેક સ્થળે પરમાત્માની અગાધ અનંત લીલામાં તેઓ વિલીન થઈ જતા, અને

ઝાંખી” એ નામનો એક લેખ લગભગ તૈયાર થયો છે ; એ પણ આ ગ્રન્થાવલિના એક પુષ્પ રૂપે પ્રસિદ્ધ થશે અને તેમાંથી કંઈ વિશેષ જાણવાનું મળશે.

સહૃદય વાંચકોને અસારેતો આમાંથી એટલું જ ક્ષણિત થાય છે, કે શ્રી કલાપીએ સાહિત્યમાં જે કંઈ ઉમેરો કર્યો છે તે માત્ર આઠ-નવ વર્ષના ટુંકા સમયના સતત પરિશ્રમનું પરિણામ છે. પોતાના અભ્યાસ પરત્વે પોતે લખે છે કે :

- “ રાજકુમાર કૉલેજમાં મેં અભ્યાસ કર્યો છે તે ”  
 “ નામનોજ છે. રાજકુમાર કૉલેજમાં ભણાવે તેટલું ભણુ. ”  
 “ નાર તો બહુજ થોડું ભણુ છે. આ કૉલેજમાં ભણુનારને ? ”  
 “ વિદ્યા સાથે ભાગ્યે જ પ્રીતિ હોય છે. એ દેશના નશી- ”  
 “ બની વાત છે. હજી રાજાઓની આંખ ઉઘડતી નથી. ”  
 “ કુમારોને નથી સારી સોખત મળતી કે નથી સારો ”  
 “ અભ્યાસ થતો \* \* \* મારો વિચાર મેટ્રિક ”  
 “ પસાર કરી આર્ટ્સ કૉલેજનો વિદ્યાર્થી થવાનો હતો, પણ ”  
 “ રાજાઓ અને ગ્રામીણ વિદ્યાના ઓરમાન દીકરા છે. ”  
 “ પાંચ વર્ષ થયાં નૈત્ર વ્યાધિથી હું હેરાન હતો, માત્ર ”  
 “ અરથો કલાક વાંચી શકતો. મુંબઈના ડૉ. મેકોનીકોની ”  
 “ દવાથી આરામ થયો અને થતો જાય છે. ઐન્યુક્ષેશનની ”  
 “ વ્યાધિ મને છે. દવા નિયમિત રીતે જરી વાપરવી પડે છે. ”  
 “ \* \* \* હાલ હું પાંચ કલાક વાંચી શકું છું, અને ”  
 “ તેટલું વાચું છું. પણ મારી આશા હવે પુરી થશે નહીં. ”

“ દરરોજ એક કલાક કાયદાનો અભ્યાસ કરેલું ; એક ”  
 “ કલાક અંગ્રેજી પુસ્તક વાંચું ; હાલ રમાધક્ષનાં પુસ્તકો ”  
 “ વાંચું ; ત્રણ કલાક ગુજરાતી પુસ્તકો વાંચું. હજી ”  
 “ સુધી મેં ગુજરાતી જ વાંચ્યું છે. કૌલેજ છોડ્યાં મને ”  
 “ એક વર્ષ થયું ત્યારબાદ ‘ ડ્યુટી ’નું પુસ્તક મેં હમણાં ”  
 “ જ હાથમાં લીધું છે. અર્થાત્ મેં અંગ્રેજી વાંચવું હમણાંજ ”  
 “ શરૂ કર્યું છે. ગુજરાતીમાં ઘણાં પુસ્તકો વાંચી ગયો. ”  
 “ એટલાં વાંચ્યાં છે કે ગુર્જર ભાષાનાં સારાં પુસ્તકોમાં ”  
 “ એવું ભાગ્યેજ નીકળશે કે જેનું મેં મનન ન કર્યું હોય. ”  
 “ પ્રેમ અને પરોપચક પુસ્તકો મને અતિ પ્રિય છે. પ્રેમ વાં- ”  
 “ ચવો એ આનંદ અને આંસુ લાવે છે. ક્રીલોસોફી એ મને ”  
 “ ગંભીર સુખ આપે છે. ”

“ ગુર્જર ગિરાથી સંતોષ ન થયો તેથી ક્રીલોસોફી ”  
 “ માટે અંગ્રેજી, અને પ્રેમ માટે સંસ્કૃત શીખવા નિશ્ચય ”  
 “ કર્યો છે. સંસ્કૃત પ્રેમ માટે : કેમકે સંસ્કૃત ક્રીલોસોફી ”  
 “ વાંચી અને સમજી શકું તેટલું તે ભાષામાં મને જ્ઞાન ”  
 “ મળી શકે કે નહીં તે શંકા ભરેલું છે. ગુજરાતી વાંચન ”  
 “ તો જરૂરી જ રહેશે. ગુજરાતીમાં હમણાં હું રા. રા. મણી- ”  
 “ લાલભાઈ કૃત ‘ સિદ્ધાન્તસાર ’ વાંચું. \* \* \* ”

કવિ-તત્ત્વજ્ઞના સંસ્કાર આમ એમનામાં જન્મથીજ હતા,  
 તેને કાશ્મીરના પ્રવાસથી બહુ બહુ પોષણ મળ્યું. કાશ્મીરના  
 ભવ્ય અને રમણીય દેખાવો જેતાં દરેક સ્થળે પરમાત્માની  
 અગાધ અનંત લીલામાં તેઓ વિલીન થઈ જતા, અને

દરેક સ્થળે તે પરમાત્માનું ભવ્ય દર્શન તેને થતું. કોઈને કોઈ જન સ્થિતીને, સ્વભાવને કે સંભવને તેઓ કુદરત સાથે જોડી દેતા. મતલબ પિન્ડ-પ્રભાંડના સામ્ય અને ચૈક્ય સ્વરૂપની તેને ઝાંખી થવા કરતી.

સૃષ્ટિ—સીધા નિકાળવાનો સ્વર્ગસ્થનો સ્વાભાવિક પ્રેમ એમના તમામ લેખોમાં ઝગડી નીકળે છે. કુદરતની સાથે તેઓ વાતો કરતા; એ જાણે તેને કંઈ કહેતી હોય તેમ એમાંથી એમને અનેક સૂચનાઓ મળતી, અનેક યોજનાઓ એમાંથી એમના હૃદયમાં ઘડાતી. એક તરફ સૃષ્ટિ સીધાનો અનુભવ લેતા અને બીજી તરફ જનસ્વભાવ અને લોક-પ્રવૃત્તિનો અભ્યાસ કરતા મનુષ્યો સાથેની વાતચીતથી કે તેના વર્તન અને ચારિત્રથી જેવો અનુભવ મેળવી નિષ્કર્ષ કાઢવામાં આવે છે, તેવોજ એઓ સૃષ્ટિ-સૌન્દર્યમાં ભળી જઈ કાઢતા હતા. “ અને પણ કુદરતી કૃતિ પર લક્ષ આપી તેનું વર્ણન આપવામાં આનંદ આવે છે.” આમ તેઓ કહેતા.

સ્વર્ગસ્થની જીંદગીના અંતમુદી તેના સ્વભાવમાં આ તત્વો પ્રધાન હતાં. તેઓ કુદરત અને મનુષ્યનું ચૈક્ય અનુભવવામાં અને તેમાંથી અનેક ચમત્કૃતિઓ ઉપજતી કાઢવામાં ખોતાનો સવળો સમય ગાળતા હતા; અને પરોક્ષ કે અપરોક્ષ એમાંથી અનેક દર્શનો તેઓ ઉપસ્થિત કરતા હતા. આ અંતર્ગત વિશ્વને એઓ ‘સ્વપ્ન’ શબ્દથી ઓળખાવતા અને એવા ઉદ્દેશથીજ આ લઘુ લેખને પણ એમણે ‘સ્વર્ગનું સ્વપ્ન’ એ ઉપનામ આપેલું છે. એ વિશ્વસદ્ એમની

આપી, ખડખડ હસી પડતા, અને કહેતા કે : હું અહીં ન હતો.

ઉપર કહેવામાં આવ્યું છે તેમ કાશ્મીરનો પ્રદેશ નિહાળવાને સ્વર્ગસ્થ બહુજ ઉત્સુક હતા. રાવલપિંડીથી એમણે એક પત્ર રા. રા. જોશી માસ્તર ઉપર લખેલું છે તેમાં કાશ્મીરનો પ્રવાસ પોતે કયા દૃષ્ટિ બિન્દુથી કરવા તત્પર થઈ રહ્યા હતા એ સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે :

- “ વાઘસરૌચ કાશ્મીર ગયા છે. ટાંગા બિલકુલ મળતા ”  
 “ નથી તોપણ રરમી તારીખ સુધી રાહ જોવા અમારો ”  
 “ વિચાર છે. ઇશ્વરની ઇચ્છા પ્રમાણે થાય છે. કાશ્મિર જવાની ”  
 “ સુચના આપે જ આપી હતી, આપના કહેવાથીજ અમે ”  
 “ ત્યાં જવા ધાર્યું હતું, આપજ સાથે આવવાના હતા. ”  
 “ આપ વિના અમારે કાશ્મિર નજ જવું એવી જ ઇચ્છા- ”  
 “ રની ઇચ્છા હોય એમ ભાસે છે. હજી કાંઈ નકી નથી. ”  
 “ આજ ધણુંકરી નકી થશે. પરમાત્માની કૃપા હશે તો ”  
 “ આપણે ખીલ કોઈ વખતે કાશ્મિર જશું અને એ આ- ”  
 “ નંદ અને મળ કોઈ જુદીજ તરેહની થશે. કાળીદાસનો ”  
 “ દેશ તેને સમજનાર શિવાય નજ જોવો, એમ લાગે છે, ”  
 “ અને તેથી જ તે અમારો અનાદર કરે છે.”

( કલાપીનું પત્ર, તા. ૧૭-૧૦-૬૧ ).

આ સમયે પોતે સરસ્વતિચન્દ્ર અને કાદમ્બરી વાંચતા હતા. અમે જેમ જેમ એ પ્રદેશ નજીક જતા ગયા તેમ તેમ એઓનો આનંદ વધતો જ ગયો ; અને અમે એ પ્ર-

દેશોમાં ભમ્યા તેટલો સમય તો એઓ કોઇ અવર્ણનીય સુખ મેળવતા હોય એમ સૃષ્ટિ સૌન્દર્યમાં લીન થઇ જતા. એમના હૃદય ઉપર આ પ્રદેશો નિહાળવાથી થએલી અસર અને તત્કારા સ્ફુરી આવતા સંસ્કારો તેમજ વિચાર કલ્પના પ્રથમ આ લઘુ લેખમાં આગ્રેખાયેલ છે. અને તત્પશ્ચાત્ એમનાં સર્વ કાવ્યો એ સંસ્કારોથી સંપૂર્ણ વિભુષિત થયેલાં છે. વિશેષે કરીને ‘કુદરત અને મનુષ્ય’ અને ‘મનુષ્ય અને કુદરત’ એ બે કાવ્યો આને અંગે અવશ્ય વાંચવા જેવાં છે. એમણે પાછળથી વડંસવર્તાદિ વાંચ્યા, અને તેમાં પણ એમને જે રસ અને આનંદ મળ્યો, તથા સરલતાથી એ સાહિત્યનું રહસ્ય અનુભવી અનુકરણ કરી શક્યા તેનું કારણ પણ આ પ્રદેશનું પ્રત્યક્ષ દર્શનજ છે.

રા. જોશી માસ્તરે પ્રદીપ્ત કરેલા સંસ્કારો વિશેષ વિશેષ વિસ્તરવા લાગ્યા અને એ રસની એટલી બધી તો લગની લાગી, કે પાછળથી મેઘદૂતાદિ કાવ્યો અસલ સંસ્કૃત ભાષામાં ભણવા માંડ્યા. એને માટે એક ખાસ શાસ્ત્રીજી રાખેલા હતા. એ શાસ્ત્રીજી મહારા એક પત્રના ઉત્તરમાં કાશ્મીરના પ્રદેશોના સંસ્કારોને ઉદ્દેશીને લખે છે કે :—

“ પ્રત્યુત્તરમાં વિનંતિ કે, આપ લખો છો તેવા કાશ્મીરના વર્ણનને અનુરૂપ શ્લોકો મેઘદૂતમાં છે નહીં, તથાપિ ”  
 “ કૃપાળુ ઠાકોર સાહેબ જ્યારે મેઘદૂત વાંચતા હતા ત્યારે ”  
 “ એમને કાશ્મીરનું સ્મરણ તાબું થઇ જતું અને કેટલા- ”  
 “ એક શ્લોકો બહુ પ્રિય લાગેલા ; તે માહેના થોડાએક એમ ”

“ કરીને કે પાછ સીતિએ ઉગોદ્ધાતતી પૂર્વે શ્લોકો મૂકવા ”

“ ધારો તો મુકાય તેવા છે. જે માટેના થોડાએકતી યાદી ”

“ આપું છું. ”

સૃષ્ટિ-સૈન્દર્યનું અવલોકન એઓ કયા દ્રષ્ટિબિન્દુથી કરતા એ એમનાં કાળ્યો સ્પષ્ટ બતાવી આપે છે. આ લેખના મુખપૃષ્ઠ ઉપર પણ એવાં એ-ચાર દ્રષ્ટાન્તો આપવામાં આવ્યાં છે. પ્રથમમાં શું સૃષ્ટિ-સૈન્દર્યના વિષયોમાં કે શું ઐતિહાસીક વિષયોમાં—સર્વમાં એઓ તહીન થઈ જતા : જૂના મકાનો અને ખંડીએરો, પડી ગયેલા કોટ-કીણાઓ અને મહેલો, દેવાલયો અને મસ્જીદો, એમ દરેક સ્થળે એ સર્વનું પારીક અવલોકન કરતા. તે તે સમયનો ઇતિહાસ જાણે કેમ પોતે જાને અનુભવતા હોય એમ એ વત્ત બની જાય, એમાંથી અનેક પ્રકારના સાર ખેંચતા દિલ્હીનો કિલ્લો અમે જોવા ગયા ત્યારે તેનાં અનેક વિહાર જૂવતો જોઈ, તે તે સમયના ઇતિહાસમાં પ્રવૃત્ત થઈ એનાં અનેક ચિત્રો અમને આપતા. આગામાં દિવાને—આસનાં જે શિક્ષા ઉપર મયૂરાસન રહેતું હતું તે શિક્ષાપર પોતે જોરી, તે આસન ઉપર એમનાર પાદશાહોનો અને તે સમયની હિન્દની સ્થિતીનો જાણે કેમ પોતે પ્રત્યક્ષ અનુભવ લેતા હોય એમ તેમાં ઊંડા ઉતરી તેનું વર્ણન આપ્યું હતું. ઘણીવારનો આ બધો વ્યવહાર માનસીકજ આલતો હતો. પાદ્યદ્રષ્ટિએ તો અમારી સાથે આંટા મારતા હતા અને કોઈ કોઈ સમયે પ્રશ્નોના ઉત્તર આપતા હતા. પરંતુ કવચિત્ એમની મુખ મુદ્રા ઉપરથી



અને બહુ વાર અમે જ્યારે ઉતારે આવી, નીરાંતે એકલા  
 બેસતા ત્યારે પોતાથી સ્વતઃ એ વિષય છેડી, એનાં એવાંતો  
 ભવ્ય અને રસિક વૃતાન્તો આપતા અને બોધમય નિષ્કર્ષ  
 ખેંચતા, કે એ આનંદમાં કલાકોના કલાક ક્યાં વ્યતિત થઈ  
 જતા તે પણ અમારા જાણવામાં રહેતું નહિ.

દિલ્હીના દિવાને-ખાસમાં એક એવી પર્શિયન બેત કોત-  
 રેલી છે કે : “ પૃથ્વી ઉપર જે ક્યાંય પણ સ્વર્ગ હોય તે  
 તે અહીં છે, અહીં છે, અહીં છે.” આ બેત રા. બ. પ્રાણ-  
 જીવનદાસભાઈએ વાંચી સાંભળાવી અને તેનો અર્થ પણ કહી  
 બતાવ્યો. આ સાંભળી સ્વર્ગસ્થે કહ્યું કે : કેટલી બધી અતિશયો-  
 ક્તિ કરી છે ! પૃથ્વી ઉપરની ખરી સ્વર્ગભૂમીતો કાશ્મીરજ છે.  
 કોઈ કાળે અહિં કૃત્રિમ શોભા કરી હશે, પરંતુ આજેતો તેનું  
 નામ નિશાનપણુ રહ્યું નથી ; ત્યારે કાશ્મીર રૂપી કુદરતનો  
 બગીચો—પૃથ્વી ઉપરનું સ્વર્ગ—તો સદા સર્વદા મનુષ્યોને  
 એજ દર્શન દીધાં કરશે.” આટલું કહી એ બેત તેના અર્થ  
 સાથે પોતાની નોંધ પોથીમાં લખી લીધી. આ બેત આ લઘુ  
 લેખના મુખ-પૃષ્ઠ ઉપર આપેલી છે.

આ પ્રવાસમાં એમણે જે જેયું અને જે અનુભવ્યું તેણે  
 તેના બાકીના જીવન ઉપર બહુ મ્હોટી અસર કરી હતી.  
 દિલ્હી, આગ્રા અને દિગનાં ભૂવનાદિમાં, પાણીના કુવારા  
 વગેરેની કૃત્રિમ પણ અદ્ભૂત રચના જોઈ તેઓને બહુ આનંદ  
 થયેલો. શીતલતાના દરેક ઉપચારો એમને બહુ પ્રીય હતા,  
 અને એવે સ્થળે એમને અતિ હર્ષ થતો. કાશ્મીરના પ્ર-

દેશોમાં એક સમયે અમે અશ્મે-શાહી નામની સુંદર જગા  
 નેવા ગયા હતા. એ અશ્મે નેમ તેઓ તેની પાસેજ બેસી  
 ગયા અને એ શીતલ અને સ્ફટિક સમાન સ્વસ્થ જલની  
 સાથે બાલચેષ્ટા કરવા લાગ્યા. એજ સ્મૃતિ એમણે પાછળથી  
 'ગોપીચંદ્ર અને મેનાવતી' નામક પોતાના લખેલા સંવાદમાં  
 તાજ કરી છે. અને મેનાવતી પાસે જે શબ્દો શીતલ જલો-  
 પચ્ચાર સંબંધે કહેવડાવ્યા છે તેજ એમની એ સમયની  
 ચેષ્ટા હતી એ મને બહુ સારી રીતે હજુ યાદ આવે છે. આ  
 ક્ષુ લેખમાં પણ તત્ સંબંધે ઇસારો કરેલો છે. (પૃષ્ઠ ૨૧).  
 વળી હરિદ્વારમાં એક સમયે ઉપાકલમાં અમે સહુ ગંગામાં  
 સ્નાન કરવા ગયા હતા; કાર્તિક માસ હોવાથી ઠંડી બહુ સખત  
 પડતી હતી, ઘણાખરા થરથરતા થરથરતા ડીનારે બેસી નહાતા  
 હતા, પરંતુ પોતે તો સ્વસ્થ અને શીતલ જલનો જે વિસ્તાર-  
 વાળો પટ તેના હૃદયને ઢાંચે અવર્ણનીય આનંદ આપતો  
 હતો તેમાં નહાવા માટે, મહને હાથથી ઘસરડી આગળને આગળ  
 ચાલ્યા. એમને એ સમયે તરતાં આવડતું નહતું, તો બે કે  
 એ કલા શીખવાની તેને વખતો વખત બહુ હોંશ થઈ  
 આવતી હતી. મહને જેમ જેમ અંદર ઉંડાણમાં વધતા જતા  
 જલ પ્રતી ખેંચવા લાગ્યા, તેમ તેમ હું ગભરાવા લાગ્યો. તાણ  
 વધતું ગયું, તે એટલે સુધી કે અમારા બન્નેના પગ સ્થિર ન  
 રહ્યા અને એકાદ ગોથું પણ ખાધું! મહે જેર કરી એમને  
 ખેંચી લીધા; પરંતુ આવે સમયેપણ એઓતો હસ્તાન્તર હતા.  
 એમણે મહને કહ્યું કે : 'વાહ! દેવી મજાદ! કેવું ટા-હું'

પાણી ! કેટલું સ્વચ્છ ! બહુ ગમ્મત આવી ! ભલા, કદાચ થોડું તણુયા હત તો કેવો આનંદ આવત ! કેવો અનુભવ થાત !, મહાર્ હૃદયતો થડકતું હતું અને કંઠમાં શ્વાસ પણ સમાતો નહતો.

અહીં દેશમાં આવ્યા પછી પણ એમનો એ શોખ દિવસે દિવસે વધતોજ ગયો. સૃષ્ટિ-લીલાના મનહર દેખાવો જ્યાં જ્યાં હોવાનું તે સાંભળતા, યાં યાં જતા. ગીરના વિશાલ જંગલ માટે એમણે ઘણું સાંભળેલું અને તેથી એક સમયે એવી પણ યોજના કરી કે બહુ શ્રમ વેઠીને એનો પણ કેટલોએક વિભાગ જોઈ આવ્યા. વસંતાદિ ઋતુઓમાં કુદરત જ્યારે તેના પૂર બાહારમાં હોય ત્યારે ઉષાકાળમાં, હળુતો આકાશમાં તારકો ઝગમગતા હોય તેવે સમયે, એક બે મિત્રો અને બે ચાર પરિવારકો સાથે તેઓ અચ્ચારદુ થઈ બહુ લાંબે સુધી ફરી આવતા ; અને તે સમયે સૃષ્ટિ-સૌન્દર્યના ઘડી ઘડી બદલાતા અનેક ભવ્ય દેખાવો જોઈ આનંદ લેતા અને પોતાના હૃદયમાં ચીતરી રાખતા. સમયે સમયે ઘીટ વૃક્ષોની ઘટા અને પાણીનાં વહેણાંઓને તીરે કે કોઈ સારા રમણીય વન-ઉપવનોમાં ઉજ્જણી કરવા પણ નીકળી પડતા. આમાં એઓને બહુ આનંદ આવતો. એમણે પોતા પરત્વે ખરેજ કહ્યું છે કે :

“ નથી નથી મુજ તત્વો વિચિથી મેળ લેતાં ! ”

“ હૃદય મમ ઘડાયું અન્ય કો વિચિ માટે ! ”

“ જગત્ સહૂ મળે છે ચર્મ ને હાડકાં આ,”

“ રહી જગતણી ગ્રન્થી માત્ર આ સ્થૂળ સાથે.”

સ્વર્ગસ્થે કાશ્મીરમાં માત્ર સૃષ્ટિ-સૌન્દર્ય જ નેયું છે અને વર્ણવ્યું છે એમ નથી. એમને એ પ્રસંગે ઘણી ઘણી ખાખતો ઉપર વિચાર આવ્યા છે : રાજાએ કેવા હોવા જોઈએ, અમલદારો કેવા હોવા જોઈએ, પ્રજાનું લાલન પાલન કેવી રીતે થવું જોઈએ, હિન્દની અવતતિનાં મૂખ્ય કારણો શું છે, ઉન્નતિ શી રીતે થઈ શકે, આર્યોની ધર્મ ભાવના અને કુલ-મર્યાદા કેવી હતી, મનુષ્યોને કેવી કૃગવણી મળવી જોઈએ વગેરે વગેરે અનેક મહત્વના વિષયો ઉપર એમણે પોતાના ઉછરતા પરંતુ પકવ બુદ્ધિને શોભા આપે તેવા વિચારો આ લઘુ લેખમાં અત્રત્ર થોડા ઘણા આપ્યા છે. ૨૧, ભાષ શ્રી ચન્દ્રશંકરે પોતે લખેલા ઉપોદ્ધાતમાં આનાં કેટલાંએક ઉદાહરણો બહુ સારી રીતે આપેલાં છે એટલે અહીં પુનરુક્તિ કરવી એ ઉચિત્ત નથી. એટલું જ કહેવું બસ થશે, કે સ્વર્ગ-સ્થની માનસીક સૃષ્ટિનું પ્રથમ દર્શન આ લઘુ લેખમાં થાય છે ; આ પ્રવાસે એમની ભવિષ્યની જીંદગી ઉપર બહુ અસર કરી છે ; ખરૂં કહીયે તો એમની જીંદગીનો સ્વતંત્ર પાયો અહીંથી જ નાંખાયો છે. કેમકે, આ લઘુ લેખમાં જેમ અત્રત્ર સર્વત્ર જોવામાં આવે છે તેમ સ્વર્ગસ્થે સૃષ્ટિ-સૌન્દર્ય સાથે જન સ્વભાવનું અને જગતના માનસીક ઇતિહાસનું નિરીક્ષણ કરવાનું અહીંથી જ શરૂ કરેલું છે અને તે પછી એવા પ્ર-

સંગે મેળવવાની કોઈપણ તક ખાલી જવા દીધી નથી એમ બહુ વાર પરિચિત જનોએ અનુભવ્યું છે.

આ લઘુ લેખ લખતી વખતે સ્વર્ગસ્થે સ્વપ્ને પણ ધારેલું ન હતું કે, એ આમ પુસ્તકના રૂપમાં અથવાતો કોઈ બીજી રીતે પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવશે. શા. જોશી માસ્તર કે જેઓ આ કાશ્મીરના પ્રવાસના નિમિત્તરૂપ હતા, તેના આગ્રહથી તેમના ઉપર પોતે જે કંઈ જોયું અને અનુભવ્યું તે પત્ર દ્વારા લખી મોકલ્યું. એ પત્રોનો સંગ્રહ તેજ આ પુસ્તક. સ્વર્ગસ્થે જ્યારે પોતાના પત્રો આવા સ્વરૂપમાં જોયા ત્યારે તેને આશ્ચર્ય થયું.

આ સ્થળે વાંચકવર્ગને એક બીજી પણ મૂદાની વાત કહેવાનું પ્રાપ્ત થાય છે : સ્વર્ગસ્થ કલાપીના અચાર સુધીમાં જેટલા લેખો પ્રસિદ્ધ થયા છે તે સર્વ એવીજ રીતિએ થયા છે. કોઈ નહિ તે કોઈ હેતુ ને ઉદ્દેશી પોતાના મિત્રોને કે કોઈ પરિચિત વ્યક્તિને પોતાનું હૃદય જણાવવામાટે જે કંઈ એમણે લખ્યું તે આમ લેખોના રૂપમાં પ્રસિદ્ધિમાં મૂકવામાં આવ્યું. કેટલુંએક એમની હયાતીમાં અને કેટલુંએક ત્યાર પછી. પરંતુ જાણવા જેવું એ છે કે એ સર્વ એમના પ્રથમ મુદ્દા (first drafts) રૂપેજ છે. પ્રસ્તુત લેખ પ્રસિદ્ધ થયા પછી એમને લાગ્યું કે એ બહુ અંશે અપૂર્ણ છે ; એટલુંજ નહિ પણ હજી એમાં ઘણું વિશેષ ઉમેરવા જેવું રહી જાય છે અને તેથી એ કાર્ય તેણે હાથમાં લીધું. સ્વર્ગસ્થના સતત પરિચયમાં રહેલા શાસ્ત્રીજી એ પ્રસંગમાં મળેને લખે છે કે :

“ ખીજું કાશ્મીરના પ્રવાસની મૂળ પ્રત—લખેલી અને ”  
 “ એક પ્રત છપાએલી—ખન્ને સુધારવા માટે કૃપાળુ ઠાકોર ”  
 “ સાહેબે આગળ મને આપેલી હતી, જે એમનીએમ મારી ”  
 “ પાસે પડી છે. મને યાદ ન હતી. આપને હવે તો થું ”  
 “ ઉપયોગી થાય ? પરંતુ છપાએલી પ્રત છે તે મણીભાઈ ”  
 “ નલુભાઈએ સુધારી હતી તે છે, અને તેમણે તેમાં સુધારતાં ”  
 “ ફેટલીએક નહાની નહાની સુચનાઓ કરેલી ઇંગ્રેજીમાં છે. ”  
 “ જે આપને કામ લાગે તો મોકલી આપું.”

આ ખન્ને પ્રતો મહેં મંગાવી લીધી છે અને હાલ મહારી પાસે છે. આ સિવાય રા. જોશી માસ્તર ઉપર મોકલેલા પત્રો પણ એમણે મહેને કૃપા કરી આપેલા છે, જે માટે એમનો હું આભારી છું.

સ્વર્ગસ્થના જે ત્રણ લેખો સસ્તા સાહિત્ય તરફથી પ્રસિદ્ધિમાં મૂકાએલા છે તેને અંગે પણ એમજ બન્યું છે એમ કહી શકાય. સ્વર્ગસ્થને બરાબર સમજવાને તેમના સઘળા લેખોનું બારીક અવલોકન હોવું જોઈએ, તથા પ્રસંગોપાત તે ઉપર કરેલા સુધારા વધારા અને ટીપ્પણો વગેરે પણ જોઈ જવાં જોઈએ ; નહિતર ભૂલો બહુ મહોટી થવા સંભવ છે. સસ્તા સાહિત્યવાળી આવૃત્તિમાં પણ એમજ બન્યું છે. આ વાત મહેં એ સંસ્થાના ઉત્પાદક પૂજ્ય સ્વામીશ્રી અખંડાદેવે ટૂંકામાં નિવેદન કરેલી છે. વાંચકવર્ગને મહારા કહેવાનો આશય સંમત્ય એ હેતુથી એ પત્ર આ લઘુ લેખના પરિશિષ્ટ ત્રીજા તરીકે છેવટમાં આપવામાં આવેલ છે.

રા. રા. મણિશંકર રત્નજી ભટ્ટે હાલમાં ' માલા અને મુદ્રિકા ' એ નામનું શ્રી કલાપી વિરચિત નોવેલ છપાવ્યાનું સાંભળ્યું છે. આવે નામે સ્વર્ગસ્થે કોઇ નોવેલ લખ્યું હોય એ મહારાજા જાણવામાંતો આથી જ આવ્યું. ' કાન્તનો દિનચર્યા લેખ ' એવા મથાળા નીચે સ્વર્ગસ્થે થોડું લખેલું છે અને તેને રા. રાં. મણિશંકરે ઉપરોક્ત નામથી પ્રસિદ્ધ કર્યું હોય તો એ એક જૂદી વાત છે પુસ્તક જ્ઞેયા પછી એ સમન્ધમાં વિશેષ કહી શકાય.

વિદેહ-કૈવલ્ય મણિલાલ નલુભાઈએ પ્રસ્તુત લેખ સ્વર્ગસ્થ કલાપીની ઇચ્છાથી તપાસી જે કંઈ સૂચનાઓ કરી છે તે માંહેલી કેટલીએક અત્ર આપવાથી તત્ સંબંધે વિશેષ જાણવામાં આવશે, અને તેથી એ પણ પરિશિષ્ટ ખીજા તરીકે છેવટ આપેલ છે.

આ લઘુ લેખ પ્રસિદ્ધિમાં મૂકતાં બહુ લંબાણ થયું છે. સ્વર્ગસ્થનું સાહિત્ય જ્યાં ત્યાં એવી સ્થિતિમાં વિખરાયેલું પડેલું છે, કે તે મેળવતાં દિવસોના દિવસ ચાલ્યા જાય છે. જેઓ સ્વર્ગસ્થના સર્વ વ્યવહારથી પરિચિત નથી તેને આ ખ્યાલ આવે તેમ નથી. પરંતુ એ વાત જ્ઞેના જાણવામાં છે તેને જ્યાં સુધી અમૂક લેખને લગતી સર્વ સામગ્રી ઉપલબ્ધ ન થાય ત્યાંસુધી એ લેખ પ્રસિદ્ધ કરવાનું યોગ્ય ન લાગે એ સ્વાભાવિક છે.

કાશ્મીરના પ્રવાસ દરમીયાન અને ત્યારબાદ તુરતમાં

કેટલાંક કાવ્યો પણ શ્રી કલાપીએ લખેલાં છે અને તે 'કલા-  
પીના કેકારવ' એ નામના પુસ્તકમાં પ્રસિદ્ધ થયાં નથી.  
આવાં સર્વ કાવ્યો હસ્તગત કરી આ લેખમાં મૂકવા ધારણા  
હતી, પરંતુ હન્તુસુધી બધાં મળી શક્યાં નથી. જે મળ્યાં છે  
તેમાંથી નમૂના તરીકે માત્ર થોડાં આ લેખને છેડે પરિશિષ્ટ  
પહેલા તરીકે આપવા ધારેલાં, પરંતુ આ પુસ્તકનું કદ ધાર્યા  
કરતાં વધી જવાથી હવેપછીના આ ગ્રન્થાવલિના અંકમાં  
આપવામાં આવશે.

આવા સંયોગો વચ્ચે જે વિલંબ થયેલ છે તે માટે  
વાંચક વર્ગની ક્ષમા આહું છું. હવે પછીના અંકો બનતી  
ત્વરાએ પ્રસિદ્ધ કરવા ધારણા છે.

સ્વર્ગસ્થના આંતરુ સંસ્કારનું આટલું દિગ્દર્શન કરાવ-  
વાનો હેતુ એટલોજ છે, કે એથી કરી વાંચક વર્ગને લેખનો  
મર્મ સારી રીતે સમજાય. સૃષ્ટિ-લીલાનો પરોક્ષ કે અપરોક્ષ  
અનુભવ કરવામાંજ એમણે પોતાનું જીવન ગાળ્યું છે. વ્ય-  
વહારીક વિષયોમાંતો એમની વૃત્તિઓ છેવટ સુધી ઉપરામ  
પામેલી રહી હતી. કાં તો સૃષ્ટિ-સૌન્દર્ય પ્રત્યક્ષ નિહાળવું  
અથવા જ્યારે એનો અભાવ હોય ત્યારે એ ખામી પુસ્તકોથી  
પૂરી પાડવી એજ એમની ટેવ હતી ; અને એજ એમની  
ધમ્મજ હતી. એક સ્થળે લખે છે કે :

“ ભાગીશ નહિ હવે હું મિત્ર, સ્ત્રી, બાલકોથી,”

“ જીવીશ, બની શકે તો, એકલાં પુસ્તકોથી.”



કાશ્મીરનો પ્રવાસ પુનઃ એકાદવાર કરવા સ્વર્ગસ્થની પ્રબલ ઇચ્છા હતી એમ વાંચકવર્ગ સારી રીતે જ્ઞેષ શકેલ હશે. પરંતુ ઇશ્વર ઇચ્છા એથી કંઈ જૂદીજ હતી એ સિદ્ધ થયું. જો શ્રી કલાપીની એ ઉત્કટ ઇચ્છા પાર પડી હત તો સાહિત્યને કેટલો બધો લાભ મળત તે હવેતો માત્ર અટકળી લેવાનુંજ છે.

રા. ભાઈ શ્રી ચન્દ્રશંકરે આ લઘુ લેખનો ઉપોદ્ધાત મહારી વિનતિ ઉપરથી લખી મહને બહુ ઉપકૃત કર્યો છે એક રીતે જ્ઞેતાં લેખક પ્રત્યેનો એમનો પ્રેમ એ ઉપોદ્ધાતમાં ઝળકી રહે છે. કેમકે આ લઘુ લેખ તેમાં સમાએલા વસ્તુથી નેટલો આકર્ષક છે તેના કરતાં સહસ્ત્રગણો વિશેષ આદરણીય તેના ઉત્પાદકને લખને છે. સ્વર્ગસ્થનો આ પહેલોજ પ્રયાસ છે ; સ્વર્ગસ્થની પ્રગતીનું આ બીજક છે કે જેમાંથી શાખા પ્રશાખા યુક્ત સપત્રપુષ્પફલાદિ સમ્પત્તિ પ્રસરી રહી છે. આ સર્વ રા. ભાઈ શ્રી ચન્દ્રશંકરે અંતિમ વિભાગમાં સહૃદયત્વથી પ્રતિપાદન કરેલું છે અને તેને લીધે આ લેખ વાંચતાં વિશેષ આનંદ આવશે. આનું માન સર્વાંશે રા. ભાઈ શ્રી ચન્દ્રશંકરને ઘટે છે.

મહારા કનિષ્ઠ બન્ધુ 'લલિતે'—રા. ભાઈ શ્રી જન્મ-શંકર માહાશંકર યુગ્યે—આ લેખનાં પ્રુક્ષીટસ સુધારવામાં મહને મદદ આપી ઉભય રીતે જ્ઞે અદા કરી છે. આ વાત અહીં સપ્રેમ મૂકતાં આનંદ થાય છે.

આ અન્થાવલિના અન્ય વિભાગોના ઉપોદ્ધાત લખવાની

મહે' જૂદા જૂદા સાહિત્ય પ્રેમીઓને વિરુદ્ધિ કરેલી છે જે પણ ફલિભૂત થશે એમાં મહને સંદેહ નથી. એઓ સર્વ તરફથી મહારી વિનતિનો સ્વિકાર થયો છે એટલીજ વાત મહારે એ સર્વનો ઉપકાર માનવાને પૂરતી છે.

છેવટતો એટલુંજ કહેવાનું છે કે : શ્રી કલાપીનું જીવન, અદ્ભૂતાશ્ચર્યરૂપ છે, એને સમજતાં બહુ સમય વીતશે. અત્યારે તો એનાં છિન્ન ભિન્ન સાહિત્યમાંથી જેને જેટલું મળ્યું અને ક્ષણે તેટલું લખી રૂચતો અર્થ કરી, કવચિત્ ઉભયને હાની અને કવચિત્ ઉભયને શોભા મળે તેવું થયે જાય છે. જેણે આર્દ્રતા થી જનહૃદયને આર્દ્ર બનાવેલાં છે, જેણે સૃષ્ટિનાં મહાન્ સત્યો રસ પ્રપૂર્ણતાથી બતાવેલાં છે અને જેની માનસીક સૃષ્ટિમાં પિન્ડ-અહ્યાન્ડ એકબનું 'અનાલાપી ગાન' મધૂર મધૂર પ્રસરતું જતું હતું, એવા એક બાલ-યોગીનો આશય સર્વાંશે પરિપૂર્ણ થાય, એ મહાન્ સૂર બસૂરીથી ન થાય અને ગુજરાતને ધીમે ધીમે એનો સર્વથા લાભ મળે એવી ઉત્કટ જિજ્ઞાસા સાથે, ઉપરોક્ત સૂત્રાંતરગત રહસ્યને એજ સૂરની મધૂરી કેકામાં અત્ર ઉતારી કૃતકૃત્ય થાઉં છું. અસ્તુ.

શ્રી સુદામાપુરી.

યોરબંદર.

} વિ. રૂપસંકર ઉદયસંકર ઓઝા.

ભાદ્રપદ પૂર્ણિમા, ૧૯૬૮.

x                      x                      x                      x

“ ઘડી છોડીદેને ઘડમથલ તારા જગતની ”

“ જરા જા આજે તો નિર્જન મહા જંગલ મહીં ; ”

“ તરૂં પક્ષિમાંથી જરૂર મળશે કાંઈ કીમિયા, ”

“ જશે અન્ધાપો આ તુજ દ્વેષ્યનો ત્યાં વિરહતાં. ”

x                      x                      x                      x

## उपोद्धात.

“ નહાનકડા પુસ્તકને વળી ઉપોદ્ધાત શો ? ” પ્રશ્ન સ્વાભાવિક છે. ઉત્તર પણ ટૂંકો છે. કલાપીના એક નિકટ સ્નેહી રા. રૂપશંકર ઉદયશંકર એાએ કલાપીના લેખોને ગ્રન્થાવલિના રૂપમાં પ્રકટ કરવાનું સ્નેહકૃત્ય આદર્યું છે. તે આવલિનાં પૃથક્ પૃથક્ પુસ્તકોના ઉપોદ્ધાત પૃથક્ પૃથક્ લેખકો પાસે લખાવવાની યોજના તે ભાષ્યએ કરી છે. આથી એક સારી ગ્રન્થાવલિ ઉપરાંત વિવિધ દૃષ્ટિએથી કલાપીની કૃતિઓને તપાસનાર ઉપોદ્ધાતમાલાનો લાભ પણ ગુજરાતને મળશે, અને લેખકો માન રા. રૂપશંકરનેજ ધટે છે. તે યોજનાને અંગે “ કાશ્મીરનો પ્રવાસ અથવા સ્વર્ગનું સ્વપ્ન ” એ પુસ્તકનો ઉપોદ્ધાત લખવાનું કાર્ય મહત્તે સોંપવામાં આવ્યું છે. માથા કરતાં પાઘડી મહોટી ન થઇ જાય એ શાણપણનું પ્રમાણસૂત્ર ધ્યાનમાં રાખી, લઘુ પુસ્તકનો ઉપોદ્ધાત લઘુ જ રાખ્યો છે. પ્રકાશકની સૂચનાને અનુસરી, ઉપોદ્ધાતનું સ્વરૂપ મુખ્યાંશે વિવેચનાત્મક રાખ્યું છે.

ગુજરાતના નહાના વાંચકવિશ્વમાં કલાપી વધારે ને વધારે વિખ્યાત થતા જાય છે, અને તેથી લેખની વ્યક્તિ ( Personality ) અને લેખની કૃતિ ( Work ) એ બન્નેના સંબન્ધમાં વધારે ને વધારે માહિતીની માગણી થાય એ સ્વાભાવિક છે. કાઠિયાવાડની કઠિન ભૂમિમાં કલાપી જેવું કુમળું કુસુમ ક્યાંથી ? દેશી રાજ્યોના પ્રપંચમય વાતાવરણમાં

સુરસિંહજી જેવા સાદા અને સીધા સાધુજન ક્યાંથી ? સ્વાર્થ-  
 મય પરિસ્થિતિમાં આવો સ્નેહમય આત્મા ક્યાંથી ? ભોગ  
 વૈભવની ભૂમિમાં આવો સાહિત્યપ્રેમ ક્યાંથી ?—આ અને  
 આવા અનેક પ્રશ્નો કલાપીની વ્યક્તિના સંબન્ધમાં ઉદ્ભવે  
 છે. કલાપીના જીવનની રજુ થયેલી રૂપરેખાઓ આછી છે,  
 અને તહેમના જીવન વિષેની અફવાઓ વિચિત્ર છે. એટલે  
 તહેમની વ્યક્તિ સાચા સ્વરૂપમાં હજી ગુજરાતને પૂરેપૂરી  
 પરિચિત નથી. “ કલાપીના કેકારવ ” ની પ્રસિદ્ધિથી રા.  
 કાન્તે કલાપીની કૃતિને વધારે પરિચિત બનાવી છે અને રા.  
 રૂપશંકરની યોજના તહેને હજીપણુ વધારે પરિચિત બનાવશે  
 એવી આશા છે. એમ કહેવાય છે કે અર્વાચીન ગુજરાતી  
 કવિઓમાંથી કોઈની કવિતાઓ વધારેમાં વધારે વંચાતી હોય  
 તે તે કલાપીની છે. “ કલાપીનો કેકારવ ” એ કાવ્યસંગ્રહની  
 દ્વિતીય આવૃત્તિ ગુજરાતમાં આટલા ટૂંકા સમયમાં થઈ એ  
 કલાપીના કાવ્યોની લોકપ્રિયતાનું પ્રબલ પ્રમાણુ છે. કલાપીનાં  
 કાવ્યો વિષે જુદાં જુદાં દષ્ટિબિન્દુઓ દર્શાવનાર ચર્ચાઓ પણ  
 માસિક ત્રૈમાસિકોમાં પ્રકટ થયે જાય છે. “ કલાપી સ્નેહી કે  
 કવિ ” ?—એ ચર્ચાનો મુદ્દો રા. કાન્તે ઉભો કર્યો છે. જેમ  
 જેમ કલાપીનાં કાવ્યોનો અભ્યાસ વિશેષ થતો જશે તેમ તેમ  
 નવા મુદ્દા ચર્ચા માટે રજુ થતા જશે. હાલના ગુજરાતી  
 વાંચકોમાં કલાપીની કવિતા આટલી બધી લોકપ્રિય કેમ થઈ  
 હશે ? માનવજીવનના સનાતન પ્રશ્નો તેમજ ભારત વર્ષના  
 અર્વાચીન પ્રશ્નો ઉપર કલાપીની કવિતા શો પ્રકાશ નાંખે

છે ? કલાપીનો સ્નેહજીવનનો ખ્યાલ કેટલે અંશે સલ અને સમાવહિતની દૃષ્ટિથી સલામત છે ? અર્વાચીન તેમજ પ્રાચીન ગુજરાતી કવિઓમાં કલાપીનું સ્થાન શું ? અન્ય ભાષાઓના સાહિત્યમાં કલાપીના પ્રકારના કવિઓ સાથેની ત્હેમની તુલનાનું શ્લ શું આવે ? કલાપીની કવિતાનાં સારાં નરસાં લક્ષણો શાં છે ? આવા આવા અનેક પ્રશ્નો ચર્ચા માટે તૈયાર છે. વાદે વાદે જાયતે તત્ત્વબોધ :—એ વચનમાં વિશ્વાસવાળા ભક્ષે પેટ ભરીને ચર્ચા કરે ; “ કાવ્યોત્તી અને સ્નેહની વળી ચર્ચા શી ” ? એમ પૂછનારા ભક્ષે ચર્ચાથી અભડાઇ દૂર ઉભા રહે. તે.બનેથી આ લઘુ લેખનો પ્રદેશ જુદો છે, એટલે કલાપી વિષેની ચર્ચાઓના કેટલાક મુદ્દાઓનો ધશારો માત્ર કરી, પ્રસ્તુત પ્રદેશમાં પ્રવેશ કરવો એ વધારે યોગ્ય છે.

કલાપીએ માત્ર કાવ્યો જ લખ્યાં છે એમ નથી. ત્હેમણે કેટલાક સારા ગદ્યલેખો પણ લખ્યાં છે. “ કાશ્મીરનો પ્રવાસ ” એ એક ગદ્ય લેખ છે. કલાપીના ગદ્ય લેખોમાં “ કાશ્મીરના પ્રવાસનું સ્થાન શું ? એ પ્રશ્ન ચર્ચવા જેટલાં સાધનો રજુ થવાં હજી બાકી છે. આપણા પ્રવાસ સાહિત્યમાં “ કાશ્મીરના પ્રવાસ ” નું સ્થાન શું ?—એ પ્રશ્ન પણ આપણે અત્ર ચર્ચાશું નહિ. અત્ર તો માત્ર “ કાશ્મીરના પ્રવાસ ” વિશેજ લખીશું. તીર્થયાત્રાના ધાર્મિક નિમિત્તે તેમ વ્યાપારના વ્યાવહારિક નિમિત્તે આપણા લોકો પૂર્વે પ્રવાસ તો કરતા જ હતા, પરન્તુ ત્હેનાં સ્થાયી સ્મરણચિન્હો સાહિત્યમાં બહુ ઉતર્યાં નથી. જે સ્વરૂપમાં અંગ્રેજી ભાષામાં પ્રવાસ સાહિત્ય ( Literature

of Travel ) વિવૃદ્ધ થયું છે, અને જે ઉપરથી ગુજરાતીમાં પ્રવાસ સાહિત્ય ઉભું થતું જાય છે તે સ્વરૂપનું સાહિત્ય આપણામાં પૂર્વે હોય એમ જાણમાં નથી. જીવનની સર્વ દિશાએ સાહિત્યના સ્થાયી સ્વરૂપમાં સંક્રાન્ત થવી જોઈએ એ ખ્યાલ આગળ ઉપર હાલના જેટલો સ્પષ્ટ ભાગ્યે હશે. લોકજીવન અને સાહિત્યનો યથાર્થ સંગ્રન્ધ સ્વીકારાયા વિના સાહિત્ય સર્વતઃ સમૃદ્ધ થવાનો સંભવ ઓછો છે. પ્રવાસ સાહિત્યના એ પ્રકાર હોઈ શકે : (૧) કાલ્પનિક, અને (૨) વાસ્તવિક. વર્ણનશક્તિનો ચમત્કાર દર્શાવવા અથવા ઉપયોગી જ્ઞાન આપવા એક પ્રવાસની કલ્પના કરી જે વૃત્તાન્ત આપવામાં આવે તે કાલ્પનિક પ્રકાર ; ખરેખરા પ્રવાસનો જે વૃત્તાન્ત આપવામાં આવે તે વાસ્તવિક પ્રકાર. “ કાશ્મીરનો પ્રવાસ ” એ ચુરસિંહજીએ જાતે પોતાના કેટલાક સ્નેહીઓની સાથે કરેલા પ્રવાસનો વૃત્તાન્ત હોવાથી તેનો વાસ્તવિક પ્રકારમાં સમાવેશ થાય. ન્હાના મ્હોટા લેખો દ્વારા આવું પ્રવાસ-સાહિત્ય આપણામાં ધીમે ધીમે ઉભું થતું જાય છે એ ખંડુ આનન્દની વાત છે. પ્રવાસ સાહિત્યનાં ત્રણ અંગો હોઈ શકે : (૧) વૃત્તાન્ત કથન ( Narration ), અર્થાત્ પ્રવાસનો ક્રમસર વૃત્તાન્ત આપવો તે ; (૨) દૃશ્ય વર્ણન ( Description ) અર્થાત્ જોવા જોવા દેખાવોનું વર્ણન કરવું તે ; અને (૩) પ્રાસંગિક વિચાર નિવેદન ( Reflection ) અર્થાત્ પ્રવાસ દરમ્યાન જુદે જુદે પ્રસંગે ઉદ્ભવેલા વિચારો દર્શાવવા તે. જેમ પ્રવાસની ભૂમિત્ર ઉગ્રી, જેમ મવાસીનો

ક્રમ અને પ્રવાસીના અનુભવો આકર્ષક, જેમ જેવા જેવા દેખાવો મનોહર, જેમ તેના વિચારો ઓધદાયક તેમ તે પ્રવાસપુસ્તકની મહત્તા વિશેષ. અત્ર સુરસિંહજી જેવો રસિક રાજવી પ્રવાસી છે, અને કાશ્મીર જેવો દિવ્ય દેશ દૃશ્ય છે. તોપણ શો રાંભવ વાંચનારનો શ્રમ અરળ જવાનો ?

ઉપર કહેલાં ત્રણ અંગોનું આસેખન કલાપીએ કેવી રીતે કર્યું તે આપણે પૃથક્ પૃથક્ તપાસીશું. પ્રથમ વૃત્તાન્ત કથનનું અંગ લખ્યે. કાશ્મીરના પ્રવાસનો વૃત્તાન્ત પોતાના શિક્ષકના ઉપર લખાયેલા પત્રના રૂપમાં રજૂ થયો છે. આ રૂપથી કેટલાંક એવાં અંગત તત્ત્વો દાખલ થઈ શક્યાં છે કે જે કેવલ ખંડારના જ વાંચકો માટે લખાયેલા વૃત્તાન્તમાં ભાગ્યે આવી શકત. અંગત તત્ત્વો યોગ્ય પ્રમાણમાં હોયતો પ્રવાસ પુસ્તક વધારે રસ ભર્યું લાગે એ સ્પષ્ટ છે. મનુષ્યને મનુષ્યના અનુભવકથનમાં કંઈક ઝોર જ રસ પડે છે. કલાપીએ આપેલા વૃત્તાન્તમાં અંગત તત્ત્વો બહુ યોગ્ય પ્રમાણમાં છે. નથી તે એવા પ્રકારનાં અથવા એટલા અંશમાં કે જેથી તેમના અંગત સ્નેહીઓને જ તેમાં રસ પડે ; કે નથી તે એટલાં ઓછાં કે વ્યક્તિત્વહીન શુષ્ક વર્ણન જેવું લાગે. અંગત તત્ત્વોનું યોગ્ય પ્રમાણ જાળવવામાં કલાપીની વૃત્તાન્ત કથનની કલા સમાઈ છે. જતી અને આવતી વખતના વૃત્તાન્તોમાં પુનરુક્તિ ન થાય એ બાબત ઉપર ગયેલું કલાપીનું લક્ષ તેમનું રસિકત્વ સૂચવે છે, પરંતુ તે પુનરુક્તિના દોષમાંથી મુક્ત થવા માટે તેમણે લીધેલો માર્ગ જરા કૃત્રિમ લાગી



જન્ય છે. સંમત પ્રવાસનો વૃત્તાન્ત વાંચકથી ખરાખર અંતુસરી શકાય તેટલા માટે તે ક્રમસર લખાવો જોઈએ. આ ક્રમ કલાપીએ ઘણી સારી રીતે સાચવ્યો છે. અને તેથી વાંચક પણ લેખકની સાથે પ્રવાસ કરતો હોય એમ લાગી જાય છે. કલાપીના મંડલના અનુભવોમાં કાંઈ ખાસ ચમત્કાર નથી ; પરન્તુ સાદા અનુભવો સાદા રૂપમાં રજુ થયા છતાં વાંચકનો રસ કાયમ રહે છે એ જ લેખકની કલા છે. એકંદરે આખા પ્રવાસનો વૃત્તાન્ત એવી રીતે લખાયો છે કે જેથી વાસ્તવિક પ્રવાસનું યથાસ્થિત ચિત્ર આવેખાય, જેથી સામાન્ય વાંચકને તે પ્રવાસનો રસ ભર્યો ખ્યાલ આવે, અને જેથી કાશ્મીરનો પ્રવાસ કરવા ઇચ્છનારને માર્ગ દર્શક સૂચનાઓ મળે. આ ત્રણે વસ્તુ સાચવવામાં અને પુસ્તકને નવલકથા જેવું રસમય બનાવવામાં વૃત્તાન્ત નિવેદનની સફલતા કલાપીએ દર્શાવી છે. કાશ્મીરના લોકો કેવા છે, તહેમના આચાર વિચારો કેવા છે વગેરે હકીકત આ પુસ્તકમાંથી સારી રીતે મળી શકે તેમ છે.

હવે અંગ લખ્યું દૃશ્ય વર્ણનનું. વાંચનાર ! સૃષ્ટિ લીલા જોઈ તહાં હૃદય અગમ્ય ભાવોથી કંદી ઉભરાયું છે? તે ભાવો તહારા સહૃદય સ્નેહીને જણાવવા તહે કલાપી પ્રયાસ કર્યો છે? તો જ સમજી શકશે તું કઠિનતાં વર્ણવોની. સૃષ્ટિ લીલાના સામાન્ય દેખાવોથી તરવરી રહેતા સામાન્ય હૃદયના ભાવો પણ જે કવિની લેખિની કે ચિત્રકારની પીંછી પૂરી રીતે મૂર્તિમંત કરી શકતી નથી, તો શો સંમત સ્વર્ગરૂપ કાશ્મીરનાં દિવ્ય દૃશ્યોનાં તાદૃશ વર્ણવોનો? ક્યાં એ સ્વર્ગીય

રમ્યતા અને ભવ્યતા અને ક્યાં માનવકૃત કૃત્રિમ શબ્દચિત્રો !  
એવા દિવ્ય દૃશ્યો દેખતાં કયો રસિક નથી અનુભવતો કે

“ સ્તબ્ધ ક્ષણમાં, ક્ષુબ્ધ ક્ષણમાં હૃદય મુજ થઇ જાય છે,  
સમજું નહીં,—સમજું નહીં,—અન્તરમહીં કંઈ થાય છે.

x

x

x

x

જે જે અનુભવ થાય છે, ઉરમાં સહુ શમી જાય તે,

ના દિવ્ય દૃશ્યો દેખતાં આ દિલ લેશ ધરાય છે ;

અસ એમ આહો દિલ કે—જેયાં કરું, જેયાં કરું,

જેયાં કરું, મોઢાં કરું,—ઝીણું ઝીણું ગાયાં કરું ? ”

અને ક્યાં રસિક જનના હૃદયમાં નથી ઉદ્ભવતો એ અશક્તિ-  
નો અસંતોષ કે

“ સમજું નહીં જે અન્ધુ ! તો સમજવી કેમ શકાય એ ?

જાતે જ જે સમજે ન તે શું અન્યને સમજાવશે ?

દિલ બહાર નીકળવા અહે—પણુ દાર તો જડતાં નથી ;

પ્રભુ ! જે દીધી હૈં લાગણી તો વાણી કાં દીધી નહીં ? ”

અનન્તને શબ્દોમાં સાન્ત બનાવવાનાં યત્નો અપૂર્ણ જ રહે-  
વાનાં, અને એ અપૂર્ણતાની નમ્ર બુદ્ધિમાં જ રસિકજનની  
મહત્તા છે. કલાપીએ એ નમ્રતા દાખવી છે, અને તે જ  
હૈમની રસમતા સ્પષ્ટ કરે છે. અનન્તતાનું ભાન માનવનાં

અભિગાનને મૂકાવે છે. ડાળ સરોવર (પૃ. ૧૬-૨૦), સર્પાર્ત (પૃ. ૨૪-૨૫), પ્રભાતવર્ણન (પૃ. ૨૯-૩૦), શંકરાચાર્યના દેવાલય પાસેથી દૃશ્યદર્શન (પૃ. ૩૩-૩૪), જલમનદીનો પ્રચંડ પ્રવાહ (પૃ. ૫૪-૫૫), ઉરીયા ગરી સુધીનો રસ્તો (પૃ. ૬૩-૬૪), મેઘવૃષ્ટિ (પૃ. ૭૮-૮૧) વગેરે દૃશ્યવર્ણનના વિષયો છે. આ સર્વ દૃશ્યોને વર્ણવવામાં કલાપીની અવલોકન શક્તિ તથા આલેખનશક્તિની સમર્થતા જણાય છે. આ દૃશ્ય વર્ણનો વર્ણનશક્તિના ઉત્તમ નમુનાઓ છે એમ કહેવું એ તો કલાપીના બક્તબન માટે પણ અત્યુક્તિ કહેવાય ; પરંતુ એ કલાપીની રસિકતાની અને કલાની ઉચ્ચતા દર્શાવે છે એ તો સ્પષ્ટ છે. દૃશ્યનું સાંગોપાંગ ચિત્ર તાદૃશ રીતે વાંચકનાં કલ્પનાચક્ષુ સમક્ષ મૂર્તિમંત કરવું એ વર્ણનકળાની સફળતા છે. આવી સફળતાની ઉચ્ચ પંક્તિમાં કલાપીનાં વર્ણનો આવી શકે એમ છે. ક્રમતત્તે જલમય બનાવી દેનારી મેઘવૃષ્ટિ અને જલમ માતાનો પ્રચંડ પ્રવાહ વાંચનારની કલ્પના ઉપર શું અમર સંસ્કાર નથી પાડતાં ? દૃશ્યના સમગ્રવર્ણનમાં કલાપી જેટલે અંશે સફળ થાય છે તે કરતાં વધારે અંશે સરળ દૃશ્યોની મુખ્ય મુખ્ય ખુબીઓ તરફ લક્ષ બેંચવામાં અને મનોહર અલંકારો યોજવામાં થાય છે. બેશક, કેટલેક સ્થાને અલંકારોનો આરંભર રહેજ અનાવશ્યક લાગે છે, છતાં એકદરે અલંકારો વર્ણનોની આકર્ષકતામાં વૃદ્ધિ કરે એવા છે. દેટલીક ઉપમ્યો તો અલંત મનોહર અને અપૂર્વ લાગે છે. અલંકારો માટે ઇતિહાસપુરાણોના આગ્રહ કલાપીએ વારંવાર લીધો છે. તક-

યુગના પ્રવાહે આપણા ઇતિહાસપુરાણ પ્રતિ ઉભી કરેલી અનાદર વૃત્તિ ધીમે ધીમે યોગ્ય રૂપ ધારણ કરતી જાય છે. પાશ્ચાત્ય સાહિત્યમાં classical allusionsનો યોગ્ય પ્રયોગ જોઈ રસિકતાનું અને વિદ્વતાનું પ્રમાણ ગણાય છે તેમ આપણા સાહિત્યમાં પણ ગણાય એ સ્વાભાવિક જ છે. માત્ર એટલું જ કે “સર્વ સ્થાને શોભે છે” એ હિતકર સૂત્ર વિસરાવું ન જોઈએ. એક સાચા રસિકને શોભે તેવો સૃષ્ટિસીલાનો આવેશ ભર્યો અનુરાગ કલાપીને છે, અને તે એટલે સુધી કે સૃષ્ટિ સીલાને નિહાળવાના વેગમાં ભયભર્યાં જોખમો ખેડવા પણ તેઓ તૈયાર અને છે.

હવે ત્રીજું અને છેલ્લું અંગ લઈએ પ્રાસંગિક વિચાર-નિવેદનનું. અમુક પ્રસંગો પ્રાપ્ત થવા એ કાંઈ સર્વોચ્ચ મનુષ્યના હાથની વાત નથી, પરંતુ પ્રાપ્ત થયેલા પ્રસંગોમાંથી સવિસ્તરનિવેદન માટે અમુકજ પ્રસંગો પસંદ કરવા એ તે મનુષ્યની રુચિની દિશા તો દર્શાવે છે. વિચારનિવેદન માટે પસંદ કરાયેલા વિષયોમાં હિન્દુસ્તાનના હુન્નરઉદ્યોગો ( પૃ. ૧૪-૧૫ ), લોભ ( પૃ. ૧૩ ), સૃષ્ટિસૌન્દર્ય તરફની અજ્ઞાનભરી ભક્તિનાં અનિષ્ટ ફલ ( પૃ. ૨૬-૨૮ ), કલાના જ્ઞાનને ગુપ્ત રાખવાની પદ્ધતિ ( પૃ. ૩૬ ), શ્રીનગરની સ્થિતિ ( પૃ. ૪૨-૪૭ ), આધુનિક સુધારાની વિલાસી બાબુ ( પૃ. ૬૬-૬૭ ) વગેરે છે. આ ઉપરાંત ટૂંકી ટૂંકી અભિપ્રાયસૂચક ટીકાઓ તો આખા પુસ્તકમાં વ્યાપી રહેલી છે. આ ન્હાનાંમહોટાં વિચારનિવેદનો

ત્રણ દૃષ્ટિથી તપાસી શકાય : (૧) વિચારનિવેદનના વિષયોની પસંદગી કેવી છે ? (૨) પસંદ કરેલા વિષયો વિષેના વિચારોની નિવેદનપદ્ધતિ કેવી છે ? અને (૩) તે વિચારો સ્વયમેવ કેવા પ્રકારના છે ? પસંદ કરેલા વિષયોમાંથી કેટલાક ઉપર આપેલા છે. વધારે અવલોકનશક્તિવાળાને અને વધારે વિચારશીલ પ્રવાસીને સંખ્યામાં આથી વધારે અને ભૂમિકામાં વિશેષ ઉચ્ચ વિષયો મળી આવત એમ કદાચિત કોઈને લાગશે ; પરંતુ જે વિષયો પસંદ કરવામાં આવ્યા છે તે મહોટે ભાગે ઉચ્ચ પ્રકારના છે એ તો સ્પષ્ટ જ છે. પસંદ કરાયેલા વિષયોની પ્રસ્તુતતા ( Relevancy ) લેખકની ઔચિત્યબુદ્ધિની સાક્ષી પૂરે છે. જ્યાં ને ત્યાં વિચારનિવેદનનો આડંબર કરવો અથવા જ્યાં ને ત્યાં યોધ આપવા મંડી જવું એ ઔચિત્યબુદ્ધિની અને કલાની ન્યૂનતા સૂચવે છે. કલાપી એ ન્યૂનતાના ભોગ નથી બન્યા એ એમને ઝોણું માનપદ નથી. કલાપીનાં વિચારનિવેદનોમાં શુષ્ક પીંજણ ( Dry Moralising ) માટેની અરસિક ઉત્કંઠા નથી ; તેમ નથી તે વિચારનિવેદનના વિષયોની પસંદગીમાં કોઈ પ્રકારની કૃત્રિમતા. પસંદ કરાયેલા વિષયો વિષેના વિચારો નિવેદન કરવાની પદ્ધતિપણુ સારી અને લાગણી ઉત્પન્ન કરે તેવી છે. હિન્દુસ્તાનના હુન્નરઉદ્યોગો વિષેના તહેમના ઉભરામાં શું તહેમની ઉત્કટ લાગણી છલગાવતી થી ? શ્રીનગરની સ્થિતિનું વર્ણન વાંચતાં વાંચનારનાં દ્યો શું શોકમાં ગરકાવ થઈ જતાં નથી ? વાંચનારના હૃદયના મર્મભાગોને સ્પર્શવું અને પોતાની લાગણી તહેમનામાં

સંક્રાન્ત કરી દેવી એ જો વિચારનિવેદનની સફળ પદ્ધતિ હોય તો તે કલાપીની છે. કલાપીએ નિવેદન કરેલા વિચારો પણ એવા છે કે જે લગભગ સર્વ વિચારશીલ મનુષ્યોની સંમતિ મેળવી શકે. એશક, તે વિચારોની પાછળ સૂક્ષ્મ પૃથક્કરણ, ગંભીર ચિન્તન કે વિશાલ વિક્રતા જેવું બહુ જણાતું નથી ; પરન્તુ વિદ્વાનને માટેની એ ન્યૂનતાઓ સામાન્ય વાંચકને માટે ગુણરૂપ થઈ પડે છે અને પુસ્તકને સહેલાઈથી વાંચી શકાય એવું બનાવે છે.

પ્રવાસસાહિત્યનાં ત્રણ આવશ્યક અંગોની દૃષ્ટિથી આપણે આ પુસ્તક તપાસ્યું. હવે આ પુસ્તકની શૈલી વિષે કાંઈક કહેવાનું પ્રાપ્ત થાય છે. શૈલીઓના ભેદોપભેદ તપાસી, ગુજરાતના અન્ય ગદ્ય લેખકો સાથે કલાપીની ગદ્યશૈલીની સરખામણી કરી, તે શૈલીના સ્થાનનો નિર્ણય કરવાનો અત્ર ઉદ્દેશ નથી. માત્ર તહેમના પોતાના ખીજ ગદ્યલેખો કરતાં “કાશ્મીરના પ્રવાસ” ની શૈલી ક્યાં તત્ત્વોમાં ભિન્ન છે તે સહેજ જોઈ શકું. ટૂંકાં ટૂંકાં અને સુઘટિત વાક્યોવાળી મનોહર શૈલી રા. કાન્ત જાહેર ભાષણોમાં અને લેખોમાં વારંવાર વાપરે છે. એ વાક્યોની દહંક જ કાંઈક ઝોર હોય છે, અને રા. કાન્તની રસિકતાને લીધે તે ઘણી જ શોભે છે. સામાન્ય વ્યવહારમાં વપરાતી શૈલીની દૃષ્ટિથી તે શૈલી જરા કૃત્રિમ અને ચાંપલી લાગે છે ખરી, પરન્તુ તહેમાં અમુક પ્રકારની રસિકતા, મીઠાશ અને મોહિની લાગે છે એ નિર્વિવાદ છે. એ ગદ્યશૈલીની અસર

ક્રાપીના કેટલાક ગદ્યલેખોમાં જણાય છે; પરંતુ “કાશ્મીરના પ્રવાસ” ની શૈલી તેથી જુદા પ્રકારની છે. ઉક્ત શૈલીના કરતાં “કાશ્મીરના પ્રવાસ” ની શૈલી ઓછી સુચરિત, ઓછી મીઠાશવાળી અને ઓછી મનોહર છે, પરંતુ તે વધારે સાદી, વધારે મુગમ અને વધારે સ્વાભાવિક છે. પ્રસંગોચિત ભાષાગૌરવના ભાગ દૂર રાખીને તો એકંદરે સંસ્કારી શોધો સામાન્ય વ્યવહારમાં વાપરે છે તેવી શૈલી આ પુસ્તકની છે. શૈલીની મુગમતા એ પણ સામાન્ય વાચકો માટે આ પુસ્તકને આવકાર લાયક બનાવે છે.

તહારી નમ્ર પ્રણમાંજલિ અને દર્શાવ તહારી કૃતમતા ! ઉડી  
 ગયો છે એ મધુરો મયૂર, પણ મોજુદ છે એની કેકાના  
 અમર સુર, ગુજરાત સંગ્રહજે આ ગ્રન્થાવલિ તે સત્કારજે  
 ફરી ફરી એ સુરને.

સોલાપુર, }  
 તા. ૨૧-૭-૧૯૧૨. } ચન્દ્રશંકર નર્મદાશંકર પંડ્યા.





# प्रथमावृत्तना प्रवेशिका.

---

TO,

CHESTER MACNAUGHTEN, Esqr., M.A.,

PRINCIPAL RAJKUMAR COLLEGE.

RAJKOTE.

DEAR SIR,

When you asked me in June last to teach Law and Political Economy to the Thakore Saheb, Lathi, and Kumar Shri Gigawala of Bagsara, I soon found the task easy and interesting. Kalidasa's saying "मणौ वज्र समुत्कीर्णे सूत्रस्ये वस्तिमेगतिः" was exactly applicable to my case. Cutting and polishing of the diamond and boring hole through it was already done by your clever, experienced and masterly hand. My work was as simple as the passing of a thread through a ready made hole.

The satisfactory performance of the assigned duty drew me and your beloved pupils

# प्रथमावृत्तिनी प्रवेशिका.

To,

CHESTER MACNAUGHTEN, Esqr., M.A.,

PRINCIPAL RAJKUMAR COLLEGE.

RAJKOTE.

DEAR SIR,

When you asked me in June last to teach Law and Political Economy to the Thakore Saheb, Lathi, and Kumar Shri Gigawala of Bagsara, I soon found the task easy and interesting. Kalidasa's saying "मणौ वज्र समुत्कीर्णे सूत्रस्ये वस्तिमेगातिः" was exactly applicable to my case. Cutting and polishing of the diamond and boring hole through it was already done by your clever, experienced and masterly hand. My work was as simple as the passing of a thread through a ready made hole.

The satisfactory performance of the assigned duty drew me and your beloved pupils

closer and closer together as time rolled on. Our day's work done, I was often called by the Lathi Thakore to accompany him in his evening rambles. He liked my company because I used to give him the benefit of my knowledge of English and Sanskrit Poetry by quoting verses describing scenes similar to those by which we happened to be surrounded on occasions.

Many a time while wandering by the side of the Randarda reservoir and over the surrounding hills and other rural places, I was struck by the Thakore Saheb's great power of observing and appreciating nature and by his apt remarks thereon. I found him so often rapt up into an exultant and worshipful trance that I could not but be again and again reminded of my favourite poet's following verses :—

"The clouds were touched.  
 And in their silent faces did he read  
 Unutterable love. Sound needed none,  
 Nor any voice of joy ; his spirit drank

The Spectacle ; Sensation, Soul and form  
 All melted into him ; they swallow'd up  
 His animal being ; in them did he live,  
 And by them did he live ; they were his life.  
 In such access of mind, in such high hour  
 Of visitation from the living God,  
 Thought was not ; in enjoyment it expired.  
 Nothanks he breathed ; he proffer'd no request ;  
 Rapt into still communion that transcends  
 The imperfect offices of prayer and praise,  
 His mind was a thanksgiving to the power  
 That made him ; it was blessedness and love.  
 He had early learn'd  
 To reverence the volume which displays  
 The mystery, the life which cannot die ;  
 But in the mountains did he *feel* his faith ;  
 There did he see the writing—all things there  
 Breathed immortality, revolving life,  
 And greatness still revolving, infinite ;  
 There littleness was not ; the least of things  
 Seemed infinite ; and there his spir't shaped  
 Her prospects, nor did he believe,—he *saw*,  
 What wonder, if his being thus become

Sublime and comprehensive? Low desires,  
 Low thoughts had there no place; yet was  
     his heart  
 Lowly; for he was meek in gratitude;  
 Oft as he called those ecstasies to mind,  
 And whence they flowed: and from them he  
     acquired  
 Wisdom, which works through patience,  
     thence he learn'd  
 In many a calmer hour of sober thought,  
 To look on nature with a humble heart,  
 Self-questioned where he did not understand;  
 And with a superstitious eye of love."

Wordsworth, *Excursion* Book I.

That the Institution of which you, Sir,  
 have been the very spirit for these twenty  
 years succeeds in turning out such gems of  
 captivating lustre, speaks highly of your tact  
 and ability as a teacher. Your long conti-  
 nued and noble work has not only benefited  
 the nobility of the land by improving moral  
 tone and sharpening intellects of its scions  
 but has indirectly conferred a great boon on

its gentry by giving it good and able rulers.

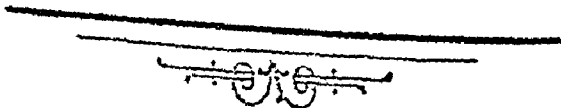
The following maiden attempt of your dear pupil I liked so much and found it so interesting and instructive that besides getting it published in the local paper I got it published in a pamphlet form. It reflects credit not only on the writer but more so on the Teaching Staff of the College and especially on you as the head of it. Hoping that the humble offer of it may prove acceptable,

I beg to remain,

Sir,

Yours Obdtly, Ever

N. B. JOSHI.



# કાશ્મીરનો પ્રવાસ

• અથવા •

## સ્વર્ગનું સ્વપ્નું.

શ્રી જગન્નાથપુરી.

તા. ૨૨ જાન્યુઆરી ૧૮૯૨.

પ્રિય માસ્તર સાહેબ જોશીજી,



આપને કુદરતી લીલાનું અવલોકન કરવાનો શોખ છે અને મને પણ કુદરતી કૃતિપર લક્ષ આપી તેનું વર્ણન લખવામાં આનંદ આવે છે. કાશ્મીર દેશ કુદરતી ખુશીનોજ સમુદાય હોવાને લીધે તે વિષે આપને કાંઈક લખવું એવી મારી ઇચ્છા છે.

જે રસ્તે અમે શ્રીનગર ગયા હતા તેજ રસ્તેથી પાછા આવ્યા છીએ તેા એકજ દેખાવનું જે વખત વર્ણન આપવું એ

નીરસ લાગશે; તેથી પહેલાં શ્રીનગરનું વર્ણન આપી પછી રાવ-  
લપિંડી અને શ્રીનગર વચ્ચે રસ્તામાં જે જે સુંદર દેખાવો આવે  
છે તેનું વર્ણન આપું છું. અને તેની સાથે અમને જેજે હરકત  
થઈ હતી તેનું પણ ટુંકું બયાન લખું છું.

અમે શ્રીનગર અકટોળરની એકત્રીશમી તારીખે સવારે  
અગિયાર વાગે પહોંચ્યા. અમારાં વાહન, ગાડી અથવા ઘોડાં ન  
હોતાં પણ અમે એક જાતની હોડીમાં બેઠા હતા. આ હોડીનું  
તળીયું દરીયામાંની હોડી જેવું હોતું નથી પણ ચપટ હોય છે,  
કારણકે આ હોડીને જેલમ નદીમાં ચાલવાનું છે અને કોઈ કોઈ  
ઠેકાણે પાણી ઊંચરું હોવાને લીધે આવું તળીયું રાખવાની જરૂર  
છે. હોડી પાણીમાં માત્ર એકાદ વેંત ડુબતી રહે છે અને ઉપર  
ધાસનું છાપરું હોય છે, તેથી સખત પવનના ઝપાટાથી અથવા  
તોફાનથી ઉંધી વળી જવાની ધણી ધાસ્તી રહે છે. અમારે સ્થાને  
પૂર જવાનું હતું, તેથી અમે જ્યાંથી આ હોડીમાં બેઠા ત્યાંથી  
તેને ખેંચવી પડતી હતી. તેના અગાડીના ભાગમાં એક લાકડું  
ખોડી રાખે છે અને તેને એક દોરડું બાંધવામાં આવે છે ; આ  
દોરડું ઝાલી હોડીને ખેંચવા માટે ચાર પાંચ માણસો કીનારે  
ચાલ્યાં જાય છે. અને હોડીને નદીની વચમાં રાખવાને એક  
માણસ તેના અગાડીના ભાગમાં લાંબો વાંસ લઈ ઉભેલો હોય  
છે, તે વાંસને તળિયામાં ખોસતો આવે છે અને હોડીને મરજી  
મુજબ વાળે છે. આ ખલાસીઓને કાશ્મીરમાં માંછ કહે છે  
અને હોડીને કિસ્તી કહે છે. અમારે આવી કિસ્તીમાં આશરે



એંશી માઇલિ મુસાફરી કરવાની હતી. એકમાં કુમારશ્રી ગીગા-  
વાળા, હું અને અમારા પાસવાનો હતા, બીજામાં પ્રાણુજીવનભાઈ  
અને એમનાં માણસો, ત્રીજામાં રસોઇયા અને રસોડાનો સામાન  
અને ચોથીમાં બધો સામાન અને કેટલાંક માણસો. અકેક ક્રિ-  
સ્તીનું દર માસે પંદર રૂપિયા ભાડું ઠરાવેલું હતું.

જે જગ્યાએ અમે ક્રિસ્તીમાં એકા હતા ત્યાં અમારી બ-  
રદાસ માટે રાજ્ય તરફથી એક બ્રાહ્મણ મોકલવામાં આવ્યો  
હતો. આવા બ્રાહ્મણો કાશ્મીરમાં ઘણા છે, અને તેઓ પંડિત  
કહેવાય છે. જે પંડિત અમારી બરદાસ માટે આવેલ હતો તેનું  
નામ વાસકાક હતું, પણ પાછળથી અમે એનું નામ કાગવાસ  
પાડ્યું હતું. આ પંડિત અમારી સાથે આવ્યો. ક્રિસ્તીવાળાએ  
કહ્યું કે: જો માંજી લોકો વધારે હશે તો અમે તમને શ્રીનગર  
એક દિવસ વહેલા પહોંચાડીશું. માંજી લાવવાનું કામ પંડિતને  
સોંપ્યું. પંડિત ત્રીસચાલીશ માણસોને પકડી લાવ્યો, પણ સવારે  
તો અમે એકે માંજી જોયો નહિ. બીજો દિવસે પણ એટલાંજ  
માણસોને પકડી લાવ્યો અને સવારે ચાર માણસો રહ્યાં. બીજાં  
ઝ્યાં ગયાં? અગાડીને દિવસે લાવેલ માણસમાંથી કામ કરવા  
એકે કેમ ન આવ્યું? અમે પંડિતને કહ્યું હતું કે અમે એ  
લોકોને પૈસા આપશું; પણ પંડિતો ગરીબ લોકોને એક પાઇ  
પરખાવતા નથી. જે લોકોને તે પકડી લાવ્યો હતો તેઓમાંના  
દરેક પાસેથી તેણે પા પા અડધો અડધો રૂપિયો લઈ છોડી  
મુક્યા. આ લોકો આવી રીતે પંડિતોનાં ગળવાં ધામાટે ભરે

છે ? રાજ્યમાં કર્તા હર્તા પંડિતોજ છે. તેની સહામેની પ્રિયાદ કોઈ સાંભળે નહિ. માંજ લોકો ગરીબ અણુસમજી : તેઓ ખીચારા માથે છપ્પનના પાટા પડે છે. તેઓની સ્થિતિ ગુલામ કરતાં પણ વધારે ખરાબ છે. પંડિતો વેડે કામ કરાવે છે, કામ ન કરે તો માર મારે છે. આવો એક માંજ અમારી હોડી ખેંચતો હતો તેણે અમને આ બધી વાત કરી. એ સિવાય પણ આ વાત સાચી માનવાને અમને ઘણાં કારણો મળ્યાં હતાં. એક વખત તો અમે માંજ લોકોને ભાગી જતાં, આ પંડિતને તેની પાછળ પડતાં, અને માર મારતાં નજરે જોયો. ત્યાર પછી અમે પંડિતને કહી દીધું કે : હવેથી કોઈ માંજને લાવવો નહિ, અને અમારું કામ કરવા આણેલા ખીચારા ગરીબ માંજોને ખુશી કરી ઘેર જવા દીધા.

શ્રીનગરના ઘોરી રસ્તા, એ જલમ નદી અને તેના ફાંટા છે. આથી ગાડી અને ઘોડાને બદલે વગર રંગેલી કિસ્તીનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે. જોકે શ્રીનગરને કુદરતી બક્ષીસ ઘણી સારી મળેલી છે ; તોપણ ત્યાંના રહેવાસી ગંદા, ગરીબ અને જંગલી જેવા હોવાને લીધે તેનો ઉપયોગ કેમ કરવો તે સમજતા નથી. શેહેર ઘણુંજ ગંદું છે. સ્વચ્છતા એટલે શું, એ ઘોડાજ સમજે છે. ગરીબનાં ઝુંપડાં, તવંગરનાં ઘર, તેમજ માહારાજના મહેલપર નળીઆંને બદલે ધાસથી છવાએલાં માત્રીનાં છાપરાં હોય છે ; તદ્વાવત માત્ર એટલોજ છે કે શ્રીમંત લોકો ધાસ કપાવી લીલા ગાલીયા જેવો છાપરાનો દેખાવ રાખે છે અને

ગરીબ લોકો તેમ કરી શકતા નથી. માહારાજની કિસ્તી પણ વગર રંગેલી અને ગંદી હોય છે. તો પછી ગરીબ માંજની શી વાત કરવી ? ઘરને કોઈ પણ મરામત કરાવતું નથી, તેથી શહેર ખંડેર જેવું દેખાય છે.

શ્રીનગરમાં ૧,૦૦,૦૦૦ માણસની વસ્તી છે, તેમાં જે ભાગ મુસલમાનના છે, અને એક પંડિતનો છે. સ્ત્રી પુરુષો ઘણાં ખુબસુરત, દેખાવડાં અને કદાવર છે પણ શરીર અને કપડાં હમેશાં ગંદાંજ હોય છે. મુસલમાન વર્ગ વેપાર અને ખીજાં કામ કરી રોજગાર ચલવે છે. મુસલમાનનો થોડોજ ભાગ રાજ્યકારભારમાં નોકરીપર છે, કારણ કે સત્તા પંડિતોના બાપનીજ છે. ઇશ્વર કૃપાથી હવે તે સત્તામાં દિનપ્રતિદિન ઘટાડો થતો જાય છે.

કાશ્મીરના માહારાજ પ્રતાપસિંહજીને કામકાજમાં અભિપ્રાય પુછવામાં આવે છે, અને એમનાજ હુકમથી રાજ્યનો બધો કારભાર ચાલે છે એવો દેખાવ માહારાજના નહાનાભાઈ અમરસિંહજીએ રાખ્યો છે. પણ કર્તાહર્તા એક કાઉન્સીલ છે. કાઉન્સીલના પ્રેસિડેન્ટ અમરસિંહજી છે. ખુદ માહારાજ રાજ્યમાં ઘણું થોડું ધ્યાન આપે છે. અહીં ગવર્નમેન્ટ તરફથી એક રેસીડેન્ટ રહે છે. એમની પણ રાજ્યમાં મારી સત્તા છે. માહારાજના ખીજા ભાઈ, રામસિંહજી જે અમરસિંહજીના કરતાં મોહોટા છે તે સેનાધિપતિ છે. પોતાના લશ્કરી કામ સિવાય ખીજાં કોઈ કામમાં વચ્ચે પડતા નથી.

કાશ્મીરમાં દરેક માણસ પારસીના ગોર (દસ્તુર) જેવી સફેદ

પાઘડી બાંધે છે. વિવાહ પ્રસંગમાં પણ આ રંગ બદલતા નથી. વરલાડડો પણ તેજ રંગની અને તેવીજ પાઘડી બાંધે છે. સાધારણ માણસો સુરવાલ પહેરે છે. શરીરપર બદન અને તેના પર એક લાંબો, પગની ઘુટી સુધી તીચો લટકતો ઝાંખો પહેરે છે. આ ઝાંખાની બહાં ઘણી લાંબી અને પકતી હોય છે, તેથી હાથ ખીલકુલ બહાર દેખાતા નથી. કામ કરવું હોય ત્યારે બહાંને ઉંચી ચડાવી બેવડી કરી લે છે. કેટલાએક પાંડિતો સુરવાલ પહેરે છે અને ઘણા માત્ર લંગોટી જ રાખે છે, કેમકે ઝાંખો ઘણાજ લાંબો હોય છે. હવે કેટલીક જગ્યાએ કોટ પેંટલૂન પણ નજરે પડે છે. સ્ત્રીઓ પુરુષ જેવાંજ કપડાં પહેરે છે, પણ માથે એક સફેદ બહોરાના જેવી ટોપી ધારે છે. આ અતિશય બેડોળ લાગે છે. ધરેણાં બહુજ થોડાં રાખે છે.

શ્રીનગરની હવા વીલાયતના જેવી છે. કેટલાકનું મત એવું છે કે મદિરાપાન કાશ્મીરમાં ન કરે તો માણસને હરકત થાય, અને માણસ હમેશાં નાહી શકે નહિ. આમ કહેનારા દારના શાખી, આજસુ કે અજણ્યાજ હોવા જોઈએ. વીલાયતમાં તેમજ કાશ્મીરમાં એવાં માણસો ઘણાં છે કે જે મદિરાનો સ્પર્શ પણ કદી કરતા નથી. અમે હમેશાં નિયમસર કાશ્મીરમાં વગર હરકતે નાહી શકતા, મદિરા પીવાની કોઇપણ વખતે કોઇને જરૂર પડી નહોતી અને આનંદથી બહાર હરીફરી શકતા હતા.

કાશ્મીરમાં મુસાફરી કરનારા માણસને કંઈ કંઈ બાબતની જરૂર પડે છે તે અમે પૂરું જાણી શક્યા નથી, કારણ કે અમે

કાશ્મીરનો ઘણોજ થોડો ભાગ જોઈ શક્યા હતા ; તોપણ અમને નીચેની વસ્તુઓની ઘણી જરૂર પડી હતી :—

૧—ગરમ કપડાં, ઓઢવાને શાલો અથવા બંડુસ.

૨—સંકેલાય તેવા પલંગો અને નહાનાં પાતળાં ગાદલાં.

૩—પાયખાનાનો તંબુ. જે માણસ હોટેલ અથવા ડૉક બંગલામાં ન ખાઈ શકતો હોય તેણે એક બીજો રસોડાનો તંબુ પણ રાખવો જોઈએ. એક બે દિવસનું સીધું પણ સાથેજ રાખવાની જરૂર છે. દરેક મુકામે મજના ડૉક બંગલા છે. તેમાં હોટેલની માફકજ જમવાની અને રહેવાની સારી સોંપ છે. જ્યાંથી જેલમ નદી પર ક્રિસ્તીમાં મુસાફરી કરવી પડે છે ત્યાંથી સીધું સાથે રાખવાની ઘણીજ જરૂર છે. માંજ લોકો ઘણાજ સારા માણસો છે નોકર કરતાં પણ વિશેષ આજ્ઞાંકિત છે. વળી ભલા અને હાથના ચોખ્ખા છે. આ લોકો મુસલમાન છે અને રાંધી પણ આપે છે. જેને મુસલમાનોના હાથે રાંધેલું ન ખપતું હોય તેણે રસોઈઆ સાથે રાખવા જોઈએ.

૪—કાશ્મીરમાં અમે ભેંશો ક્યાંઈ જોઈ નહિ. દુધ ગાયોનું મળેછે. ઘી અને માખણ આળા ચામડામાં ભરી રાખે છે તેથી ઘણાંજ ખરાબ, કડવાં અને દુર્ગંધી હોય છે. અમને ઘી અને માખણ વિના ઘણી અડચણ પડી

હતી. કાશ્મીરના દરેક મુસાફરે આ બે ચીજો હમેશાં સાથે રાખવી.

રાવળપીંડીથી ખારામુલ્લાં સુધી ટાંગા ભાડે મળી શકે છે. આ ઉત્તમ વાહન છે, તે અમને મળી શક્યું નહિ, કારણ કે વાયસરોયને માટે બધા ટાંગા રાખેલા હતા. અમે ફ્રેટન ગાડીમાં ખારામુલ્લાં સુધી ગયા. સામાન અને માણસોને માટે એકા ભાડે કર્યા હતા, આ એકાનાં ટકુ ઘણાંજ ખરાબ હોય છે; એકા નહાના અને ખગભળી ગયેલ હોય છે, અને હાંકનાર બેદર-કાર હોય છે. જો સામાન પંદર અથવા સોળ દિવસ અગાડીથી ચલાવી શકાય તેમ હોય તો ગાડાં અથવા કરાંચીઓ પણ મળે છે, આ કરાંચીના બળદોને રાશ હોતી નથી, પણ હાંકનાર લાકડીથી બળદને ડાખી જમણી તરફ વાળે છે. પર્વત પરના આડા અવળા અને સાંકડા રસ્તામાં આ ભયંકર છે.

કાશ્મીરમાં જવાનો ખરો વખત વસંતજ છે. એ ઋતુમાં હિમાલયમાંથી ઉતરતી, પછડાતી, ઉછળતી નદીઓ ઘણા જ જોસથી વહે છે. પર્વતો ઝરણુથી છલકાતા દેખાય છે. ડુંગરો અને ખીણોપર વનસ્પતિના ગાલિયા પથરાઇ ગયેલા હોય છે. વળી ટાઢ પણ ઓછી હોય છે. જે ઋતુમાં અમે કાશ્મીરમાં ગયા તેમાં ફળ ફુલાદિ ઉલી ગયાં હતાં, અને ઠંડી પણ સખત હતી. વાઇસરોય તેજ વખતે કાશ્મીર હતા તેથી અમારા ધારવા પ્રમાણે અમે જઈ શક્યા નહિ. રાવળપીંડીમાં અમારે લગભગ ખાર દિવસ પડ્યું રહેવું પડ્યું. અમારે આખો હિંદુસ્તાન છ

માસમાં જોવાનો હતો અને કાશ્મીરમાં ઘણી ટાઢ હોવાને લીધે અમને વધારે રોકાવું અને વધારે જોવું પરવડ્યું નહિ. આમ થવાથી અમે નાગાપર્વત, માનસખલ, માર્તંડ, અવંતિપુરનાં મંદિરો, અનંગનાથ, ઇસ્લામાબાદ અને પૃથ્વીના સ્વર્ગ જોવા કાશ્મીર દેશના એવાજ ખીજા અતિ રમણીય પ્રદેશો જોઈ શક્યા નહિ.

કાશ્મીરની ખુઅસુરતી અને સુસીખતો વિષે અમે જોવું વાંચ્યું હતું. અને તેથી અમારા મનમાં જોવી કલ્પના હતી તેવું અમે અનુભવ્યું નહિ, તોપણ એ દેશ સ્વર્ગનું પ્રતિબિંબ છે અને ત્યાં જવું કઠિન અને જરા જોખમ ભરેલું છે તેમાં તો કંઈ શકજ નથી. અલગત સુસીખત વિના સ્વર્ગનાં દર્શન ક્યાંથી થાય? \* ખુઅસુરતી એાછી લાગી તેવું કારણ તો એટલુંજ હશે

---

\* એ વાક્ય વાંચી મને બંગાલી બાઈ શ્રી તોરદતે આપેલ વિચાર, પોતે લખેલી " The Royal Ascetic and the Hind " એટલે " રાજર્ષિ અને મૂર્ખી " નામની કવિતામાં ખતાવેલ છે તે યાદ આવ્યો છે, તેમાંથી નીચેનો ફક્કરો આપણા અંગ્રેજી બાણુનારા વાંચકોને માટે દાખલ કર્યું :—

"Not in seclusion, not apart from all,  
 Not in a place elected for its peace,  
 But in the heat and bustle of the world,  
 ' Mid sorrow, sickness, suffering and sin

કે અમે ગયા તે સારી ઋતુ નહોતી. અમે બહુન થોડું જોયું અને જે કાંઈ જોયું તે પણ ઉતાવળથી. મુસીબત ઝોઢી પડી તેવું કારણ એજ કે વાઇસરોયને લીધે રસ્તા ઘણી સારી સ્થિતિમાં હતા. વળી જે સડક પર અમે ચાલ્યા હતા તે નવી બાંધેલી હતી. અમે ફેટલાક દેખાવો એવા જોયા કે જે કલ્પનામાં પણ અગાડી નહોતા, અને મુસીબતો પણ એટલી લોગવવી પડી કે જેથી જે ત્રણ જીવની હાનિ થાત. ગમે તેમ હોય તોપણ મને તો એમજ લાગ્યું કે : કોઈ પણ સારી અથવા ખરાબ બાબતનો, ભોક્તા થયા પહેલાં જે વિચાર હોયછે તેમાં ભોક્તા થયા પછી ઘણાજ ઘટારો થાયછે.† અહીંની ભાષા જુદી-

---

Must he still labour with a loving soul  
Who strives to enter thro' the narrowgate."

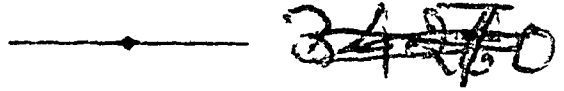
એ બંગાલી બાઇ આ દેશમાં પેદા થયેલાં સ્ત્રી રત્નોમાં પહેલો નંબર પામે એવાં વિલક્ષણ બુદ્ધિવાળાં હતાં. અમારાં દુર્ભાગ્યે એ પૂરાં વીસ વર્ષ જીવવા પામ્યાં નહિ. તોપણ આટલી નાની ઉંમરમાં બંગાલી સંસ્કૃત વગેરે દેશી ભાષામાં તેમજ અંગ્રેજી ભાષામાં "Sheaf gleaned from French Field" વગેરે જેવા પંડિતમાન્ય સરસ અને માર્મિક મોટા ગ્રંથો તેણે લખેલા છે.

N. B. J.

† આવાજ વિચાર પ્રખ્યાત આંગ્લ ભૌમ કવિ વર્ડ્ઝવર્થે પોતાના "Yarrow unvisited" and "Yarrow



જ છે. હિંદુસ્તાની ભાષા ઘણા માણસો સમજી શકે છે. રાજ્યતંત્ર  
દ્વંતર ફારસી ભાષામાં રાખવામાં આવે છે.



તા. ૧-૧૧-૨૧:—આજ અમે કાંઈ જોવા ગયા નહોતા.  
આજ દીવાળી હતી. દીવાળીનો મહિમા આ દેશમાં ઘણોજ  
થોડો છે.

visited ” એ એ વાક્યોમાં ( કાવ્યોમાં ) ખતાવેલ છે. તેઓ  
યારો જોયા પહેલાં લખે છે ;—

“Be Yarrow stream unseen unknown;

It must, or we shall rue it :

We have a vision of our own,

Ah ! why should we undo it ?

The treasured dreams of times long past,

We will keep them, winsome Marrow !

For when we're there, although 'tis fair,

'T will be another Yarrow !”

અને એ જોયા પછી એઓ નીચે મુજબ ઉદ્ગાર કાઢે છે :

“And is this—Yarrow?—This the stream

Of which my fancy cherish'd

So faithfully, a waking dream,

An image that hath perished?” N. B. J.

૩૪૨૭૦

૨. દ્વીવાળી હોવાને લીધે આજ કાંઈક ગમત કરવાને અને અહિંનું ગાયન કેવું હશે તે જાણાસાથી આજ રાતે અમે ચાર ગવૈયા બોલાવ્યા. તેઓ આવ્યા ત્યાર પહેલાં અમે વાળુ કરી લીધું. અમે એક ઢાલીઆ પર બેઠા અને તેઓ ગાવા લાગ્યા. તેઓ શું ગાયછે તે અમે જરા પણ સમજી શક્યા નહિ. તેઓની પાસે તીવ્ર અને ક્રીણા અવાજનાં રાવણહૃથ્યા જેવાં વાજાં હતાં. તેઓ મોટે સાદે ગાતા હતા. તે વખતે યમરાજના દૂતોનું ભાન થતું હતું, કેમકે, તેઓ ઘણાજ કદાવર હતા અને તેઓનો અવાજ ઘેરો હતો. થોડો વખત આ કાશ્મીરી ગાયન સાંભળી અમે સૂઈ રહ્યા.

તા. ૨-૧૧-૬૧:—આજ બેસતા વર્ષનો તહેવાર હતો તેથી અમે સૌ વહેલા ઊઠ્યા. ગંગરી અથવા ન્હાતી સગડી છાતી આગળ રાખી ઊતાવળથી નિત્ય કર્મ કરવા લાગી ગયા.

અગિયાર વાગે કાશ્મીરના રેસીડન્ટ કર્નલ પિલ્ડોને મળવા ગયા. તે ઘણાજ વૃદ્ધ ને ભલા માણસ છે. અમને શ્રીનગરની કેટલીક સુંદર જગ્યાઓ બતાવવામાં રેસિડેન્સી વકીલ લાલા જય-કિસનદાસ મદદ આપશે એમ રેસીડેન્ટે કહ્યું. વાઇસરૉય પાંચમી તારીખે શ્રીનગર આવવાના હતા, તેથી એમની મુલાકાત લેવા અમારો વિચાર થયો. રેસીડન્ટને અમારી આ ઇચ્છા જણાવી તેથી તેણે કહ્યું કે વાઇસરૉયના ફેરિન સેક્રેટરી સર ડ્યુરેંડ તે ગોઠવણ કરી આપશે. રેસિડન્ટની રજા લઈ પુરતજ લાલા જય-કિસનદાસ મારફત સર ડ્યુરેંડને મળવાનો વખત પૂછાવ્યો. અમે

અમારી કિસ્તી સુધી નહોતા પહોંચ્યા તેટલા વખતમાં લાલા જયકિસનદાસે આવી કહ્યું કે : સર ડયુરેન્ડ સાહેબ હમણાંજ મુલાકાત લેશે, તેથી અમે જ્યાં તેઓ ઉતર્યા હતા ત્યાં ગયા. થોડાજ વખતમાં તેઓ આવ્યા. વાઇસરૉયની મુલાકાત વિષે પુછતાં એમણે કહ્યું કે : હું એઓ સાહેબને પૂછી જોઈશ. પછી કેટલીક વાતચીત કરી અમે રજા લીધી, ઉતારે આવ્યા અને જમ્યા.

અમે દૂધ લેવા એક માણસ મોકલતા હતા. તે માણસ દૂધ દોવરાવતી વખત ગાય પાસેજ રહેતો છતાં દૂધ પાતળું આવતું. આમ થવાનું કારણ થોડો વખત અમે સમજી શક્યા નહિ. પણ પછી માલુમ પડ્યું કે, ગૌલી દોતી વખત એક ચામડાની નળી ઝલ્લા નીચે રાખે છે. તેમાં પાણી ભરી રાખે છે અને દોતી વખત આ નળીના મ્હોંમાંથી થોડું થોડું પાણી ઠામમાં જવા દેછે. અહો ! અસંતોષ અને લોભ માણસને કેવાં નીચ કૃત્યો શીખવે છે ! \* લાલચથી માણસની બુદ્ધિ કેવી ભ્રષ્ટ થઈ જાય છે ! દ્રવ્યની લાલસા મનુષ્યના બ્રહ્મતુલ્ય શુદ્ધ ચેતન આત્માને કેવો તુચ્છ બનાવી દે છે ! સ્વાર્થ અંતઃકરણને કેવું અશુદ્ધ કરી નાખે છે ! હૃદય અનીતિથી કેવું ભ્રષ્ટ અને અવિચારી બની જાય છે ! નીતિનો માર્ગ એક વખતજ જરા પણ ઉલ્લંઘન કર્યા પછી માણસની કેવી પશુવત્ સ્થિતિ થઈ

---

\* “ લોભમૂલાનિ પાપાનિ ” એ સંસ્કૃત વાક્યની સત્યતા વખતો વખત જોવામાં આવે છે.

જય છે ! એક દુષ્ટ કૃત્ય સિદ્ધ કરવા ખીજાં હજાર પાપ કરવાં પડે છે. આ ક્ષણભંગુર દેહને બહુજ થોડું જોષએ છીએ, છતાં ઈદ્રિય સુખની તૃણ્યામાં લપટાઇ જઇ માણસ શું શું કૃત્ય ન કરે ! આ એક ધન લોભી માણસ શું નહિ. સમજતો હોય કે ખીજાને છેતરવા જતાં હું જ છેતરાઉં છું ! ધર્મરતો ગુનેહગાર થાઉં છું ! મારી સાખ હલકી થવાથી મને અતિશય નુકસાન થાય છે ! તેની ચોરી પકડાઇ ચારે પણ તેને પોતાનાં આવાં કપટી કર્મનો ત્યાગ કરવાની શું ધમ્મ નહિ થઇ હોય ? ખરેખાત, તેને પણ સ્મશાન વૈરાગ્ય થયો હશેજ, પણ એ ક્યાં સુધી ? દુરાચરણથી પેટ ભરનારા ક્ષુદ્ર જનોને વળી કર્તવ્ય શું અને અકર્તવ્ય શું !

સાંજે અમે બહારશાહ અને સમદશાહની દુકાને કાશ્મીરી પરિમિના અને શાલો જોવા ગયા. આ શાલો એવી તો ટકાઉ અને સુંદર અને છે કે તેની જોડ સૃષ્ટિમાં ખીજે ક્યાંય છેજ નહિ. ક્યાં આ જંગલી દેશ અને ક્યાં આ અલૌકિક કારીગિરી ! ઉદ્યોગ શું ન કરે ! પ્રયત્નથી પશુ પક્ષિઓ પણ સારું કામ કરે છે તો આ જંગલી કાશ્મીરનાં માણસો આવું કામ કરે તેમાં શું નવાઇ ! હે ! હિંદુસ્તાન ! તારી કારીગિરીને તું શામાટે ઉત્તેજન નથી આપતો ? તારાં બચ્ચાંને તું કુશલ શામાટે નથી બનાવતો ? કુદરત તો તારાપર પૂર્ણ કૃપા વર્ષાવી રહી છે. તેનો ઉપયોગ કેમ કરવો એજ શીખવાનું બાકી રહ્યું છે. જુહમની અધારી રાત્રિ તો ગઇ છે. શત્રુઓનાં વાદળાં અદ્રશ્ય થઇ ગયાં છે. ધાણ

વાળતી તરવાર, સુધિરની નદીઓ ચલાવનારી સાંગો અને ખર-  
છીઓ હવે દીવાલ પરજ દેખાય છે ! તેતો હવે તારાં રમકડાં બની  
ગયાં છે, હવે તેનાથી ધાસ્તી રાખવાતું કાંઈ કારણ નથી. દુઃસ્વપ્નો  
દૂર થયાં છે, પ્રભાત થયું છે, પ્રહર એક સૂર્ય ચડી ગયો છે, અંધકા-  
રનો નાશ થયો છે, સોનાનાં તળિયાં થઈ ગયાં છે : હવે આંખ ઊઘાડ,  
ઊભોથા; કામે લાગ. તારા જે ભાઈઓ તને મદદ આપે છે તેઓનો  
આભાર માની તેની બરાબર થવા કોશીશ કર. બ્રહ્માંડ્યક પણ એક  
નિશાળ જેવું છે. ચડતી પડતી ઘટમાળની માફક થયાજ કરે છે.  
તારા સોબતીઓમાં તું સર્વોત્તમ હતો. હવે નીચે પડ્યો છે તેથી  
આંસું પાડવાતું નથી. તેમ કરીશ તો વધારે નીચો જઈશ. તને  
જીવો કરવા તારા ભાઈઓ કોશીશ કર્યાજ કરે છે, પણ બ્યાં  
સુધી તું જરા પણ જોર નહિ કરે ત્યાં સુધી કાંઈ શયદો થવાનો  
નથી. પૂછવેલ બળદ પણ મદદ મળે ત્યારે બળ કરી ઊભો  
થાય છે. તારાં કલા કૌશલ્યનો લય નથી થયો, તેનું તેજ હજી  
ક્યાંક ક્યાંક ચળકી રહે છે. તેને મૂલ રૂપ પકડતાં વધારે વખત  
લાગશે નહિ. આ બાબતમાં વધારે લખવું એ હાલ જરૂરનું  
નથી. આટલું લખવાતું એજ કારણ છે કે, એક વસ્તુ જોઈ મારા  
મનમાં શું અસર થઈ તે આપ જાણો.

આ દુકાનો જોઈ અમે ક્રિસ્તીમાં ખેઠા અને પાછા અમારે  
ઉતારે આગ્યા. ઉતારાની ગોઠવણ માહારાજ તરફથી થઈ હતી,  
અમારા સાંભળવા પ્રમાણે અમારો ઉતારો ખીજ બધા ઉતારા  
કરતાં સારો હતો તોપણ તેમાં સેંકડો જિંદરનાં દર હતાં. આ

ઉપરથી આ ઉતારાથી ઊતરતા દરબજાનાં ઘર કેવાં હશે તેની સહજ કલ્પના થઈ શકશે.

તા. ૩-૧૧-૯૧:—આજ મારી તખીયત નાદુરસ્ત હતી તેથી અમે બહાર ફરવા જઈ શક્યા નહિ, તોપણ કેટલાક વેપારીઓ કાશ્મીરમાં બનાવેલાં કેટલાંક રૂપાનાં અને ત્રાંબાનાં વાસણો અમારે ઉતારે લઈ આવ્યા હતા તે જોયાં. નકશીનું કામ ઘણુંજ વખાણવા લાયક હતું. કાશ્મીરની આ કારીગરી જુજના નકશીના કામની બરાબરી કરી શકે તેવીજ છે.

તા. ૪-૧૧-૯૧:—આજ મારી તખીયત સારી હતી. સૂર્યોદય થયો ત્યાર પછી ટાઢે થરથરતા ખીજાનામાંથી ઉઠી, ગંગરીઓ ખોળામાં રાખી, દાંતણુ પાણી, સ્નાન વિગેરે નિત્ય કર્મ કરી, અને મિત્રોને કાગળ લખી જમી લીધું. બાર વાગ્યા હતા, સૂર્ય માથા પર આવ્યો હતો, તોપણ ઠંડી લાગતી હતી, તેથી ગરમ કપડાં પહેરી લીધાં અને અમારી સોબતી ગંગરીઓ પણ કિસ્તીમાં સાથે રાખી લીધી. અમારે હાલસરોવર જોવા જવું હતું. કિસ્તી ચાલવા લાગી, માંજીઓ હલેસાં મારવા લાગ્યા અને જ્યારે ખીજા કિસ્તી નજરે પડતી ત્યારે સરત કર્યા વિના રહેતા નહિ. આ પ્રમાણે સરત કરતાં કોઈ વખત એકાદ માંજી પાણીમાં ગળડી પડેછે. એક વખત અમારા જોવામાં પણ આવો પ્રસંગ આવ્યો હતો. અમારા ઉતારાથી આ સરોવર ચાર માઇલ દૂર હતું. ચોતરફ સુંદર દેખાવો જોતા જોતા બે કલાકની અંદર સરોવર પાસે પહોંચી ગયા.

આ રમણીય સરોવરમાં જતાં પહેલાં એક દરવજ્જમાંથી પસાર થવું પડે છે. આ દરવજ્જ પાસે સફેદ અને ભુરાં બદકોનાં વિખરાઈ ગયેલાં ટોળાં, ઊંચાં નીચાં થતાં નજરે પડે છે. તેઓના કઠોર કલકલ અવાજ પાણીના ધુવવાટ સાથે મળી જાય છે. ક્રિસ્તીની આવજ આ જગ્યાએ થોડી છે. આ દરવજ્જમાંથી પાણી એટલા જોરથી બહાર આવે છે કે, ક્રિસ્તીને તળાવમાં દાખલ કરવી એ મુશ્કેલીનું કામ છે. અમે દરવજ્જમાં પ્રવેશ કર્યો. માંજી લોકો યુમો પાડી હલેસાં મારવા લાગ્યા પણ ક્રિસ્તી બહાર નીકળી ગઈ. પછી દરવજ્જની ભીંતોમાં વાંસ ભરાવી ક્રિસ્તીને મહા પ્રયત્ને ડાલ સરોવરમાં લીધી.

અહા ! આ બિચારા માંજીએ માત્ર કાશ્મીરી જર જેવા યોખા, કમળની ડાંડલીઓ અને પાણીમાં ઉગતા કેટલાક છોડો પર પોતાનું ગુજરાન ચલાવે છે. દિવસમાં એકજ વખત પકાવે છે અને પછી ટાટું અનાજ ખાય છે. પંડિતોની લાકડીયો, ગાજો, અને જુદમ સહન કરે છે, વળી કાશ્મીરમાં શિયાળાની સરદીમાં માત્ર એક ફાટેલો ઝખખોજ પેહેરે છે છતાં તેઓની અજ્ઞાન અવસ્થાને લીધે તેઓ આને દુઃખ માનતા નથી, નફિકરા રહે છે અને પશુની માફક મજુરી કર્યા કરે છે.

સરોવરની અથવા સ્વર્ગની અંદર દાખલ થયા. પાણી પર કોમળ નીલા અને જરદવેલા, તેનાં કુમળાં, સુંદર અને પોર્પાટયા રંગનાં પાંદડાં, કેટલીક જગ્યાએ મખમલ જેવો

દીસતો લીસો ચળકતો શેવાળ, અને કમલનાં નાનાં, ગોલ,  
 લીલાં અને સુકાઈ ગયેલાં સોનેરી રંગનાં, અડાળીનાં આકારનાં  
 પાતો છવાઈ ગયેલાં હોય છે ; તેઓ પર નાનાં, મોટાં, લાંબાં,  
 અને ગોલ, ચળકતાં, આમ તેમ રૂડતાં, ઘડીમાં મળી જતાં  
 અને ઘડીમાં છૂટાં પડતાં સુશોભિત જલખિંદુઓ આકાશ-  
 પરના ખરતા તારાગણ અને અચલ ગૃહો જેવાં ભાસે છે.  
 આ પાણીનાં ટીપાં અને આ પાન, ઘણું દીવસે ઘેર આવતા  
 ભાઈને વધાવવાને જેમ ખેને સાચાં મોતીથી સોનાનો થાળ  
 ભરી હાથમાં રાખ્યો હોય તેવાં, વર્ષા ઋતુના અંધારા દિ-  
 વસમાં કાળા ભીલોએ ધીટ જંગલના મદમત વનગજોનાં  
 ગંડસ્થલમાં તરવારોના પ્રહાર કરી લોહીથી ખરડાઈ ગયેલી  
 રક્તખીયોમાં મુક્તાશ્લ કાઢી લીધાં હોય તેવાં, અથવા રાતે  
 જ્વેસભર પડતા વરસાદનાં કણો જેવા વિજળીથી ચળકે છે  
 તેવાં, નજરે પડે છે. તેઓના પર સૂર્યનાં કિરણો પડે છે તેથી  
 તેઓ યુદ્ધ કરતાં પડેલાં કોઈ પૃથ્વીપતિનાં જડાવ કર્ણ પલ્લવ  
 અથવા શરદ્ ઋતુની ચાંદનીની રાતે શ્રીકૃષ્ણે કરેલી રાસક્રીડા  
 સમાપ્ત થયા પછી તે જગાએ પડી રહેલાં ગોપ વધૂઓનાં  
 રત્ન જડિત રત્ન પ્રભાથી ભરાઈ ગયેલાં ગાળાવાળાં નૂપુર  
 જેવાં દીસે છે. તેઓમાં સૂર્યનાં સેંકડો ગિંબ પડે છે, તેથી  
 પ્રલય સમયના બ્રહ્માંડ જેવાં ભાસે છે. હલ્લેસાંથી પાણીની  
 શીતલ ફરફર ઉડે છે, અને તેમાં સૂર્યનો તડકો પડવાથી  
 આમતેમ દોડતાં, ઘડીમાં દ્રષ્ટિમાં પડતાં અને ઘડીમાં અદૃશ્ય  
 ઘઈ જતાં, વિચિત્ર આકારનાં અનેક ઈંદ્ર ધતુષો રચાય છે.



આથી આ સરોવર પંચ રત્નની અખુટ ખાણુ, દેવદાનવોએ મથન કર્યા પહેલાના ચૌદ રત્નથી અલંકૃત રત્નાકર અથવા વસંત જેવું દીસે છે. આ અલૌકિક તળાવની એક ખાણુએ, હલતાં અને સ્થિર ગાઢાં, કાળાં વાદળોથી કેટલાક ભાગમાં છવાયેલા, ખરકથી ઢંકાયેલા, ગંધકના રંગવાલા, નાની મોટી પાણીની ધારથી હાલતા દીસતા છરૈરા, ઊંડી કોતરો, વૃક્ષઘટા અને ધુમ્મસથી ભયાનક, અંધારી અને વધારે ઊંડી દેખાતી ગુહાવાળી ટેકરીઓવાળા, આકાશને ટેકો દેતા પર્વતો આવી રહેલા છે. આ ભવ્ય મહાન ડુંગરોપરના ખરકપર કેટલીક જગાએ સૂર્યનાં ઉર્જાવળ કિરણ પડવાથી તેઓ ચાંદીનાં પત્રાંથી ઢંકાએલ હોય, કાચથી છવાયેલ હોય અથવા જાણે કેમ અનેક ચંદ્રવાળાં અનેક રૂપ પ્રકટ કરેલ મહાદેવનાં કપાલ હોય તેવા દીસે છે. આ તડકો ક્ષણેક્ષણે વધારે ઓછા ચળકાટવાળો થયા કરે છે અને તેથી ખરકના રંગ પણ પળે પળે બદલાયાં કરે છે.

ખીજી ખાણુએ, કિનારાપર, સુંદર નીલાં, સોટા જેવાં લાંબાં સફેદાનાં, લાલ પાંદડાં વાળાં, સુવર્ણમય દીસતાં, ભમરડાના આકારનાં, મનોરંજક ચીનારનાં અને એવાંજ ખીજી અતિ સુંદર વિવિધ પ્રકારનાં વૃક્ષોની એકલ છાયા આપતી ડુંભેથી સુશોભિત બગીચા શોભી રહ્યા છે. તેઓની ઉપર તોળાઈ રહેલા, પાછળ ઉભા રહી ચોટી કરતા, દૃષ્ટિ મર્યાદા સુધી દીસતી નાટકશાળાની એઠકો જેવા, દૃષ્ટિને ખેંચી લેતી ટેકરીઓવાળા, ખીજી ખાણુના ડુંગરો સાથે જોડાઈ જઈ તળા-

વની આસપાસ કિલ્લો કરી દેતા પર્વતો પડેલા છે. એક  
 ખુલાપરના શિખરપર ગરૂડ જેવું શંકરાચાર્યનું મંદિર અથવા  
 તખ્તે સુલેમાન નગરે પડે છે. કીનારા પર ચોતરફ આવી  
 રહેલા આ દેખાવોનું ચક્ર જેવા શીતલ, સ્ફટિક મણિ જેવા  
 સ્વસ્થ અતે કાચ જેવા પારદર્શક જાનમાં પ્રતિબિંબ પડે છે  
 જેથી આ પ્રદેશની રમણીયતા એવડાય છે. આ બિંબને જોઈ  
 હંમેશાં ખાણીમાંજ રહેવાનું છે. તોપણ જલની શીતલતાથી  
 તે કોઈ કોઈ તખ્તેજરાબુજ્યા કરે છે. કેટલેક સ્થાને આ  
 જલતા વિશાલ દર્પણ પ્રણાલીવીલુહ પ્રથરાયેલી છે. જે આ  
 જરાતરપર કોઈ સ્થલ અહાસ્તેતાનું અન્યથેદિ સરોવર હાયતો  
 તે આજ છે. આના અદ્વિતીય દર્શનીય લક્ષ્ણોમાં ઉત્તમ  
 પ્રદેશમાં અમારી કિસ્તી કીમે કીમે આલી કીનારા પાસે  
 આવી પહોંચી આ કિસ્તી કોર્સ વિમાન અને આ ડાલ  
 તેજ સર્ગીઓ દેવ આહા! એ પણ એક સમય હતો.  
 કિસ્તી ઉભી રહી એટલે અમે કહ્યા ક્યા અને કીચે કિતયા  
 પહેલાં અમારે અશ્મેશાધ જે કીનારાથી આશરે સવા માઇલ  
 દૂર છે, ત્યાં જરાનું હતું. દાક્ષના વેલાઓની અંદર નાની સડક  
 પર આડા અવળા અમે ચાલવા લાગ્યા. યાદ હુડી ગઈ, અહા  
 ઉતાર્યા, અગાડી ચાલ્યા. જમણી ખાંજુએ એક નાના ડુંગ  
 રપર પરિમહેલ જ્યાં જહાંગીર કોઈ કોઈ તખ્તે તુરજહાં  
 સાથે રહી આનંદમાં દિવસ ગુજારતો હતો તે નગરે પડ્યો.  
 તે હાલ અંડેર જેવો દેખાય છે. અમે ત્યાં ગયા ત્યાં પ્રથ  
 સડક પર ઉભા રહી દુરખીનથીજ તેનાં દર્શન કરી અગાડી

વધ્યા. અર્ધી કલાકમાં ચશ્મેશાઘ પહોંચી ગયા. શાહજહાંનો ચણાવેલો એક નાણુક બંગલો અહીં છે તેની અંદર ગયા. અહીં પર્વતપરથી પાણીનું એક ઝરણુ આવે છે, આ ઝરણુને અટકાવવાથી પાણી ધુવારામાં ચડે છે. બંગલાના એક ખુણા પાસે એક શીતલ જલનો ચશ્મો છે. આ પાણી ઘણું જ સ્વાદિષ્ટ અને ઠંડું છે. મને તરશ નહોતી લાગી, નહિંતો ખરેખાત ધરાઘ ધરાઘને તે પાણી પીત; તોપણ સૌએ એ પર્વતનું ચરણામૃત અથવા ચશ્માની પ્રસાદી લીધી. આ બાગ બેકે હાલ પડતીમાં છે, તોપણ ઘણો સુંદર છે તો જહાંગીરના વખતમાં તેની ખુબી કેવી હશે ?

આ જગાએ કડીના રહીશ બાબુ કાળીદાસે અમારે માટે ચાર ટુંદુ અને એક ખચ્ચર તૈયાર રાખ્યાં હતાં. બાબુ કાળીદાસની સાથે અમારી સુલાકાત બીજી તારીખે થઈ હતી. તળાવની વચમાં એ તરતા ટાપુ છે એમ અમે સાંભળ્યું હતું, તેથી તે જોવાની જિજ્ઞાસાથી, થોડાં અને ખચ્ચરને નશાદખ્યાગ મોકલી આપી, કિસ્તીમાં બેસી, તે આશ્ચર્યકારક અસાધારણ એટ તરફ ચાલ્યા. ટાપુની પાસે જઈ તપાસી જોતાં માલુમ પડ્યું કે આ તરતા ટાપુ નથી પણ માત્ર ટાપુજ છે. તેને છોડી નશીદખ્યાગ તરફ અમે ચાલ્યા. થોડા વખતમાં ત્યાં પહોંચી ગયા. અહિં પણ એક નાનો બંગલો છે, અને ધુવારાની ગોઠવણુ પણ સારી છે. બાગનો દેખાવ સાધારણ છે. નશીદખ્યાગ જલદી છોડી, ટુંદુ પર અસ્વાર થઈ શાલેમહાર બાગ તરફ ઝડપથી ચાલવા લાગ્યા, કિસ્તીએ પણ ત્યાં મોકલી આપી.

અમે જે ટકુપર બેઠા હતા તે કાશ્મીરી હતાં. આ ટકુ કદમાં નાનાં પણ મજબુત હોય છે, ડુંગર પર ઝડપથી અને સંભાળ રાખી ચડી જાય છે, ખચ્ચરપર રા. રા. રૂપશંકરભાઈ જે કુમાર શ્રી ગીગાભાઈ સાથે આવ્યા છે તે બેઠા હતા. ખચ્ચરને આ ઘોડાં સાથે દોડતાં ઘણી મુશ્કેલી પડતી હતી અને વારંવાર અટકતું હતું તોપણ સોટીથી જરા શીખામણ આપવામાં આવતી ત્યારે દોડવા લાગતું હતું. આ પણ એક નવું વિમાન !

“આહા, આ ઝાડનું પ્રતિબિંબ તળાવમાં કેવું મનહર દીસે છે ! આ વાદળાંનો રંગ કેવો વિચિત્ર દેખાય છે ! જુઓ ! જુઓ ! ત્યાં તે ટેકરીપરના બરફનો રંગ વાદળું ખરી જવાથી, એકદમ કેવો બદલાઈ ગયો ! જમણા હાથ તરફના ડુંગરપર, જુઓ તો ખરા ! કેવા વિચિત્ર આકારનું વાદળું છવરાઈ ગયું છે ! અને ત્યાં પણ કેવાં નાનાં નાનાં વાદળાં દોડ દોડ કરે છે !” આવી આવી આનંદની વાતો કરતા કરતા કલકના પત્રાંના બનાવેલા એક દરવજની પાસે અમે આવી પહોંચ્યા. આ દરવજને શાલેમહાર બાગનો હતો. આ બાગની આસપાસ એક દીવાલ છે, તેની અંદર અમે ગયા. અગાડી જોયેલા બાગ જેવોજ આ બાગનો દેખાવ છે. અમે સાંભળ્યું હતું કે અહિં શાહજહાંનું એક ઘણું સાઈ તખ્ત છે. માળીને તે બતાવવા કહ્યું, તે અમને એક સુંદર બંગલામાં લઈ ગયો પણ તખ્ત અમે ક્યાંય જોયું નહિ. માળીને પુછતાં માલુમ પડ્યું કે આ બંગલો તેજ તખ્ત કહેવાય છે. આ

બાગમાં આમતેમ ફરી અમે બહાર નીકળ્યા. અને ટટ્ટુપર બેસી કિસ્તી તરફ ચાલ્યાં. આ બાગના દરવજાનું સુધી એક નહેરું ખોદેલી છે પણ તેમાં માત્ર વસંત ઋતુમાં જ પાણી રહે છે. વસંતમાં પાણી દરેક જગાએ વધારે હોય છે કેમકે તે વખતે પર્વતપરના બરફ પીગળે છે. આ સુકાઈ ગયેલી નહેરની બંને બાજુએ ચીનારના ઝાડની સિદ્ધી હાર છે. આ વૃક્ષોની સુંદર ઘટા નીચે અમે ઘોડાંને દોડાવતા ચોતરફ આવેલ ખુબસુરત દેખાવોપર નજર ફેરવતા ચાલવા લાગ્યા. થોડે દૂર ગયા એટલે કિસ્તી ચાલી શકે તેટલું પાણી આવ્યું. અહિં અમારી કિસ્તીએ તૈયાર હતી તેથી ઘોડાપરથી ઉતરી, તેઓને બાપુ કાળીદાસને ઘેર લઈ જવા ખાસદારોને કહી કિસ્તીમાં બેઠા. તે નસીમબાગ તરફ ચાલ્યા. પાણી પર કમલ અને લુધ એટલાં ધીચ ઉગેલાં છે કે માણસો તેના પર ધુળ પાથરી ચિલડાં અને એથી બીજી વનસ્પતિ વાવે છે. આ પ્રદેશ જમીન જેવો દેખાય છે પણ જો કોઈ માણસ અજાણતાં તે ઉપર ઉતરે તો ખુડી જાય અને વેલાઓમાં એવો ધુંચવાઈ જાય કે પાછો બહાર નીકળી કે તરી શકે નહિ. આ તરતી, ત્રિશંકુના સ્વર્ગ જેવી જમીનની અંદર, નહાંની કિસ્તી ચાલી શકે તેવી ગલીઓ રાખેલી છે. કમલનાં પાન, લીલી લુધ, તેપર ઉગેલી વનસ્પતિ, ધુળના ક્યારા અને પાણીની સડકો અતિશય સુશોભિત અને રમ્ય ભાસે છે.\*

\*કૃત્રિમ રીતે બનાવેલા જમીનના આ ટુકડાઓને તરતા

નસીમઆગ નજદીક આવીગયો પણ સાંજ પડી જવા આવી અને અમારો ઉતારો દૂર હતો તેથી અમે તે બાગ દૂરથીજ ભેષ લીધો; અંદર ગયા નહિ. આ બાગ તળાવના એક કીનારા પર આવેલો છે તેથી તળાવમાંથી દેખાવ ઘણો સુંદર દેખાય છે, પણ બગીચાની અંદર ગયા પછી તે ખુબી નજરે પડતી નથી.

સૂર્ય પશ્ચિમમાં અધોગતિ લેવા લાગ્યો, સંધ્યા રાગ ખીલી નીકળ્યો. પૃથ્વી, આકાશ, પાણી અને વિશેષ કરીને પશ્ચિમ દિશાતું મુખ લાલચોળ થઇ ગયાં. સૂર્ય દેવતાના તપાવેલા સુવર્ણના રેષા જેવાં કીરણો, લાંબા થઇ પૃથ્વીના પશ્ચિમ છેડને સ્પર્શ કરવા લાગ્યાં. જલમાં પડતાં વૃક્ષાદિનાં પ્રતિબિંબ ભુંસાઇ જવા લાગ્યાં, ઝાડ ઘટામાં નાનાં ચકલાં ચીંચીં કરવા લાગી ગયાં. કાગડાનાં ટોળાં કહોર છતાં તે વખતે આનંદકારી લાગતા કૌંચ શબ્દો કરતાં જુદી જુદી દિશામાં ઉડી જતાં નજરે પડતાં હતાં. થોડીવારમાં તે આ સુંદર દેખાવ અને આ મધુર અવાજ દેખાતા અને મંમળાતાં બંધ પડ્યા. સૂર્ય બિંબ અદ્રશ્ય થઇ ગયું. નાના છોડ, કુમળી વેલી, અને મહાન વૃક્ષો એક ખીબ સાથે મળી જતા હોય, એક રૂપ થઇ જતા હોય, કાળાં પડી જતાં હોય, અને દિશાઓ વિરતાર પામતી હોય તેવું ભાસવા લાગ્યું ! ઋષિઓ આરે દિશામાં હોમ કરતા

---

ટાપુઓ કહી શકાય અને પાછળથી મહારા સાંભળવામાં આવ્યું છે કે, તેને પણ તરતા ટાપુઓ કહે છે.—સંચિત

હોય અને વેદિઓમાંથી ધુંમાડના ગોટા ઊંચા ચડતા હોય, ખીજા જન્મેજયે સર્પ કુલનો નાશ કરવા યજ્ઞ આરંભ્યો હોય અને તેથી જાણે ચોતરફ આકાશમાંથી કાળા સર્પનો વરસાદ પડતો હોય, કાળા વેલા જાણે એકદમ પૃથ્વીમાંથી નીસરી ધુમ્મટ જેવા આકાશ પર ચારે દોર ચડી જતા હોય, પૃથ્વીને ઘેરી લેવા કલિનું કાળું લશ્કર જાણે આવતું હોય અથવા ભૂમિના પર્વત ભાગો જાણે મહાપ્રલયના જળમાં ડુબી જતા હોય, તેમ અંધારું વ્યાપવા લાગ્યું ! નાના મોટા તારા સતેજ ધયા અને અંધારાને મદદ આપતા ધુમ્મસમાં ચળકવા લાગ્યા ; આકાશ પાસે આવવા લાગ્યું. આગિયા અહિ તહિ ઝબકવા લાગ્યા. ઠડી પડવા લાગી તેથી અમે ગરમ કપડાં પહેરી સિસ્તીમાં બેસી ગયા. માંજલોકો ગંગરીમાં કોલસા ભરવા લાગ્યા.

‘ગંગરી’ એ શબ્દ વારંવાર વાપરવો પડે છે તેથી તે શબ્દનો ખરો અર્થ સમજવો જોઈએ. માટીના હાંડલી જેવા વાસણની ચારે બાજુ બંધ ગુંથેલ હોય છે, તેની ઉપર એક નાકું હોય છે. આ વાસણમાં અંગારા ભરી ગરીબ માણસો નાકામાં દોરી નાંખી ટાઢ પડતી હોય છે ત્યારે ઝખ્ખાની અંદર ડોકે તેને ટાંગી દે છે. આ ગંગરી બે પૈસાની એક મળી શકે છે. ઘરમાં જેટલાં માણસ હોય છે તેટલીજ ગંગરીયો હોય છે. નહાતું બાલક પણ ગંગરી ડોકમાં પહેરી ફર્યા કરે છે. જેમ સુધરેલ હમેશાં હાથમાં સોટી રાખે છે તેમ માંજલોકો ગંગરી હમેશાં સાથેજ રાખે છે.

જે દરવજ્જમાંથી અમે તળાવમાં દાખલ થયા હતા તેજ દરવજ્જમાંથી બહાર નીકળ્યા. આ વખતે ક્રિસ્તી તીરની માફક દરવજ્જ બહાર નીકળી ગઇ, કેમકે પાણીનું તાણ અનુકૂળ હતું. આ તળાવ સારી રીતે જોતાં એક અઠવાડીઈ 'થાય તે અમે માત્ર એકજ દિવસમાં જોશું'! એક સ્વપ્ન જેવું થઈ ગયું! ક્રિસ્તી બજારમાં ચાલવા લાગી, કેટલાક પંડિતોનાં લગ્ન હતાં તેથી સ્ત્રીઓ ગીત ગાતી-હતી તે અમે સાંભળતા સાંભળતા ઉતારા પાસે આવી પહોંચ્યા.

પંડિતાણીઓ જે સફેદ ટોપી પહેરે છે તેમાં એ તરફ નહાનાં કાણું રાખે છે, અને તેની અંદર લાંબા ઠોળીયા જેવાં ઘરેણાં પહેરે છે. વળી આ ટોપીપર નાનું ઝોંઢણું ઝોઢે છે. આ રીવાજની મને આજજ ખબર પડી.

રાતના આશરે આઠ વાગે ઉતારે પહોંચ્યા, વાણ ક્યું અને સગડી (હાર્થ) માં લાકડાં સળગાવી ખીછનામાં સુતા. સુતાં સુતાં હું વિચાર કરતો હતો કે : કાશ્મીરમાંજ ઈશ્વરની રમણીય રચનાનો વર્ષાદ વર્ષા ગયો છે. વળી હિંદુસ્તાન આવાં સુંદર સ્થલોનો માલીક હોવાથી કેવો ભાગ્યશાલી કહેવાય ! વિંધ્યાટવીનો પ્રદેશ પણ કાંઈ ઝોઢી ખુબી વાજો ગણાતો નથી, અને ભવભૂતિ, કાલિદાસાદિ કવિઓની અગાધ કલ્પના શક્તિનું પણ આજ સૃષ્ટિ સૌંદર્ય મુલ કારણ છે. પણ અતિશય થવાથી કઈ વસ્તુ હાનિ કરતી નથી? આ દેખાવો આનંદની સાથે દુઃખ દેનાર પણ ક્યાં ઝોઢા થયા છે? આર્યાવર્તમાં કુદરતની અતિશય ભવ્યલીલાથી માણસોની કલ્પનાશક્તિ અતિશય વધી



ગઘ અને તેથી ખરી વિચાર શક્તિની ખામી રહી ગઘ ! અને માણસો વહેમીલાં થઈ ગયાં.\* કાલિના બલિદાનાથે હજારો માણસના જીવ ગયા છે, પિતૃ પીડા અને જૂતપલિતથી સેંકડો માણસો રીખાય છે, આવતા જન્મમાં સુખી થવા માટે, કાશીમાં કરવત મેલાવી, ગિરનારપર ભૈરવજપ ખાઈ, હિમાલયમાં ગળી, કમલપૂજા અને એવા અનેક પ્રકારે કરોડો અજ્ઞાની અને વહેમી આર્ય બંધુઓએ કમકમાટી ઉત્પન્ન કરે તેવી રીતે આત્મઘાત કરેલ છે ! કુદરત સામે બાથ ભીડવા શક્તિમાન ન હોવાથી હજારો જડવસ્તુઓને ઈશ્વરપદ આપેલ છે, દેવ બનાવેલ છે અને પૂજેલ છે. પરમબ્રહ્મની કૃપાથી તે ધુન્ન હવે મગજમાંથી દૂર થવા લાગી છે, તોપણ દૃઢ આગ્રહથી હીંમત રાખી એક કાર્ય પાછળ મંડયા રહેવું એ શ્રીટનોની ખાસીયત હજી હીંદુ ભાઈઓથી ઘણી દૂર રહેલી છે. અલબત્ત ક્યાંઈ ક્યાંઈ આ ગુણ પણ ચમત્કારો

---

\*જે જે દેશોમાં સૃષ્ટિ ચમત્કારો અને સૃષ્ટિ રચના ભવ્ય અને ઉચ્ચ હોય છે ત્યાંના રહીશ વહેમિલા અને નબળા મનના શામાટે હોય છે એનો ખુલાસો ઘણા દેશોના ઇતિહાસમાંથી દાખલા લઈને પ્રસિદ્ધ ઇતિહાસ લખનાર Buckle સાહેબે પોતાના 'History of Civilization' એટલે 'સુધારાનો ઇતિહાસ' નામના વિદ્વતા અને શોધ ભરેલા પુસ્તકમાં બતાવેલ છે.

બતાવ છે. પણ તે મહા ગુણ સર્વવ્યાપક ક્યારે થશે ? હજી ઘણી વાર છે. તેમાં આર્ષ અંધુઓનો દોષ નથી. જ્યારે જ્ઞાન વહેમને દૂર કરશે ત્યારે એની મેળે બધાં સારાંવાનાં થશે. હવે તો વિદ્યાની સાથે ગાઠ પ્રેમ બાંધવો જોઈએ. એ શસ્ત્ર કયાંઈ છુપું રહે તેવું નથી. સૂર્ય ઉગ્યો એટલે અજવાળું થવાનુંજ અને ધુમ્મસ ઉડી જવાનો. અસ્તુ.

આવા આવા વિચારોમાં અને ઉંઘ આવી ગઈ અને સુસ્વપ્નમાં રાત્રી નીકળી ગઈ.

તા.-૫-૨૧-૯૧ :—આજ સવારમાં રાવ બહાદુર શૈરેન સેક્રેટરીને ચીઠી લખી વાઈસરૉયને મળવાનો વખત પૂછાવ્યો. લાલા જયકિસનદાસની અઢી વાગે એક ચીઠી આવી તેમાં લખ્યું હતું કે : નામદાર વાઈસરૉય સાહેબ યોજાત્રણ વાગે તમારી મુલાકાત લેશે અને જો તમે તેટલા વખતમાં ન પહોંચી શકો તો જ્યારે આવશે ત્યારે મળશે. આથી અમે જલદી કપડાં પહેરી ઉતાવળથી જ્યાં વાઈસરૉય ઉતર્યા હતા ત્યાં ગયા અને ચાર વાગે અમે ત્યાં પહોંચી શક્યા. ત્યાં જઈ તપાસ કરતાં માલુમ પડ્યું કે વાઈસરૉય સાહેબ બહાર ફરવા ગયેલ છે તે સાંજે પાછા આવશે. તે બંગલામાં જવાને એક હોડીનો પુલ બાંધ્યો હતો ત્યાં અમે રોકાણા અને પ્રાણવનભાઈ શૈરેન સેક્રેટરીને મળવા ગયા અને દોઢ કલાકે પાછા આવ્યા પણ મુલાકાત થઈ શકી નહિ. સાડાપાંચ વાગે અમે આહમુદ્દશાહની દુકાને ગયા અને ત્યાં કેટલીક શાયો વગેરે સામાન જોયો. અમને ત્યાં માલુમ

પડ્યું કે, વાઘસરોય સાહેબ આ દુકાને આશરે દોઢ કલાક રોકાણા હતા અને તેઓ સાહેબ હમણાજ ગયા. અમે જો જરા વહેલા આ દુકાને આવ્યા હતા તો તેઓ નામદાર ત્યાંજ મળત.

સાંજે ઉતારે પાછા આવ્યાં, વાળુ કર્યું અને સગડી પાસે બેઠા હતા તેટલામાં રાવબહાદુરને એક સ્વારે આવી ચીઠી આપી. આ ચીઠી રેસીડેન્ટની હતી તેમાં લખ્યું હતું કે: મેહેરબાન વાઘસરોય સાહેબ તમારી મુલાકાત આજ પોણા ત્રણ વાગે લેશે !

આજ અમે આ પ્રમાણે અમારી ધારણામાં નાકમેદ થઈ સુધ રહ્યા.

તા ૦ ૬-૧૧-૯૧; ચક્રવાકની લાંબી ચીસો કાગાનીંદરમાં કોઈ કોઈ વખતે કાને પડવા લાગી. માંજી લોકોનાં બગામાં, ઢુંકાં ગાયનો અને અવાજ સંભળાવા લાગ્યા. દીપબ્યોતિ જરા નિસ્તેજ થવા લાગી. પડખું ફેરવતી વખતે ટાઢથી બિછાનું જરા ભીનું અને ઠંડું લાગવા માંડ્યું. બહાર ઉજ્જવલ ભાસ નજરે પડવા લાગ્યો. પાણીના ખળખળાટથી કિસ્તીની આવજ શરૂ થઈ ગઈ છે, એમ લાગ્યું. કાગડા, ચકલાં, કાખર અને ખીજાં પક્ષિઓ બોલવા લાગ્યાં. ચોટીએ બેઠેલો સિપાઈ એક પછી એક રસોયાને ઉઠાડવા લાગ્યો. તેઓ ઉઠ્યા કે તુરતજ આજસ મરડી કોઈ “હરિ, હરિ, હરિ”, કોઈ “હે ! રામ તું.” કોઈ “હે ! ભગવાન” એમ બોલતા પથારીઓ

સંકેલી કામે લાગ્યા ; પરભાતીઆં ગાવા લાગ્યા અને ચુલા પાસે તાપવા ખેશી ગયા. ધીમે ધીમે અન્નવાળું ઝોરડામાં આવ્યું એટલે અમે પણ ઉઠ્યા, એ ત્રણ માંજીઓને બોલાવી “ ડાક ધરકું જાકે સખ કાગઝ જલદી લાઓ ઝૌર તાર હોવેતો વ્હોખી લાના ”, ખીજને, “બહાર જાકે જલદી ચિરાક તૈયાર કરો”, ત્રીજને “શિકારી તૈયાર રખો દુપેરકું બહાર ફિરને જનાંહે”, આ પ્રમાણે જીદાં જીદાં કામ બતાવી દીધાં. કમાડ ઉઘાડ્યાં. તેઓ ગયા. અમે બહાર ઝોસરીમાં ખુરશીઓ નખાવી, ગરમ કપડાં પહેરી સગડી આસપાસ દાતણ કરવા ખેશી ગયા. પૂર્વ દિશાની લાલાશ, પર્વતો પરનો ગુલાખી દીસતો બરફ, નાના પ્રકારના અવાજ કરતાં આમતેમ ઉડતાં પક્ષિઓ, ઝાકળથી ટપકતાં વૃક્ષો, જરા જરા ઉઘડેલાં જલકણથી છવાયેલ પુષ્પ, ડાળિઓપર પથરાઇ ગયેલી પાણીના મોતીયાથી ચળકતી કરોળિઆની જળ, લીલું ઘાસ અને તે પર પડેલાં પાણીનાં ટીપાં, ધીમે ધીમે વિખરાતો ધુમ્મસ, ડુંગરપર ફરતાં હસ્તિદલ જેવાં દેખાતાં વાદળાં, નિર્મળ થતું આકાશ, શુક્ર અને ખીજ વિરલ વિરલ રહેલા ઝાંખા તારા, પાણીપર ઉડતા કલકલિયા, ખોરડામાંથી નીકળતા ધુમાડાના થોડા રહેલા ધુમ્મસ સાથ મળી જતા ગોટા, અને પ્રભાત કાલના એવા અનેક સુખકર રમણીય કુદરતી દેખાવો જોઇ આનંદમાં દાતણ પાણી કરી લીધાં. એટલી વારમાં એ હંચા ડુંગરો વચ્ચે ખીણમાં ચળકાટ મારતાં, ચોતરફ ફેલાતાં, માણસોના અવાજ સાથે વધતાં જતાં સૂર્યના સોનેરી કીરણો નજરે પડ્યાં, અને

આમ્રસથી છકેલ કોકિલાની કીકી જેવાં લાલવસ્ત્ર ધારણ કરી ભગવાન સૂર્ય દેવતાએ દર્શન દીધાં. સુવર્ણની રેતી જેવો, શરદીમાં વહાલો લાગતો, કમલ વનને વિકસિત કરતો; નદીના પાણીને રંગી નાખતો, અરણના લાલ રંગને ભુસી દેતો તડકો, પૃથ્વી, પહાડ ઝાડ, અને સર્વ વસ્તુપર પથરાઈ ગયો. સૂર્યનો રથ ઊંચો ચડ્યો, પર્વતો નીચે આવી ગયા, જલની તરંગ પરંપરા ચળકવા લાગી અને ઠાઠ જરા ઝોછી થઈ તેથી અમે નહાવા લાગ્યા. કોઈએ કહ્યું કે “ કાગળ લઈ માંજી આવ્યો ” તેથી જલદી કપડાં પહેરી રસોયાને “ થાળીને જરા વાર છે ” એમ કહી લખવાની ઓરડીમાં દોડી જઈ જલદી જલદી પ્રિય સ્નેહીઓના પ્રિય કુશલ પત્રો વાચ્યા, અને પછી જમી લીધું. મિત્રોને કાગળના જવાબ જલદી જલદી લખી નાખી, ક્રિસ્તીમાં એશી માંજી લોકોને કહી દીધું કે : તખ્તે સુલેમાન તરફ શીકારી ચલાવો. તેઓ શીકારી ચલાવ્યા પહેલાં ‘ ઓ પીર, દસ્તગીર, શહેનશાહ, બાદશાહ ’ એવા એવા શબ્દો હલેસાંને એક સરખાં નિયમિત કરવા બોલી, ક્રિસ્તી સપાટાઅંધ ચલાવવા લાગ્યા. રેસિડનિસનું મકાન જે અમારા ઉતારાથી બહુ દૂર નહોતું ત્યાં આવી પહોચ્યા. ક્રિસ્તી ઉભી રાખી એક માંજીએ કહ્યું કે, “ સાબ, ઇધરસે ચલનાં પડેગા ”, એક માંજીને રસ્તો બતાવવા સાથે લઈ તેની પાછળ પાછળ વૃક્ષ ઘટામાં ખાડા ખડીયા કૂદતા કૂદતા, એક નાની કેડીપર એક પછી એક ખાડા અવળા ચાલવા લાગ્યા. થોડા વખતમાં ટેકરીની નજદીક આવી ગયા. શ્રીનગર દરિયાની

સપાટીયા ૫૦૦૦ શીટ ઉંચુ છે અને શંકરાચાર્યનું મંદિર  
 ૬૦૦૦ શીટ ઉંચુ છે, તેથી અમારે ૧૦૦૦ શીટ ઉંચુ ચડ  
 વાનું હતું. ભાંગીગયેલાં પગથીયાંપર સંભાળી સંભાળી પણ  
 ઝડપમાં પગ મૂકતા ઉંચા ચડવા લાગ્યા. વાઘસરોયના માન  
 ખાંતર આ ટેકરીપર રાતે રોશની થવાની હતી તેથી મળુરો  
 કંપાસિયાના કોડીઆંની હારો કરતા હતા અને નાની નાની  
 લાકડીઓ આમ તેમ ખોડતા હતા. આ એક જાતના કાશ્મીરી  
 ઝાડની સોટીઓ દિવાની માફક બને છે અને તેથી તેને પણ  
 રોશની કરતી વખતે વાપરવામાં આવે છે. ઘડીક ઉભા રહી  
 આ રોશનીની તૈયારી અને નીચેની જમીન પર જરા નજર  
 કરી પાછા ધીમે ધીમે ચાલવાનું શરૂ કર્યું. પગથિયાં છોડી દષ્ટ  
 એક નાની કુદી પર ચાલવા લાગ્યા. જગણી બાબુએ પથરા,  
 ઝાડ, ડુંગર અને કામ કરતાં દાડિયાં હતાં, અને હાખી બાબુએ  
 વધારે વધારે ઉંડી થતી જતી ખાઇ હતી હાખી કાશ્મીરી લાક-  
 ડીઓ હાથમાં રાખી લીધી હતી અને ખાઇ તરફ વારંવાર નજર  
 કરતા, થાકી જવાથી ઘડીએ ઘડીએ પથરા પર બેસી વિસામો  
 લેતા લેતા શ્રી શંકરાચાર્યના શિવાલય પર પહોંચી ગયા,  
 અને “ શંભો હર ” કરીનીચે બેઠા. અમથી પસીનો વળી ગયો  
 હતો, અને મંદ શીતળ પવનની લહેરી આવતી હતી તેથી  
 જરા વાર વિશ્રાંતિ લઇ મહાદેવના દર્શન કરવા ગયા. મંદિરમાં  
 એક મોટું શિવલિંગ અને બે પરિચય લેખ છે. અહિં એક  
 આવો હતો તેણે કહ્યું કે, “ આ જગ્યાએ આર્ય ઉદ્ધારક  
 શ્રી શંકરાચાર્ય અને મંડનમિશ્રનાં પ્રતિનો સંવાદ થયો

આ જિંચે સ્થાનથી આખું શ્રીનગર અને ધણે દૂર સુ-  
 ધીના સુંદર પ્રદેશો નજરે પડે છે. જો કે શહેરનાં દુર્દશામાં  
 આવી પડેલાં જેવાં ધર જોવાથી ચોડોજ આનંદ મળે છે. પણ  
 ઇશ્વરી કુદરત, ઈંદ્રજગતી માફક આંખને ખેંચી લે છે અને  
 જગતાં છતાં સ્વપ્નાવસ્થાનું ભાન કરાવે છે. એક બાજુએ  
 નાનાં નાનાં દેખાતાં સંદેહનાં વૃક્ષોની આડી અવળી હારો,  
 ચિનારના ઝાડની ઠેકાણે ઠેકાણે ઘટા, અહીં તહીં પથરાયેલાં  
 લીલાં અને ભુરાં, ચોરસ, ત્રિકોણી, ગોળ અને એવા અનેક  
 આકારનાં મેદાનો, અને ભાજી પાલાથી ભરપૂર ખેતરો, તેમાં  
 ફરતાં વેંતિયાં માણસ જેવા દીસતા ખેડુતો, ડાલ સરોવર,  
 તેમાં તરતી નાની મોટી વનસ્પતિ, કીનારાપરના બગીચા,  
 વાદળાંથી વધારે કાજો દેખાતો પરિ મહેલ, શહેરમાંની આડી  
 અવળી આસમાની પાણીની સડકો, ધર બહાર નીકળતા ધુ-  
 માડાના ચાલ્યા જતા, જિંચે ચડતા, વિખરાઈ જતા થાંભલા,  
 ઘાસથી છવાએલ છાપરાં, અને ખીજી બાજુએ ખીણમાં  
 ધીમે ધીમે સર્પાકારે ચાલી આવતી જેમલ નદી, મુસાફરી  
 બંગલા, વાદળાં અને ખરફથી ઢંકાયેલી, દૃષ્ટિ મર્યાદા સુધી  
 લાંબી લાંબી ચાલી જતી, જિંચી નીચી ધાર અને અણીવાળી,  
 લીલી અને કાળી ટેકરીઓ વાગી પર્વત પરંપરા, અને તેની  
 ઝાડીમાં જુદા જુદા અવાજ કરી ંડતાં ચંડુલાદિ પક્ષિઓ,  
 દૃષ્ટિએ પડે છે. આ તે પૃથ્વી ! સ્વર્ગ ! કે કૈલાસ છે ! તેનો  
 સંકલ્પ વિકલ્પ કરાવે છે. ચારે દિશામાં આવાજ અદ્ભૂત,  
 દૃષ્ટિને આલ્હાદન આપતા, સૌંદર્યના વિશાલ ભંડાર આવી

રહેલા છે. તેથી ક્યાંથી આંખ ફેરવી ક્યાં જોવું તે સુનતું નથી. આ ઋતુમાં પણ આ દેખાવ આટલું આશ્ચર્ય ઉત્પન્ન કરે છે તો ખેતરોને કેસર અને ધીચ વનસ્પતિથી, દરેક વૃક્ષને ચળકતાં નવપલ્લવ અને ફૂલોથી, દરેક ઝરણુને નિર્મલ, શીત, ખળખળતા જલથી, દરેક મેદાનને લીલા ધાસથી અને દરેક પર્વતને પુષ્પ, પાન, અને ફલના નવરંગી ગાલીચાથી ભરી દેતી વસંતમાં આ પ્રદેશો હૃદયપર શું અસર નહિ કરતા હોય ! સર્વદા ધન્ય છે, આવી અનુપમ લીલાને સૂજનાર લીલાને. આવા અકળ અમાનુષિ, અતીગહન, ઈશ્વરી ચમત્કારના રમણીય ભંડારનું પ્રેમ, આનંદ અને આશ્ચર્ય સહિત અવલોકન કરી, મહાદેવનાં ફરીથી દર્શન કરી, ચિત્તવૃત્તિને લાંબ છોડી પાછા વળ્યા. આ વખતે નીચે ઉતરવું હતું તેથી મહેનત ઓછી હતી પણ સંભાળ ધણીજ રાખવી પડતી હતી, કેમકે પગ લપસ્યો કે, 'રામરામ', ખાઇ પડખે ધણીજ ઊંડી; તેમાં પડ્યા તો પાવણું પાણી પણ માગવાનો વખત મળે નહિ. ઢાળ ધણો છે તેની સંભાળ રાખ્યા છતાં પગ લપસી પડતો હતો અને પાછા ઉભા થતાં પણ જરા મુશ્કેલી પડતી હતી. કેટલાક ખાઇ સામે નજર કરવાને પણ હિમ્મત ધરી શકતા નહોતા. ધીમે ધીમે બધા સાજા સમા ઈશ્વર કૃપાથી નીચે ઉતર્યા અને 'હાશ' કરી કિસ્તીમાં ખેરી ગયા. ઉતારે પહોંચ્યા તેટલી વારમાં રાત્રી આવી પહોંચી તેથી વાણુ કરી થાક્યાપાક્યા જલદી ખીજાનામાં પડ્યા અને ઘસઘસાટ ઊંઘ આવી ગઇ.



તા. ૭-૧૧-૯૧:—સવારે ઊઠ્યા. થાક ઊતરી ગયો હતો. આજ સવારના નવ અને પિસતાળીશ મિનીટે હીઝ એકસેલન્સીને મળવા ગયા. પહેલાં એમના એડિકોને મળ્યા. એડિકોં વાઇસરોયને અમે આવ્યા છીએ, એ ખબર આપવા ગયા અને થોડીજ વારમાં એડિકોંની સાથે પોતે પધાર્યા. વાઇસરોય ધણાજ સરલ અને નમ્ર પ્રકૃતીના હશે એમ અમને આ મુલાકાત પરથી લાગ્યું. વાઇસરોય સાહેબે “તમે ઈંગ્લેન્ડ અભ્યાસ ક્યાં કર્યો છે? મુસાફરી ક્યારથી નીકળ્યા છો? ક્યાં ક્યાં ગયા? શું શું જોયું? ક્યાં ક્યાં જવાના છો?” એવા કેટલાક પ્રશ્નો પૂછ્યા અને કેટલીક વાત ચીત થયા પછી રાવ બહાદુરે વાઇસરોય સાહેબને કહ્યું કે, “મને આપ નામદાર તરફથી આજ સાલમાં રાઓ બહાદુરનો ઇલકાબ મળ્યો છે અને આજ વર્ષમાં આપની સલામતો મને લાભ મળ્યો છે તેથી હું ઘણો ભાગ્યશાલી થયો છું” પછી તુરતજ અમે વાઇસરોય સાહેબની રજા લઇ, આ મુલાકાતમાં એમનાં ભલાઇ, સાદાઇ અને માયાળુ સ્વભાવની વાતો કરતા ઉતારે ગયા.

જમીને બપોરે કાશ્મીરી શાલ બનાવવાનું એક કારખાનું જોવા ગયા. આ ઉત્તમ પ્રકારની શાલની બનાવટ અમદાવાદી અથવા સુરતી કિનખાબના જેવી છે. આ બનાવટ એક ખીજ શાલના વેપારી એક ખીજથી છુપી રાખે છે. આમ કરવાનું કારણ એક વેપારીને પૂછ્યું પણ સીધો જવાબ મળ્યો નહિ. ખરે-

ખાત આ છુપું રાખવાની ટેવ ઘણીજ નુકસાન કર્તા છે. એથી સુધારાને તેમજ કલા કૌશલ્યને ઘણી હાનિ પહોંચે છે અને તેથી દેશ પછાત રહી જાય છે. આપણા ગિરનારી, આપુરાજના અને વિંધ્યાચળના, વૈરાગ્યનો ડોળ કરતા, લાંબી લાંબી પીળી જટાવાળા બાવા અને એવા ઘણા માણસો કેટલાક પ્રકારની ઉત્તમ ઔપધિનો ઉપયોગ જાણતા હોય છે. કોઇ જંગલનાં પાંદડાંથી એકદમ ઘા મેળવી દે છે, કોઇ ચમત્કારિક મૂળથી વાનું દરદ મટાડી દે છે, તો કોઇ સર્પનું ઝેર એક ક્ષણમાં ઉતારી દે છે, પણ આ અતિ સ્વાર્થી લોકોને તે વનસ્પતિનું નામ પૂછતાં કાંઈ કહેતા નથી અથવાં એ તો મંત્રથી સાઈ થઈ ગયું એમ કહી ઠગે છે. એક માણસ આખી દુનિયામાં પિડાતા માણસોને કેવી રીતે સારાં કરી શકે ? આ દવાને જુદા જુદા દેશોમાં પ્રસિદ્ધ કરી હોય તો તેથી પોતાને તેમજ આખી સૃષ્ટિને કેટલો લાભ મળે ? વળી તે માણસ મરી ગયો એટલે પૃથ્વી પરથી તેટલા જ્ઞાનનો નાશ થયો. જો આ પ્રમાણે દરેક માણસે કર્યું હોત તો માણસો આજ આ સ્થિતિમાં ક્યાંથી હોત ? અને આમ છુપા રાખનારાઓ પણ તે હુન્નર ક્યાંથી જાણતા હોય ? આવા વિચારો અને વાતો કરતાં પાછા ઉતારે આવી આ પીધો. કાશ્મિરી પશ્ચિમનાની બનાવટ જોવા જત પણ વખત ન હોવાથી અને તે બનાવટ સાધારણ કાપડની બનાવટ જેવીજ છે એમ અમે સાંભળ્યું હતું તેથી તે જોવા ગયા નહિ.

સાંજના ચાર વાગે અમે મહારાજ ગંજ (ગંજ એટલે મારકેટ) જોવા ગયા. આ જગ્યાએ ચાંદીનાં અને ત્રાંપાનાં વાસણ વીગેરે પરચુરણુ સામાન મળે છે. આ મારકેટ ચણેલી નથી પણ એક ચોકજ છે. જમીન પર નાના મોટા ખડખડા પથ્થર પડેલા છે જેથી કોઈ પડેતો માથું રંગાઈ જાય તેવું છે, તેમાં આમ તેમ આંટા માર્યાં, પછી પાળા ચાલતાં ગામમાં ફરતાં ફરતાં જુમા મસ્જીદમાં ઘુટ ઉતારી દાખલ થયા. આ મકાન ઘણું વિશાલ છે, પણ કાશ્મીરી રીવાજ પ્રમાણે મરામતની મોટી ખામી છે. આ આલીશાન બાદશાહી દબ્બબા વાળા મકાનમાં ત્રણ મોટા ખંડ છે. ઓરડાની વચમાં ચિનારના લાકડાના ઊંચા સ્તંભની હાર છે. એક ખંડમાં આવા છાસકંથી વધારે શીટ લાંબા આઠ થાંભલા છે. આવા ઉંચા લાકડાના થાંભલા હળુ સુધી મેં જોયા નથી. આ મસ્જીદમાં એક સૈયદ રહેતો હતો તેણે કહ્યું કે 'આ મકાન સિકંદર લોધીએ ચણાવેલું છે. અને એક વખત અકબરે મરામત કરાવી ત્યાર પછી કોઈએ આની સંભાળ લીધી નથી.' આના બારણામાં બે પ્રશીયન લેખ છે પણ અમારામાં કોઈને તે ભાષા આવડતી નહોતી તેથી તેમાં શું લખ્યું હતું તે જણાવું નહિ.

આ મકાનની પાસે શાહ આમદાનની જરત છે તે અમે જોવા ગયા. સાં પણ ઘુટ ઉતારવા પડે છે. શાહ આમદાન એક મહા પુરુષ થઈ ગયેલ હતા. તે જ્યાં બેસતા હતા ત્યાં એક લાકડાની ઓરડી કરેલ છે અને તેની ઉપર અને પાસે

દીવાલપર કેટલાક અરબી ભાષામાં લેખ છે. આ અક્ષરો ત્રાંબાના છે એમ અમે ધાર્યું પણ હાથ ફેરવી જોતાં માલમ પડ્યું કે તે રંગેલા છે.

ગામની શેરીઓમાં ખડખડા પથ્થર પડેલા છે તેથી ગાડી અથવા ગાડું ચાલી શકે તેમ નથી અને જો ચાલે તો એકનાં બે થાય. વળી રસ્તા ઘણાંજ દુર્ગંધી છે. તેથી નાક આડો રમાલ રાખી અમારે ચાલવું પડતું. તોપણ વાઇસરૉયને લીધે આ વખતે રસ્તા જરા સાફ રાખવામાં આવ્યા હતા. વાઇસરૉયને લીધે આ ગંદકીનો ખરો અનુભવ થઇ શક્યો નહિ તેમ ગંદકીથી માથું ચડ્યું નહિ. એથી અમે ભાગ્યશાલી કે દુર્ભાગી ?

તા. ૮-૧૧-૨૧:—આજ બપોરે અમે જમીને હરિ પર્વત જોવા ગયા. કિસ્તી એક જગ્યાએ બજારમાં ઉભી રાખી અને સાંથી બાબુ કાળીદાસે ટટુ અને ખચ્ચર તૈયાર રાખ્યાં ત્યાં તેપર સ્વાર થઇ ટેકરી તરફ ચાલ્યા. આ વખતે ડાક્ટર પુરુષોત્તમે પનોતા પ્રાણીની (ખચ્ચરની) સ્વારી કરી હતી. અમે ઘણા દિવસથી હજમત કરાવી શક્યા નહોતા અને કપડાં પણ વિચિત્ર પહેર્યાં હતાં, તેમાં વળી ડાક્ટર લ'બકરણુ કપર બેઠા હતા તેથી એમની મશ્કરી કરતા કરતા રેતીમાં ચીમે ધીમે ચાલવા લાગ્યા. કોઇએ મંદ્રીકેપ માથા પર ધાલી હતી તો કોઇએ કાન ટોપી પહેરી હતી, કોઇએ ઝાવર કોટ પહેરી તેપર લેટ વીંટી લીધી હતી તો કોઇએ ગરમ ચોગો

પહેરી લીધો હતો. કોષએ પેન્ટલુન પહેર્યું હતું તો કોષએ સુરવાલ પર ગટર્સ બાંધી લીધાં હતાં ; અમારૂં આંબું વિચિત્ર લાંઠાનું લસ્કર ગમ્મત કરતું હરિ પર્વત પાસે આવી પહોંચ્યું.

આ ટેકરી શંકરાચાર્યના હુંગર કરતાં ઘણીજ નાની છે, પથ્થર સ્લેટના રંગના છે. અને તેના પર ચડી જવું પણ સહેલું છે કેમકે થોડાં વખત પહેલાંજ મળનાં પગથીયાં ચણાવેલાં છે. ટેકરી પર ઝાડ ઘણાંજ થોડાં છે તેથી તે એક પથ્થરના ઢગલા જેવી દેખાય છે. તેના પર એક કિલ્લો છે ત્યાં અમારે જવું હતું.

પગથિયાં આવ્યાં એટલે ઘોડાપરથી ઉતરી ચાલવા લાગ્યા. અને થોડાં જાંચે ચઢ્યા સારે એક દેવીનું મંદિર આવ્યું. અમે ખુટ ઉતારી હાથ પગ ઘોષ તેમાં ગયા. એક મોટો પાણો સિંહૂરથી રંગેલો હતો. આ દેવી છે એમ એક પંડિતે કહ્યું તેથી અમે તેની પાસે ગયા. હું પગે પણ નહોતો લાગ્યો તેટલી વારમાં તો એક પંડિતે મને દીવા કર્યા વિનાજ ઉતાવળથી હાથમાં આરતી આપી દીધી ! કેમકે તેણે જાણ્યું કે આ કોટ પેન્ટલુનવાળા ગૃહસ્થો પૂજા ખુબ કરશે નહિ. પણ અમે તો પૂજા કરવા માટેજ ગયા હતા તેથી દર્ભાસનપર હાથ નેડી દેવીની સન્મુખ બેઠા. બે મિનીટમાં લાંબી દાઢી અને ઘોળી પાધડીવાળા હાથ પગ, પાણીમાં પલાળી સંધ્યા કરનારા પચાસેક પંડિતો અમને વિટળાઇ વળ્યા, અને મ્હો પહોળાં કરી મોટે સાદે દેવીની સ્તુતિ બોલવા લાગ્યા. આ સ્તુતિમાં

દરેકનું મન લીન થઇ ગયું હોય તેવો ડોળ કરતા હતા પણ દરેકની આંખમાં સ્વાર્થ નજરે પડતો હતો. સ્તુતિ પુરી થઇ એટલે દેવીપર દરેકે પુષ્પ અને ચોખ્ખા ફેંક્યા અને અમને પણ તેમ કરવા ઇસારો કરી દીધો. આ પ્રમાણે પૂજન સમાપ્ત થયું; પછી આ બ્રાહ્મણોને સ્ત્રીજા આપી અમે દેવીને સાષ્ટાંગ દંડવત્ પ્રણામ કરી વિદાય થયાં.

પાછા ખુટ પહેરી પગથિયાં ચડવા લાગ્યા. કિલ્લાને દરવજાને પહોંચ્યાં ત્યારે એક ફાટલ ઝખ્ખાવાળા ખુદા સિપાઇએ અમને અટકાવ્યા. અમને ખબર હતી કે અહિં જવાને રાજના પાસની જરૂર છે પણ અમારા કાગવાસ પંડિતને પુછતાં તેણે કહ્યું હતું કે “ સાખ, હમેરી પાસ પાસ હે” આ પાસ તે સિપાઇને બતાવ્યો પણ તેણે માથું ધુણાવીને કહ્યું કે “ ચેહ નહિ અચેગા. રાજ રામસીંગકા પાસ ચાહીયે.” જે કાગળ પંડિત પાસે હતો તે, દરેક જગ્યા સાથે રહી બતાવવાનો, રેસિડન્ટનો હુકમ હતો. આવી રીતે વગર પાસે અમે અંદર જઇ શક્યા નહિ પણ બહારથીજ શહેરનો દેખાવ જોયો. આ ટેકરીપરથી પણ આખું શહેર નજરે પડે છે પણ શંકરાચાર્યના શિવાલય પરથી જે ખુબી માણસની નજરે પડે છે તેવી અહિં નથી.

અમારાં ઘોડાં અમે ડુંગરની બીજી બાજુએ મોકલી આપ્યાં હતાં તેથી તે બાજુમાં એક કેડી છે ત્યાં થઇને અમે નીચે ઉતર્યાં. આ રસ્તો ઘણોજ ખરાબ છે. અમે વારંવાર પડતા

હતાં. પડખે ખાંધ નહોવાથી ભેરવજીવની ધારતી નહોતી. લાકડીને ટેકે ટેકે ધરડા માણસની માફક અમે નીચે ઉતરી “ શાંતિ: શાંતિ: શાંતિ; ” કહી ઘોડે સ્વાર થયા. સદર બજાર જ્યાં ગાડી ચાલી શકે તેવી સડક છે ત્યાં થઇને લાલમંડી પેલેસ તરફ ચાલ્યા. આ સડકની બંને બાજુએ સુંદર ઝાડ ઉગેલાં છે. અહિ કાંઈક સુધારો નજરે પડ્યો. રસ્તામાં એક પુલ આવ્યો. આ પુલ માત્ર લાકડાનોજ છે અને સાંકડો ધણો છે. અહિ એક ગાડી સામી મળી. પુલની બાજુની રેલીંગની અડોઅડ ટટ્ટુ ઉભાં રાખ્યાં, આ ટટ્ટુ ઘણાંજ ડાહ્યાં, સમજી અને પીઠ હોય છે, નહિતો જો કાઠીયાવાડી ઘોડાં જેવી બાળ બુદ્ધિ કરે તો તે ઘોડાંને અને સ્વારને નીચે નદીમાં તટકાવું પડે. આવા શ્રીનગરમાં ઘણા પુલ છે. તે ઝોળંગતા ઝોળંગતા લાલમંડીના મકાને આવી ગયા. અહિ એ કચ્છી માડુચડી આવ્યા હતા, તેની સાથે કેટલીક વાત ચીત કરી અંગલામાં ગયા. હજી સુધી કાશ્મીરમાં આ એ કચ્છી અને બાપુ કાલીદાસ સિવાય બીજા કોઈ નજરે પડ્યો નહોતો.

શહેરમાંનાં બધાં મકાનો ગંદાં હોવાને લીધે મહારાજ, વાઘસરૈયની મુલાકાત લાલમંડી પેલેસમાં લેતા હતા. વાઘસરૈય સાહેબને કાશ્મીરી કારીગરી બતાવવા ત્યાં બનતી કેટલીક ચીજો આ અંગલામાં લાવી રાખેલી હતી. પણ અગાડીને દિવસે તેમાંની કેટલીક પાછી ઉપાડી લઈ જવામાં આવી હતી. સાંજ પડી ગઈ હતી, અંગણે અંધ હતો, તેમાં ચમત્કા-

રિક કાંધ હતું નહિ અને કુચી લાવતાં વખત વધારે જાય એમ હતું તેથી તે મકાન બહારથીજ જોઈ ઉતારા તરફ ઘોડાં દોડાવ્યાં.

બાપુ કાલીદાસને મકાને તેનાં ઘોડાં મૂકી, અમારી કિસ્તી ત્યાં હાજર હતી તેથી તેમાં બેસી ઉતારે આવ્યા.

સવારના ચાર વાગે. શ્રીનગર છોડવું હતું તેથી વાળુ કરી સામાન બધો કિસ્તીમાં ભરી, “કાશ્મીર તને સલામ છે. વળી અન્નજળ હશે તો કોઈ દિવસ તારૂં પૂરું અવલોકન કરવા આવીશું” એમ કહી સૌ કિસ્તીમાં ગયા. ટાંઠ લાગતી હતી તેથી વહાલી ગંગરી છાતી પાસે રાખી ચારે કોર છત બંધાવી દઈ; નીચે પાટીયાંપરજ પથારી કરી, ધડકી, ગોદડાં અને રગ્ગ ઝોઠી ઈશ્વરતું નામ લઈ સુઈ રહ્યાં.

શ્રીનગર જેને કાશ્મીરી લોકો કાશ્મીર કહે છે તે શહેરની આવી દુર્દશા કેમ હશે? લોકો આવા ગરીબ અને કંગાલ કેમ છે? પાણીની એટલી છત છે કે કુવો ક્યાંઈ ગળાવવોજ પડતો નથી છતાં આટલી ગંદકી ક્યાંથી! કાલીદાસના સમયમાં આ સ્વર્ગ કેવું હતું, હાલ કેવું છે, હવે કેવું થશે! એ જૂની વિદ્યા ક્યાં ગઈ? ચડતિ પડતિ દરેક વસ્તુને છેજ. સૃષ્ટિની ઘટમાળ તેમજ ચાલ્યાં કરે છે. સંપત્તિ અને વિપત્તિનું ચક્ર ઉંચું નીચું ફર્યાં કરે છે. દુનીયાપરની દરેક વસ્તુની સ્થિતિ છોકરાંના હાથમાંના દડા જેવીજ છે. ઉચે ચડ્યા પછી નીચે પડે છે અને નીચે અથડાંયા પછી ઉપર આવે છે. એક નંગલ



આજ નવપક્ષવ, પુષ્પ, અનેક ફલ અને નાના પ્રકારના મધુર ગાયન કરતાં પક્ષિઓથી રમણીય, મનોરંજક હોય, કાલ અગ્નિ લાગનાથી તેમાં માત્ર ઠુંકા અને રાખજ રહે છે, અને વંળી થોડા કાલ પછી હતું એથી પણ વધારે સુશોભિત થાય છે. કાશ્મીર એ એક હિંદુસ્તાનનો ભાગ છે. હિંદુસ્તાનમાં એક વખતે રામ, ધર્મ, વિક્રમ, હુરિશ્ચંદ્ર, જેવા કુશલ, પ્રજાતું સુખ દુઃખ તેજ પોતાતું સુખ દુઃખ માનનારા ધર્મિષ્ઠ, નીતિમાન, અને 'નરપતિ' શબ્દને શોભાવે તેવા ગુણવાળા રાજા રાજ્ય કરતા હતા. તે ચાલ્યા ગયા. ભોજ જેવા વિદ્વાન પરીક્ષક લય પામ્યા, વસુંધરા, વિદ્યા અને કલા કૌશલ્ય રંગાણાં, કુસંપ સાથે અનેક અવિનયો અને વિપત્તિને દેશમાં આવવાનો રસ્તો મળ્યો. તૈમુર, મહમદ, અલાઊદ્દીન, અને ઝૈરંગજેય જેવા, ધન લોભી લોભીના તરસ્યા, ઝતુંની, ધાતકી, નિર્દય, ક્રૂર, સ્વાર્થી, મૂરખ, કપટી, વ્યાસની અધિકારીઓએ આર્યાવર્તને લૂટ્યો, દબ્યો, નીચોવ્યો, રગદોલ્યો. 'યથા રાજા તથા પ્રજા' એ યથાર્થ કહેવત પ્રમાણે આપણું ભુંડું થયું, આપણે બગડ્યા, નીચે પડ્યા. અરે! પણ આવા અધિશો આવ્યા એમ કહેવું એ ખોટું છે. આપણેજ આપણાજ પગમાં કુહાડો માર્યો. આપણેજ તેઓને ખોલાવ્યા. આપણેજ વિષને અમૃત માની સ્વેચ્છાએ આનંદથી પાન કીધું, દીર્ઘદર્શી, ડાહ્યા, રાજ્યનીતિમાં ઘડાયેલા પ્રૌઢજનોનો આપણેજ અનાદર કીધો; આપણા હાથથીજ આપણા ભાઈઓ, દેશરક્ષકો, શૂરા, ધીર, વીર પુરુષોના પગમાં એડી નાખી,

નથી. એક સભા ધારા આંધે છે, અને અમલમાં લાવે છે તે પણ અજ્ઞાન લોકો બિચારા આ સુધારાથી અજાણ્યા છે. અગાડીના સજડ મારની કળ હજુ ઉતરી નથી, તેઓની ફરિયાદ કોઈ સાંભળશે કે નહિ તેની તેઓને ખાત્રી નથી. “ચોર શાહુકારને દંડે” એવી ધાસ્તી નિરંતર મનમાં રહ્યા કરે છે, તેથી માથું ઉપાડવા હિમ્મત ધરી શકતા નથી. કાશ્મિર, એક કુદરતી વાડી છે પણ તેની જરાપણ સંભાળ લેવાતી નથી નહિતો ઝાડપરથી સોનું ઉતરે તેવું છે. ઈટાલીના પ્રદેશો કરતાં હજારગણો ફળદ્રુપ છે. ખરૂં જોતાં આ સ્વર્ગનો દરેક કુંગર સોનાનોજ અનેલો છે અથવા સુવર્ણની ખીણ ગુમ લાંકા છે પણ તેનાપર વિભીષણ જેવો રાજા જોઈએ જેથી રામની કૃપા થાય.

જોકે મુસલમાની વસતિ ઘણું કરી ભલી અને ભોળી છે તે પણ નીતિ અને શીલની ઘણીજ ખામી છે. તેનો બોધ હજી થયો નથી, તેના શાયદા હજી જણાયા નથી તેથી પશુ જેવી અવસ્થા રહી ગઈ છે.

પંડિતાણીઓ ઝીણા અક્ષરથી અંગુઠાના નખ જેવડી નાની ગીતા લખે છે, પણ આવાં અથવા એવાંજ ખીન્ન કામ હજી થોડીજ સ્ત્રીઓ કરે છે. પુરૂષની કેળવણી માટે હજી સારી ગોઠવણ નથી તે સ્ત્રીની વાતજ શામાટે કરવી ? બાલક જન્મ્યું કે હલેસાં અને ક્રિસ્તીની સોખત થાય છે, બેસારને ખુશ કરવા મા બાપ પાસેથી હિંદુસ્તાની શાલુગારનાં ગીત

શીખે છે અને તે ગાયા કરે છે. જરા મોટાં યયાં એટલે ચાકરી કરવા એની મેજે શીખી જાય છે અને પછી ક્રિસ્તીનું કામ શીખે છે. આ પ્રમાણે આ માણસોનું જીવિતનું ક્ષમ માત્ર ખીજને ખુશી કરી તેઓની કૃપા સંપાદન કરવી અને તેથી ખની શકે તેટલા પૈસા મેળવવા, એજ છે.

વેપારીના દીકરા વેપારમાં ગુંથાય છે અને થોડું ધણું ભણે છે, પણ એટલી વિદ્યાથી તેઓને થોડોજ લાભ મળે છે. પાંડિતો આ મુસલમાનો કરતાં વધારે ભણેલા હોય છે, અને પોતાના દિનપ્રતિદિન એછા થતા અધિકારને પરાણે ખેંચી રાખવા વ્યર્થ પ્રયત્ન કર્યાં કરે છે. આખા કાશ્મીરમાં જે કોઇ વિદ્યાનુ માણસ ગોતવા ખેસે તો માત્ર દશ પંદરજ નહશે. હવે ઇંગ્રેજ, સંસ્કૃત, અને પર્શીયન નિશાળો સ્થાપન થયેલી છે તેમાં ધણાં છોકરાં અભ્યાસ કરે છે અને તેથી ધણું કરીને એક સૈકામાં સારો સુધારો થઇ જશે. નિશાળો પણ ખીજ ધર જેવીજ ગાંદી રાખવામાં આવે છે તેથી સ્વચ્છતાની શીખામણુ “ પોથીમાંના રીંગણાં ” જેવી થાય છે ; તો પણ કાશ્મીર અગાડી કરતાં ધણું સુધરેલું છે અને હાલ છે તેથી થોડાજ વખતમાં ધણું સુધરી જશે તેમાં કાંઇ શંકા નથી.

તાં ૯-૧૧-૨૧—રાતે સારી નિદ્રા લેવાથી પ્રભાતે વહેલાં ઊંઘ ઉડી ગઇ. કાગા નીંદરનાં સુરસ્વપ્નો એક પછી એક આલ્યાં જવા લાગ્યાં. ક્રિસ્તી ચાલતી હતી. પાણીનો ખજખજાટ કાને પડતો હતો અને વળી કાંઇ સ્વપ્ન આવ-

વાથી અંધ થઇ જતો હોય તેમ લાગતું હતું. ટાઢ સખત હતી અને ઉઠવાતું મન થતું નહતું, તેથી બધા સુતા છે કે કોઇ ઉઠ્યું છે તે જ્ઞેષ બધાને સુતેલા દેખી આંખો મીચી જતા હતા, પણ થોડી વારમાં પાટીયાંપર પથારી કરી સુતા હતા તેથી પડખાં તપવા લાગ્યાં, કાગડાના અવાજો કાને પડવા લાગ્યા અને નિદ્રા બિલકૂલ જતી રહી તેથી એક માંજીને, “ સગડી તૈયાર કર ” એમ કહી પથારીમાંજ બેશી ગરમ કપડાં પહેરવા લાગ્યા અને સગડી તૈયાર થઇ એટલે બહાર નાના તુતક પર જઇને બેઠા. શ્રીનગરને ઘણું દૂર છોડી દીધું હતું. નદીના કિનારાની આસપાસ માત્ર મેદાનો અને દૂર પર્વતો હતા. પાણી ધીમે ધીમે વહેતું હતું અને તેમાં સૂર્યના હલતાં લાલ પ્રતિબિંબ પડવાથી ગેર જોતું ધૂસર દીસતું હતું. પર્વતો, પૃથ્વી, પાણી, આકાશ અને ઊંચી ટેકરીઓપરના ઝરફનો રંગ સૂર્ય વધારે ઊંચે ચડ્યો તેથી બદલાઇ ગયો, અને ટાઢ પણ ઓછી થઇ આકાશ નિર્મલ આશ્માની, અને પ્રકાશિત થયું; માત્ર કોઇ કોઇ ડુંગર પરજ વિરલ વિરલ વાદળાં નજરે પડતાં હતાં. બદકની હારો અને નાની નાની માછલી પાણીની ઉપર અને અંદર આમતેમ દોડતી દેખાતી હતી. ક્યાંક સારસ જોડાં ધીમી ગતિથી આમતેમ ફરતાં દેખાતાં હતાં. પાણીમાં વેલા ક્યાંક ક્યાંક છવાયેલા હતા. રમણિય પુલોની ઝાકળથી ભીની પાંખડીઓ અહીં તહીં કિનારાપર ચળકતી હતી. કેટલાંક પક્ષી ઝીણી મચ્છી મારવા ઉંચેથી પાણીમાં પડતાં હતાં. અને પાછાં બહાર નીકળતાં

હતાં. આવા સુંદર દેખાવો જોતા જોતા અમે ચાલ્યા જતા હતા. થોડી કસરત થાય તે માટે થોડો વખત હલેસાં મારી અને રસોડાની કિસ્તીમાં જઈ ચા પી પાછા અમારા તુતકપર આવી કુદરતી આશ્ચર્યકારક લીલા જોવા બેઠા. બરફનો દરેક ડુંગર અમે એક પછી એક છોડવા લાગ્યા, તેઓ અદૃશ્ય થઈ જવા લાગ્યા અને પૃથ્વીમાં ડૂબી જવા લાગ્યા.

ચા પીધા પછી માનસપલ જે પાસેજ હતું તે જોવા અમારે જવું હતું પણ પ્રાણુજીવનદાસમાઈની કિસ્તી ઘણીજ અગાડી ચાલી ગઈ હતી તેથી એકલા તે તળાવમાં જવું એ અમને વાજખી ન લાગ્યું કેમકે વખતે તોફાન થાય તો સારું નહિ; એમ વિચારી અમારી કિસ્તી અમે અગાડી ચલાવી. ગુરુજનની આજ્ઞા વિના કાર્ય કરવું એ મૂર્ખાઈ છે. આ વખતે નદીના પાણીને અનુસરીને ચાલવાનું હતું તેથી કિસ્તીને ખેંચવી પડતી નહતી પણ હલેસાંથીજ વધારે ઝડપથી ચાલતી હતી.

અમે દિવસનો ઘણોભાગ તુતકપરજ બેસી રહ્યા કેમકે બપોરે પણ તડકો વહાલો લાગતો હતો અને દૃષ્ટિ સૌંદર્યથી સંતોષ પામતી નહતી.

અમારી ચાર કિસ્તીમાં અમે કેવી રીતે બેઠા હતા તે હું આગળ લખી ગયો છું. જમવાની વખતે રસોડાની કિસ્તીમાં જતા અને પછી પાછા અમારી કિસ્તીમાં આવી બેસતા.

સાંજ પડી, સૂર્ય અસ્ત થયો, અંધારું થઈ ગયું, ધુમ્મસ

ચોતરફ વિંટળાઇ વળ્યો. પુલર લેકનો કિનારો આવ્યો. પાણી વિશાળતા પામ્યું. મોજાં નજરે પડવા લાગ્યા. ક્રિસ્તી ઉભી રાખી. રાતે આ સરોવરમાં ચાલવું એ જરા જોખમ ભરેલું છે તેથી આ કિનારાપરજ રાતે ક્રિસ્તીને રાખી, સુષ્ઠ રહ્યા. સવારે ચાર વાગે ચાલવું હતું કેમકે એ વખત હવા સારી હોય છે, અને તોશનનો ભય ઓછો હોય છે.

તા ૧૦-૧૧-૯૧:—સવારના છ વાગ્યે પથારીમાંથી ઉઠ્યા. પાણીનાં હલેસાં જોરથી ક્રિસ્તી સાથે અથડાતાં હતાં અને જે ક્રિસ્તી હમેશાં જોલમ નદીના શાંત, મંદગતિવાળા પાણીમાં સ્થિર ચાલી જતી હતી તે આજ આમતેમ ડોલતી હતી અને ઉંચી નીચી થઇ પાણી સાથે અથડાયાં કરતી હતી. પાણીની છોળ તુતકપર આવતી હતી, ક્રિસ્તી ખુડશે તેવી શંકા કરાવતી હતી, અને બહાર જવા ના કહેતી હતી. માંજ લોકો જોરથી ખુમો પાડી હલેસાં મારતા હતા. આ પુલર લેક હતું. આ સરોવરમાં ઘણા અકસ્માત અને છે કેમકે આ સમુદ્ર જેવા સરોવરનાં મોજાં સામે માત્ર ચાર તસુજ પાણીમાં રહેતી ક્રિસ્તીની શી વિસાત? માંજ કાંઈ ગુસ્સે થઇ અંદર અંદર વાતો કરતા હતા. આ શું છે એમ એક માંજને પુછતાં તેણે કહ્યું કે “આજ ત્રણ વાગે ચારે ક્રિસ્તીઓને સાથે ખાંધી અમારે પુલર લેકમાં ચાલવું હતું જેથી કાંઈને જોખો વાગે નહિ પણ સાહેબ ( પ્રાણજીવનમાધ ) વાળી ક્રિસ્તીનાં માંજએ અગાડી પહોંચી જવા માટે—અમને

કોઇને ખબર આપ્યા વિના—કિસ્તી રાતના એ વાગે ચલાવી દીધી. સામાનવાળી કિસ્તી પુલરને કિનારેજ ચોટી ગઇ અને રસોડાવાળી કિસ્તી વાંસે રહી ગઇ તેથી આવું મોટું જોખમ માથે લઈ અમે પુલરમાં આ એકલી કિસ્તીને નાખી છે. હવે ઘણુંકરી હરકતતો નહિ આવવા દઢએ પણ અમને ઘણી ધાસ્તી લાગે છે.” આટલું કહી તે હશેસાં મારવા લાગ્યો અને અમે ઉડીને “ધચ્ચરની ધચ્ચા વિના કાંઈ થતું નથી.” એમ ધારી આ તળાવ અથવા સાગર જેવા લાગ્યા. માંજી લોકોએ બહાર આવવા ના કહી પણ આ તોફાનથી સરોવરનો દેખાવ કેવો લાગે છે તે જોવાની જિજ્ઞાસા શાંત ન થવાથી અમે આંખો ચોળતા ચોળતા તુતકપર ઉભા રહ્યા. શ્રીનગર જતી વખતે આ સરોવરનું જલ એક મોટા અરિસા જેવું નજરે પડ્યું હતું પણ આજ તો તે સમુદ્ર ખીજોજ થઇ ગયો હતો. મોટાં મોજાંથી પાણી ફૂદતું હોય, ખિચારી કિસ્તીપર ગુસ્સે થઇ ચોતરફથી તેના પર ધસી આવતું હોય અથવા તેને ગળી જવા ધચ્ચતું હોય તેવું દેખાયું. નજરે માત્ર નાની નાની ટેકરી જેવી તરંગ પરંપરાજ પડતી હતી. ખીજી એકે કિસ્તી દષ્ટિએ પડતી નહોતી. ચોતરફ કિનારા સરખાજ દૂર દેખાતા હતા તેથી અમે મધ્ય ભાગમાં હતા. દુરખીનથી જોતાં માંલમ પડ્યું કે આ તળાવમાં ચાલનાંરી બધી કિસ્તીઓ એક દૂરના ટાપુના કિનારાપર જતી રહી છે. વાદળાં અને ધુમ્મસથી સૂર્ય દષ્ટિએ પડતો નથી. બરફના પર્વતો માત્ર આંખા આંખાજ દેખાય છે. કિનારા પરનાં વૃક્ષ, ડુંગરપરની

વનસ્પતિ, અથવા ખીણોમાં વહેતાં ઝરણુ જોઈ શકાતાં નથી. પવન સુસવાટ કરતો પુકે છે. આવા ભયંકર પણ અદ્ભૂત, જોખમવાળાં પણ રમણીય, ધીરજની કસોટી કરતા પણ આનંદકારી, તોફાની પણ મનને આલ્હાદક અને સ્યામ પણ સુખકર દેખાવો જોતા જોતા થોડા વખતમાં કિનારા પાસે આવી પહોંચ્યા. માંજ લોકોએ એક ખીજને ભેટી સલામ કરી “ સાખ અખી કુછ હરકત નહિ ” એમ કહી તેઓની હથેલીઓ ખતાવી ખીલ્યા, હલેસાં એટલા જોરથી માર્યા હતાં કે હથેલીઓમાં ફેડલા પડી ગયા હતા.

કિનારાપર કીચડમાં એક વાંસ ખોડી તે સાથે દ્વારડાંવડે કિસ્તીને બાંધી અમે નીચે ઉતર્યા. આશરે એક કલાક પછી રસોડાની કિસ્તી દૂર એક ડાઘા જેવી દેખાઈ અને થોડીજ વારમાં અમારી પાસે આવી પહોંચી. આ તોશને તેઓને પણ હરકત કરી હતી. અમે દાતણુ કરી આ પીધો. જોકે મને આ પીવાની ટેવ નહતી તો પણ કાશ્મીરમાં વારંવાર ઉજ્જોદકપાન કરવું પડતું હતું; કોઈ કોઈ વખતે એક દિવસમાં પાંચ છ વખત આ પીવો પડતો કેમ જે જમવાનું નિયમસર બની શકતું નહતું, અને નિયમસર મળતું ત્યારે પણ ભાવતું નહતું કેમકે ધી કડવું અને દુર્ગંધિલું હતું. ખિસ્કીટ અને આ એજ અમારો સુખ્ય ખોરાક હતો.

થોડા વખતમાં સૂર્ય વાદળાં બહાર નીકળ્યો, તડકો થયો, ધુમ્મસ વીખરાઈ ગયો, લીલું ઘાસ ચળકવા લાગ્યું



અને સામાનની કિસ્તી પણ આવી ગઈ તોપણ તોફાનની લાણમાં થોડી ઘણી આવી હતી. “અમે હજી કેમ ન આવ્યા? શું થયું હશે?” એવી ચિંતાથી પ્રાણજીવનભાઈએ ડાક્ટર પુરુષોત્તમદાસને અમારી સામે મોકલી આપ્યાં. આ અમને થોડા વખતમાં આવી મળ્યાં. એમને અમારી કિસ્તીમાં લંછ જે કિસ્તીમાં તે આવ્યા હતા તેને રાવજહાદુરને “હમે હમણાં આવીએ છીએ,” એવા સમાચાર આપવા પાછી મોકલી દીધી. સાંજ પહેલાં અમે પણ ખારામુલ્લા પહોંચી ગયા અને બંધી કિસ્તીઓ બેડાબેડ ઉભી રાખી રાતે તેમાંજ સુઈ રહ્યાં.

કિસ્તીની મુસાફરી આજ ઈશ્વર કૃપાથી સમાપ્ત થઈ. સવારમાં અમારે ગાડીમાં બેસી ચાલવાનું હતું. એક ઘોડાગાડી અને સાત એકા બેમાં બેસી અમે રાવલપિંડીથી ખારામુલ્લા સુધી આવ્યા હતા તેમાંજ પાછું જવાનું હતું.

તા ૦ ૨૧-૨૧-૯૨:—સવારે ઉઠ્યા, કિસ્તીમાંજ ચા પીધાં. અમારું આ નાનું ઘર સંકેત્યું, લખાયા ઉપાડ્યા, એકામાં અને ગાડીમાં સામાન ભર્યો.

ગરીબ, મહેનતુ અને આજ્ઞાંકિત માંજીઓને ધનામ આપી સરટીશીકેટા લખી આપી, ખુશી કરી, આશરે સવારના આઠ વાગે રસ્તે પડ્યા.

( બ્યારે અમે ખારામુલ્લા આવ્યા ત્યારે આશરે દોઢસો માંજી અમારી આસપાસ વિંટળાઈ વળ્યાં હતા અને દરેક

વનસ્પતિ, અથવા ખીણોમાં વહેતાં ઝરણુ જોઈ શકાતાં નથી. પવન સુસવાટ કરતો ડુંકે છે. આવા ભયંકરે પણ અદ્ભૂત, જોખમવાળાં પણ રમણીય, ધીરજની કસોટી કરતા પણ આનંદકારી, તોફાની પણ મનને આલ્હાદક અને શ્યામ પણ સુખકર દેખાવો જોતા જોતા થોડા વખતમાં કિનારા પાસે આવી પહોંચ્યાં. માંજ લોકોએ એક ખીજને લેટી સલામ કરી “ સાખ અખી કુછ હરકત નહિ ” એમ કહી તેઓની હથેલીઓ ખતાવી ખીલ્યા, હલેસાં એટલા જોરથી માર્યા હતાં કે હથેલીઓમાં ફેડલા પડી ગયા હતા.

કિનારાપર કીચડમાં એક વાંસ જોડી તે સાથે દ્વારડાંવડે કિસ્તીને બાંધી અમે નીચે ઉતર્યાં. આશરે એક કલાક પછી રસોડાની કિસ્તી દૂર એક ડાઘા જેવી દેખાઈ અને થોડીજ વારમાં અમારી પાસે આવી પહોંચી. આ તોફાને તેઓને પણ હરકત કરી હતી. અમે ઘાતણુ કરી આ પીધો. જોકે મને આ પીવાની ટેવ નહતી તો પણ કાશ્મીરમાં વારંવાર ઉજ્જોદકપાન કરવું પડતું હતું; કોઈ કોઈ વખતે એક દિવસમાં પાંચ છ વખત આ પીત્રો પડતો કેમ જે જમવાનું નિયમ-સર બની શકતું નહતું, અને નિયમસર મળતું ત્યારે પણ ભાવતું નહતું કેમકે ધી કડવું અને દુર્ગંધિલું હતું. બિસ્કીટ અને ચાં એજ અમારો મુખ્ય ખોરાક હતો.

થોડા વખતમાં સૂર્ય વાદળાં બહાર નીકળ્યો, તડકો થયો, ધુમ્મસ વીખરાઈ ગયો, લીલું ઘાસ ચળકવા લાગ્યું

અને સામાનની કિસ્તી પણ આવી ગઈ તોપણ તોફાનની લાણુમાં થોડી ઘણી આવી હતી. “અમે હજી કેમ ને આવ્યા? શું થયું હશે?” એવી ચિંતાથી પ્રાણુજીવનભાઈએ ડાકટર પુરુષોત્તમદાસને અમારી સામે મોકલી આપ્યાં. આ અમને થોડા વખતમાં આવી મળ્યાં. એમને અમારી કિસ્તીમાં લંબ જે કિસ્તીમાં તે આવ્યા હતા તેને રાવબહાદુરને “હમે હમણું આવીએ છીએ,” એવા સમાચાર આપવા પાછી મોકલી દીધી. સાંજ પહેલાં અમે પણ ખારામુલ્લા પહોંચી ગયા અને બધી કિસ્તીઓ જેડાજેડ ઉભી રાખી રાતે તેમાંજ સુઈ રહ્યાં.

કિસ્તીની મુસાફરી આજ ઈશ્વર કૃપાથી સમાપ્ત થઈ. સવારમાં અમારે ગાડીમાં બેસી ચાલવાનું હતું. એક થોડાગાડી અને સાત એકા જેમાં બેસી અમે રાવલપિંડીથી ખારામુલ્લા સુધી આવ્યા હતા તેમાંજ પાછું જવાનું હતું.

તા ૦ ૨૧-૨૧-૯૨:—સવારે ઉઠ્યા, કિસ્તીમાંજ આ પીધાં. અમારું આ નાનું ઘર સંકેત્યું, લખાયા ઉપાડ્યા, એકામાં અને ગાડીમાં સામાન ભર્યો.

ગરીબ, મહેનતુ અને આજ્ઞાંકિત માંજીઓને ધનામ આપી સરટીશીકેટો લખી આપી, ખુશી કરી, આશરે સવારના આઠ વાગે રસ્તે પડ્યા.

(ન્યારે અમે ખારામુલ્લા આવ્યા ત્યારે આશરે દોઢસો માંજી અમારી આસપાસ વિંટળાઈ વળ્યાં હતા અને દરેક

પોતાની કિસ્તીના વખાણુ કરી સર્ટીફિકેટોના થોકડા બતાવતા હતા. આ વખતે કિસ્તી પોતે જોધનેજ પસંદ કરવી કેમકે દરેક માંજી પાસે સર્ટીફિકેટો હોય છે અને દરેક માંજી પોતાની કિસ્તીના સરખાં વખાણુ કરે છે. અમે અમારી કિસ્તી પસંદ કરી રાત તેમાંજ રહ્યા હતા. આ વખતે પ્રાણુજીવનભાષ્ય ખુલ્લે શરિરે નાહ્યા હતા તેથી એકદમ ટાઢ ચડી ગંધ હતી અને તુરત તાપ્યા ન હત તો તાવ ચડી આવત. ત્યારથી એમણે રોતે નહાવાનું અને જમવાનું બંધ કર્યું હતું. આ વખતે સવારમાં કિસ્તી પર લોટ જેવો બરફ પથરાઇ ગયો હતો અને સામાન ફેરવતાં માણુસો લપસી પડતાં હતાં.)

પર્વતપરની આડી અવળી સડકપર અમારી ગાડી ચાલવા લાગી. સફેદાના લીલા સોટા અને ચિનારના સોનેરી ગોટા નજરે પડતા બંધ થયા. તેઓની જગ્યાએ મયૂર પિચ્છ જેવાં ચળકતાં સરોનાં અસંખ્ય વૃક્ષો અને ખીજા જુદા જુદા રંગના સુશોભિત ગાલીયા દરેક ડુંગર અને ખીણમાં પથરાઇ ગયા છે, સ્વેટના પર્વતોની દીવાલો અને ઘાડ વૃક્ષ ઘટા ડાખી બાજુપર ઝૂમી રહી છે. જમણી બાજુએ હિંડી ખીણમાં જેલમ નદી વહે છે. આ જેલમ જેમાં બારામુલ્લાં સુધી કિસ્તી ચાલી શકે છે અને જે માત્ર તળાવ જેવી સ્થિર દેખાય છે તેમાંથી પહેલાં મુઘાના નૂપુરરવ જેવો, પછી ઉતાવળે પરણવા જતી બાલાના રથના ધુધરા જેવો, પછી મદમત્ત ગંધગજની ગર્જના, સિંહના ધર્ધરધોર અથવા, વાંસ

ઝાડીમાં ડુંકતા પવન જેવો, પક્ષી વર્ષાઋતુની ગર્જના સાથે  
 ખડખડી પડતા કૈલાસ શિખરના ગડગડાટ જેવો અથવા  
 બ્રહ્માના કમંડુલમાંથી શંકર જટાપર અને શિવ મસ્તક  
 પરથી મેરુ પર્વતપર પડતી ભગીરથીના ધુધવાટ જેવો,  
 પગલે પગલે વધતો જતો, પાણીની છોળો ઉડાડતો, અનેક  
 ઈંદ્રિ ધનુષો રચતો, ઘોડાની પીળી કશવાળી જેવાં ઉછળતા,  
 નીચે જતાં, ફેલાઈ જતાં અને ભેગા થતાં શીશુના ગોટાને  
 ઉત્પન્ન કરતો, ભમર અને વમળને જન્મ આપતો, ખેંચી  
 જતો અને લય કરતો પર્વતોમાં પ્રચંડ પડધો પાડતો, ગુફા-  
 ઓમાં ભરાઈ રહેતો, વૃક્ષ, વેલી અને પથ્થરોને ઢૂળવતો,  
 પાતાળ શાડી નાખવા યત્ન કરતો, કાશ્મિરને સપાટ કરવા  
 મથતો, આંખને પોતા તરફ ખેંચતો, કર્ણુ વિવર બંધ કરતો,  
 ફેડી નાંખતો, નદીના ઉકળતા, ઉછળતા, પછાડતા ઘોધનો  
 ગંભીર અવાજ બહાર નીકળી ચારે દીશામાં ફેલાય છે; સૃષ્ટિના  
 સંધિબંધ તોડી નાખવા ધ્રુવો હોય તેમ દેખાય છે અને  
 ખીજ દરેક અવાજને દબાવી દે છે. તેથી પક્ષિઓ મુંગાં હોય,  
 વૃક્ષો હલતાં અને ઘસાતાં છતાં અવાજ ન કરતાં હોય, અને  
 પવન સાચવી સાચવીને સંચરતો હોય તેમ ભાસે છે. આથી  
 યુદ્ધમાં ગયેલા પતિઓને માટે શોક કરવાથી પડતાં અનેક  
 સહસ્ર સુંદરીઓના અશ્રુ જેવાં, વરસાદની અખંડ હેલી જેવાં,  
 અને વસંતમાં ઉંચી ચડી વિખરાઈ જતી, શ્રીમંતના જલ  
 યંત્રમાંથી નીકળતી જલધારા જેવાં જલ ટિંદુઓ અહર્નિશ  
 યોપાસ છંટાયે કરે છે. ગંગા શંકરે મસ્તકપર ધરી અને

મને શામાટે નહિ એવી રીસથી જલમ બાણે પર્વતોપરથી નીચે સૃષ્ટિપર અને સ્મૃતિપરથી નીચે પાતાળમાં શંકર પાસે જઈ પ્રલય કરવા માગતી હોય તેવી દેખાય છે. ડાબી અને જમણી તરફના ઉંચા ડુંગરો અને ઝાડીમાંથી તે નદીનાંજ બચ્ચાં જેવા અસંખ્ય ધોધ વહી આવતા, માતૃશ્રીને મળતા અને અવાજમાં વધારો કરતા નજરે પડે છે.

આ અદ્ભૂત જલના સુંદર દેખાવ સિવાય આંખ અને મનને હરી લેનાર, ઉંચા નીચા, લીલા અને ભુરા, ઘરફથી ઢંકાયલા અને ઘરફ વિનાના, ગોળ અને અણીવાળા શિખરો વાળા, પાણીનાં ઝરણુ અને પુષ્પલતાવાળા, છરેરા અને ઉંડી ગુફા વાળા, દૃષ્ટિમર્યાદાથી પણ વિશેષ લંબાઈ અને પહોળાઈ વાળા પર્વતો, તેઓની રમણીયતા, તેઓની કલ્પી ન શકાય તેવી ઉંચાઈ અને તેઓ પરના અસંખ્ય, નાના પ્રકારના રંગતું ગૌરવ કાંઈ મન પર ઓછી અસર કરે તેવાં નથી.

આવાં સમાન સુંદર સ્થલમાં ઉંચી નીચી અને આડી અવળી સડક પર કોઈ વખત ધીમે અને કોઈ વખત ઉતાવળે અમારી ગાડી ચાલી જતી હતી. તેની ગતિને અટકાવતી કરાંચીની હાર, અષ્ટાવક પશુઓ (સાંઠીયા)ની કતાર, પનોતાં-પ્રાણીઓ (ગધેડાં)નાં ટોળાં, પોઠિયાનાં બુંદ્ધ, અથવા બચુગલના અવાજ સાથે દોડી આવતા ટાંગા જ્યારે આડા આવતા ત્યારે ઘણી સંભાળ રાખવી પડતી હતી, કેમકે, સડક સાંકડી છે અને પડખે પાતાલ ઝાટી પડેલું છે, આમાં જે કોઈ ભુલ્યાં

ચુક્યાં પડે તો જોલમ નદીમાં સ્નાન કરી તુરતજ સ્વર્ગવાસી થવું પડે. કરાંચીના બળદને રાશ હોતી નથી એ હું અગાડી લખી ગયો છું, અને તેમાં વળી હાંકનાર કોષ કોષ વખતે આ ગાડાં પર હોતા નથી તેથી ગાડીનું પછ ઘણી વખત કરાંચી સાથે ભરાઈ જાય છે. આ વખતે શું કરવું એ સુજતું નથી. કુદકો મારતાં ખાઈમાં જવાય અને જોશી રહેવું એ પણ ઘણું મુશ્કેલ છે, કેમકે ગાડી જરાક જમણી તરફ ખસે તો, રામ-રામ. આ પ્રમાણે થતું ત્યારે અમે ધીમેથી નીચે ઉતરીને ગાડીને ઉપાડી સમી મૂકી કરાંચીને ખેસવી અગાડી ચાલતા હતા.

ઢાંગાના ઘોડામાં એકને વચમાં રાખે છે અને ખીજને એક બાજુ રાખે છે; આમ કરવાથી એક ઘોડાને વધારે ખેંચવું પડે છે, આમ ઘોડા જોડવાનો રીવાજ ઘણોજ ખરાબ છે.

પર્વતપર ચરતી વિલાયતી જેવી ગાયો, ઘોડાની યાજ્ઞ જેવા લાંબા વાળ વાળાં બકરાં અને તેઓની સાથે એકાદ રીંછ જેવો ઝંછ વાળો કુતરો પણ વારંવાર નજરે પડે છે. નદીના કિનારા પર, તેની પેલી ગમના પર્વતોની ખીણોમાં અને અમારા ડાબા હાથ પરના હુંગરોનાં શિખરો પર અને મધ્યભાગપર નાનાં નાનાં ગામડાં દેખાતાં હતાં. આ ગામમાં માત્ર પાંચ છજ માટીનાં ખોરડાં હોય છે. ઘરની પાસે પગથિયાં જેવાં નાનાં ગોળ, લંબગોળ, ચોરસ અને અર્ધચંદ્રાકારનાં કમોદ અથવા મકાઈનાં ખેતરો હોય છે. આ ખેતરો અથવા

ક્યારા ઢાળવાળા હોય છે. અને ઢાળને છેડે નાની માટીની પાળ કરેલી હોય છે. વરસાદ વધારે પડતો નથી તેમ વરસાદ અથવા કુવાની જરૂર પણ નથી, કેમકે વસંતમાં પર્વતોપરનો અરક પીંગળે છે અને તેનું શીતલ જલ આ ખેતરોમાં સિંચાતું | સિંચાતું પાળથી જોઈતું ખેતરોમાંજ રહી બાકીનું જોલમ નદીમાં વહી જાય છે. પીવાનું પાણી પણ જોતવા જવું પડે તેમ નથી, કેમકે કેટલાક, દૂરથી સરપ અથવા રૂપાના રસ જેવા દીસતા ઘોઘ, દરેક ઋતુમાં વહાંજ કરે છે. ઘર પર નળિયાંને બદલે ધૂળનાં અગાશી જેવાં સપાટ છાપરાં રાખવામાં આવે છે. આ છાપરાં તેજ આ ગરીબ ખેડુતોની ખજાણાં છે. આ ખજાણાં પર ખેડુતો ચડી સુપડામાં દાણા ભરી ભરી ઉછાળતા અથવા વાવલતા નજરે પડતા હતા.

આ જોડુળ જેવાં રમણીય ગામડાંની પાસેના પાણીના ઘોઘ પર પાણીથી ધરતી અનાજ દળવાની ચક્કીઓ દેખાતી હતી. આ પ્રમાણે આ જંગલી લોકો પણ પાણીનો ઘણો સરસ ઉપયોગ કરી શકે છે. આ ચક્કીની જોઠવણ ઘણીજ સાદી અને કાઠીયાવાડમાં અથવા બીજી કોઈ પણ જગ્યાએ દાખલ થઈ શકે તેવી છે. આ જંગલી લોકોની આવી સ્થિતી જોઈ થોડા અગાડી ચાલ્યા ત્યારે કેટલાંક માણસો સડક માપતાં નજરે પડ્યાં. ગાડી ઉભી રખાવી તેઓને આમ કરવાનું કારણ પુછ્યું. તેમાંનો એક જે અમલદાર જેવો દેખાતો હતો તેણે કહ્યું કે 'રાવલપીંડીથી શ્રીનગર સુધી ટ્રેન કરવાનો સરકારનો વિચાર છે.' અમે પૂછ્યું કે 'કેટલું ખર્ચ થશે ?



કેવા ગેજની ટ્રેન કરવા વિચાર છે? પૈસા કાણુ આપશે? ટ્રેન આજ રસ્તે ચલાવવી છે કે ખીન્ને કોઈ રસ્તો તક્યાર કરવો પડશે? તેણે કહ્યું કે 'બ્રોડગેજ કરવાનો ધરાદો છે. ખરચ આશરે ૭૦,૦૦૦,૦૦૦ (સાત કરોડ) રૂપીયાનું થશે. રસ્તો આજ લેશે પણ તેમાં કેટલોક ફેરફાર કરવો પડશે. અને મસુરી (મરિહીલ) ધણું ઉંચુ છે તેથી તેને છોડી દેવું પડશે. ખરચ કાણુ આપશે તેની મને ચોકસ ખબર નથી પણ ધણું કરી કાશ્મીરના મહારાજ આપશે. વળી આ ટ્રેન થશેજ એમ પણ કહી શકાતું નથી.' આવા પર્વતોમાં ટ્રેન લાવવી એ ખરેખાત મુશ્કેલ કામ છે, કેમકે એક તસુ પણ સપાટ જમીન ક્યાંય નજરે પડતી નથી અને ડુંગરો પરથી વારંવાર પથ્થરનાં તોળાઈ રહેલાં હાથી જેવડાં ચોસલાં ગળડી પડે છે.

આ ટ્રેનને વિષેજ વાતો કરતા અમે અગાડી ચાલ્યા અને રામપુર જ્યાં એક ડાકળંગણો છે ત્યાં જઈ દોઢેક કલાક રોકાણા, ઘોડાને થાક ખવડાવ્યો અને અમે જમ્યા. હું રામપુરમાં હતો તેથી કાઠીયાવાડમાંનું લાઠીનું ગામ રામસુર જ્યાંથી લાઠી ચોખ્ખું નજરે પડે છે તે યાદ આવ્યું. ક્યાં એ સપાટ જમીન અને વિશાલ ખેતરો વાળું રામપુર અને ક્યાં આ સ્વર્ગપરતું સરોનાં ધુ ધુ અવાજ કરતાં વૃક્ષોથી ભરેલું ઉંચી ટેકરી પર આવી રહેલું કાશ્મીરી રામપુર! એ વખતે હું કાશ્મીરમાં છતાં જાણે કાઠીયાવાડમા હોઉં, મારા મિત્રો સાથે જાણે લાઠી અથવા રાજકોટમાંજ રસ્તો હોજી, ખેડેલો હોજી અથવા

સ્વર્ગનું વર્ણન વાચતો હોઈ તેમ ભાસ્યું. એ કાશ્મીરી પર્વતો, નદી, ખગખગિયાં, ઝરણ અને શીતલતા જાણે મારા મન સાથેજ કાઠિયાવાડમાં આવી વસ્યાં હોય, એ વૃક્ષની કુંજને જાણે મારા હૃદયના વિચારો કાઠિયાવાડમાં ઉપાડી ગયા હોય, એ ખરફનાં શિખરોને માફ મન જાણે કાઠિયાવાડમાં ઊંચકી ગયું હોય અથવા કાશ્મીર અને કાઠિયાવાડ જાણે એક થઈ ગયાં હોય અથવા મળી ગયાં હોય તેવીજ મને ભ્રાંતિ થવા લાગી. આવાજ વિચારોમાં જમી રહ્યા પછીને અર્ધો કલાક અર્ધી ક્ષણની માફક વીતી ગયો, ગાડી જોડાણી, કોઈએ મને બોલાવ્યો, સ્વપ્ન ઉડી ગયું અને હું ગાડીમાં ખેસી કુદરતથી ચક્રિત થઈ તેના ને તેનાજ સ્વપ્ન જેવા વિચારો કરતો, ખીજની સાથે અગાડી ચાલ્યો. આંખોને બદલે મનથી દેખતો હોંઈ, દરેક અવયવ અને ઈંદ્રિય જ્ઞાન જાણે મનમાં સમાઈ ગયાં હોય અથવા દરેક દેખાવ જાણે દિલપર ચિતરાઈ અથવા કોતરાઈ જતા હોય તેમ મને લાગ્યું. આ હૃદય છપ્પી પાડવાનું નવું યંત્ર બન્યું !

આવી સુખકર નિદ્રાવસ્થામાં હું હતો તેટલામાં અમે એક જૂનાં ખંડેર પાસે આવી પહોંચ્યા. કાશ્મીરની ગાઇડમાં લખ્યું છે કે રામપુર અને ઉરીની વચમાં એક પાંડુગઢ નામનો પુરાતન પડી ગયેલો કિલ્લો આવે છે. આરામુલ્લા જતાં અમે અહીં રોકાણા નહતા અને તેવું ખીજું ખંડેર જોયું નહતું, તેથી આજ તે પાંડુગઢ છે તેમ ધારી અમે તેની અંદર ગયા. અંદર એક નીલા પથ્થરનું ખગભળી ગયેલું શિવાલય

જોયું. ચોકમાં લીલું ઘાસ, ઘોરડી અને એવા ખીજા નાના છોડ અને ધુંચવાઈ ગયેલાં મોટાં વૃક્ષો જોયાં, ચારેકોર કિલ્લાનો પાયો હતો પણ તે ગઢ ઘણી લાંબી મુદતથી પડી ગયેલો હોવાને લીધે તેના પર મોટાં ઝાડનો કુદરતી કિલ્લો થઈ ગયો હતો. આ સુંદર પથ્થરની એક ખાંભી મુસાફરો બહાર સડક પર લઈ આવેલ છે અને તેનો ઉપયોગ હજમની સલ્લઈ જેવો કરે છે, અથવા તેના પર ઘાસના જોડા, જેને કાશ્મીરમાં ચપલાં કહે છે તે રાખી વિશ્રાંતિ લે છે.

વટેમાર્ગનું આ વિશ્રામસ્થાન અને અસલી ખંડેર જોઈ અગાડી ચાલ્યા. ખાઈ વધારે વધારે ઊંડી થતી ગઈ. દેખાવ વધારે ભયાનક અને શાંત દીસવા લાગ્યા. સૂર્યાસ્ત સમય પાસે આવ્યો છે એમ સૂચવતાં પક્ષિઓ કિલકિલ કરી આમ તેમ ઉડવા લાગ્યાં. સુર્યના ઝાંખા પડતા લાલ કિરણો વૃક્ષોનાં પાનની ગાઠી ઘટામાંથી સોંસરાં નીકળી પર્વતોને રંગવા લાગ્યાં. ઉરી ગામનો ડાક બંગલો જ્યાં અમારે રાત રહેવું હતું તે પણ દૃષ્ટિએ પડ્યો. જોલમ નદીના એક વિચિત્ર કાશ્મીરી પુલ પાસે આવી પહોંચ્યા. બંને કિનારે મોટાં લાકડાં અથવા ઝાડનાં થડ સાથે બે જોડાજોડ મજામુત ચામડાનાં દોરડાં બાંધેલાં હોય છે, તેની ઉપર આશરે દોઢ હાથ ખીજાં બે છૂટાં દોરડાં હોય છે, ઠેક નીચલાં દોરડાં અને ઉપલાં બંને દોરડાંને છૂટાં રાખવા, નીચેનાં અને ઉપલાં દોરડાં વચ્ચે નાના લાકડાના ડંડિકા બાંધેલા હોય છે. નીચલાં દોરડાં પર પગ રાખી ઉપલાં દોરડાંને ઝાલી માણુસો સામસામા ઘાસની

ભારીઓ ઉપાડી અને સ્ત્રીઓ બાળકને તેડી ચપલાં પગમાં પહેરી વગર ખીકે પુલ જોળવા કરે છે. પુલમાં ઘણા જોળ પડી જાય છે અને હિંચક્યા કરે છે. એક વખતે કેટલા માણસોએ આ પુલપર ચાલવું તેનો કાંઈ નિયમ નથી તેથી ઘણા માણસો ચાલવાથી કોઈ કોઈ વખતે અતિ બોલે થવાથી આ ઝુલતો પુલ તુટી જાય છે.\* માણસના પગ પાણીથી માત્ર ત્રણ ચાર હાથ ઊંચા રહે છે. દોરડાનાં આ ભયંકર પુલપર ચાલવાની અમારામાંથી કોઈની હિંમત ચાલી નહિ. કાશ્મીરમાં આવા ઘણા પુલ હોય છે. નાનાં નહેરાંપર એક આડું જોળ મોટું ઝાડવું થડ મુકી દે છે. અને તે વિચિત્ર પુલ પર કાશ્મીરી ટટુ અને માણસ દહેશત વિના ચાલ્યાં જાય છે. જેલમ નદી એટલા નેરથી વહે છે કે બારામુલ્લાં પછી વચમાં થાંભલાવાળો એકે પુલ બાંધી શકાયો નથી.

એ દોરડાનો પુલ જેઠ જરા અગાડી ચાલ્યા એટલે એક મોટું મેદાન આવ્યું. લીલું ઘાસ તેપર છવાઈ ગયું હતું. ચોપાસ સુંદર લીલા અને સંધ્યા રાગથી ગુલાબી દીસતા પર્વતો છવાઈ ગયા છે. આવા મેદાનની વચ્ચે એક સારી સગવડવાળો ડાક બંગલો છે તેમાં અમે રાત રહ્યા.

તા ૧૨-૧૧-૯૧ :—સવારમાં આ પીઠા પછી આઠ વાગે ઉરી છોડ્યું. રસોડાના સામાન સાથે કેટલાંક માણસોને,

\*નીચે પથ્થરમાં પછાતી, ધુધવતી, કુક્રવતી જેલમ નદી પૂર જાસથી ચાલી જાય છે.

રસ્તામાં બપોરે જન્મવાનું તૈયાર ગળવા અગાડી મોકલી આપ્યાં હતાં. આ વળતી મુસાફરીમાં અમે હમેશાં આવી ગોડવણુ કરતા કેમકે જતી વખત તેમ ન કરવાથી અમને ઘણીજ મુશ્કેલી પડી હતી. સાંજે ગરી પહોંચવું હતું. તે ઉરીથી ચોત્રીસ માઇલ દુર છે.

આ રસ્તો ઘણોજ વિકટ છે. એક બાબુએ જાંચા પર્વતો અને બીજી બાબુએ એક હજારથી વધારે શીટ જાંડી, જોલમના ધુધવાટથી ગાજી રહેલી ખાઇ આવી રહેલી છે. કેટલાએક પર્વતો કાળા સખત પથ્થરના છે, કેટલાએક સ્વેટના છે અને કેટલાએક માટીના છે. આ દરેક પર્વતપર સરખાંજ સુશોભિત વૃક્ષો આવી રહેલાં છે, કિંચાઇમાં પણ ઘણાખરા સરખાંજ. ગિરના જેવા કાળા કાગડાના વિચિત્ર જાતના અવાજ, કોઇ કોઇ કુંજમાં મધ્યાન્હ સમયે છુપી રહી મધુર ગાયન કરતાં ચાંડુકોના સુસ્વર અને વર્ષાની શાંત રાત્રિનું ભાન કરાવતાં તમરાંના ધ્વનિ દરેક પર્વતપર સંભળાય છે, જોલમ નદીનાં ઉછળતાં શીણુ દરેક ડુંગરપરથી દેખાય છે, સામે ટેકરીઓપર ચરતાં ઠોર અને પહાડી બકરાં અને ફરતાં જંગલી માણસો દરેક જગ્યાએથી નજરે પડે છે અને નાનાં મોટાં ઝરણુ, ખળખળીયાં અને ધોધથી દરેક પહાડ સુશોભિત દીસે છે; પણ ધૂળના પર્વતો તો નિરંતર ભીનાજ રહે છે; પાસેથી પસાર થતી દરેક વસ્તુને શીતલ કરી દે છે અને ઝાડની અતિગીચ કુંજ ગલીઓથી છવાએલા છે. આ પર્વતો-પર અસંખ્ય ગડગડિયા નાના મોટા પથ્થરો ચોટી રહેલા છે.

સખત વરસાદના ઝપાટાથી આ પથ્થરો ધૂળની સાથે નીચે સડકપર અને સડકપરથી નીચે ખાઈમાં ઠેઠ જલમ સુધી ધસી પડે છે, આના સપાટામાં જે કોઈ પ્રાણી અથવા ચીજ આવી જાય છે તેનો તત્કાલ નાશ થાય છે, અને તે ફરીથી દ્રષ્ટિએ પડતી નથી. આવાં અકસ્માતોથી ઘણી વખત ઘણા જીવનું તુંકશાન થાય છે. ચોમાસામાં ધરતીકંપ, વાવાઝોડું, વંદોળીયા અથવા ઝપાટાની વખતેજ આવા અકસ્માતો ખતે છે તેમ નથી, પણ ધુળ અને નાના ગોળ પથરા હમેશાં ખર્ચાજ કરે છે. આમ થવાથી કેટલાક મનુરો સડક સાફ કરવા દરરોજ કામે લાગેલાજ હોય છે, અને રસ્તે ચાલતી ગાડીને દબાઈ, દટાઈ, ઘુંદાઈ અથવા ઘસડાઈ જવાની નિરંતર ધાસ્તી રહે છે. પથ્થરનું દરેક ચોસલું હમણાં આવી પડશે એમ દેખાય છે. આમાંથી ખચવાનો એકંકે ઊપાય નથી કેમકે આવા પર્વતો ઘણા લાંબાં છે અને સડક હમેશાં તેની અડા-અડજ ચાલી જાય છે. આ જીવને હાનિ કર્તા છે પણ આંખને આનંદ આપે છે; મૃત્યુ જેવા ભયંકર છે પણ મનને રીઝવે છે; રોગથી પણ વિશેષ દુઃખ આપનાર થઈ પડે તેવા છે, પણ વિચારોને પ્રવૃલ્લ કરે છે; સાંતું રહેઠાણ મૃત્યુનું સહેદર છે પણ મનને તે છોડી જવું ગમતું નથી અને આ દેખાવો માંસાહારી પશુઓ, એકાંત, ખરખ અને ઝાડીથી વિકરાલ છે પણ સર્વ રમણીય વસ્તુઓમાં શ્રેષ્ઠ, દષ્ટવસ્તુઓમાં સર્વોપરિ અને સર્વ આલ્હાદક, સુખકર શાંત કરનારી અને શીત ચીજોમાં ઉત્તમ છે.

આવા જોખમવાળા આનંદદાયી પ્રદેશોમાં ચાલતી ચાલતી અમારી ગાડી ચિકોટી આવી પહોંચી. આ ગામ પાસે નાની ટેકરીપર ડાક બંગલો છે. તેની બાજુમાં પાસેજ એક ઝરણુ વહ્યાં કરે છે. આ ઝરણુની અડોઅડ રસોડાનો તંબુ લગાડેલો હતો. જન્મવાને થોડી વાર હતી તેથી અમે ડાક બંગલાની અગાશીમાં ખુરસીપર બેઠા અને દુરબીનથી દરેક ખીણ, દરેક ખજાણિયો, દરેક ઘોઘ, દરેક ઝરણુ, દરેક વૃક્ષ અથવા ઝાડ, ઘટાવાળા ટેકરી અને દરેક ડુંગરતું અવલોકન કરવા લાગ્યા.

ખારામુલ્કાં જતી વખત આ ડાક બંગલામાં વિચિત્ર રીતેજ રહ્યા હતા. રસોડાનો સામાન અને બધા એક પછાડી હતા, અમારી પાસે કાંઈ જન્મવાનું નહતું; સવારે જન્મ્યાવિના ચાલ્યા હતા, ક્ષુધા બરાબર વ્યાપી હતી, ચા, ખાલા અને કિટલી સિવાય બીજું કાંઈ પાસે ન મળે; ગામમાં ક્યાંઈ ઘર્ષિતો લોટ મળે નહિ; નમળે દૂધ, ચા. પણ કેમ પિવાય? આખરે ગીગાભાઈએ ચા મૂક્યો અને રવાભાઈ મામા કાંઈ જન્મવાનું ગોતવા ગયા. આ ગામડું છોડી એક વાણીઓ ખીજે જવાનો હતો, તે અડદની ખૂબ ખારી દાળ અને ઘર્ષિતો રોટલો ચાળીમાં પીરસી ખાવાની તૈયારી કરતો હતો, તેટલામાં મામા ભાં પહોંચી ગયા. તે રોટલો અને એક છાલિયું દાળ તે વેચાતાં લઈ આવ્યા. “ખરેખાત, હાથમાંનો કાળિયો મહોંમાં મુકવો એ મનુષ્યના હાથમાં નથી.” તેટલા વખતમાં ડાક બંગલાનો પટાવાળો થોડું દૂધ લઈ આવ્યો. હવે તો જન્મણુ તૈયાર થઈ ગયું. પ્રાણુજીવનભાઈએ માત્ર ચાનો ઉકાળો દૂધ

સાથે પીધો અને અમે ત્રણે સાથે બેસી પેટની પૂજા કરી.  
 જમી રહ્યા કે તુરતજ એકા અને માણસો આવી પહોંચ્યાં.  
 તેઓને પણ બરાબર ભૂખ લાગેલી. ભૂખ અને તરશથી  
 એટલા ધાંધા થઇ ગયા કે પાણી ક્યાંય ગોતી શક્યા નહિ;  
 એકજણે આખા ગામમાંથી ગોતી એક માણસનું પેટ ભરાય  
 તેટલા દાળિયા લઇ આવ્યો. તે બધા ભેગા થઇ આવી ગયા  
 પણ દાવાનલમાં પાણીનું એ એક ટીપું શું કરી શકે? અગાડી  
 રસ્તો કેવો છે તેથી અમે સૌ અન્નણ્યા તેથી વધારે પણ  
 કેમ રોકાઇએ? અંધાણે થઇ જાય. ડુંગર અને ખાઇ વચ્ચે  
 અંધારામાં શી રીતે ચલાય! આવી રીતે છતે પાણીએ તપ્યાં  
 અને વગર ધલાને ભૂખ્યા બધા માણસો ઉરી તરફ ઉપડ્યા.  
 કેટલાકની આંખમાં પિલુડાં આવી ગયાં હતાં. આ કેવું ખોટું!  
 લડાઇના વખત ને માથાપર ગડગડી રહ્યા હતા, માંસ ભાલા-  
 ની અણી પર રાખી મુડાંની ચેહપર રોકી લઇ આવી જવું  
 પડતું હતું, અરણ્યમાં પથ્થર પર પણ સુખે સુવાતું મળતું  
 નહિ, ઘોડાપરથી પલાણુ પણ દૂર થતાં નહિ, લોહીમાં તર-  
 વારે હમેશાં ભીની રહેતી, શરીર પર જખમ વિનાનાં કોઇ  
 માણસો નજરે પડતાં નહિ, સંકટની સંખ્યા થઇ શકે તેમ  
 ન હતી, એ સમય વીસરી જવાનો નથી. સુખ શાંતિથી  
 નપુંસક બની જવાનું નથી. મોજનું વ્યસન સુખ આપનારું  
 નથી. સ્ત્રીંગવાળા પલંગ અને ચાર ઘોડાની ગાડીમાં બેસી  
 ચટપટ કરવી અને તેમાંજ મગ્ન રહેવું, એ સુધારો, સુખ  
 અથવા આનંદ નથી. ખુટ, મોજ, નાજુક સોટી અને રેશમી



રૂમાલ ગળવામાં રાખી, ઢાંકડા બની, ચાંટા મારવા એજ સંપત્તિ અથવા મળ નથી. સોનાનાં ચશ્મા વગર કારણે ઘાલી, સોનાનાં નાણુક ઘડીયાળ અને અછોડા છાતી પાસે લટકાવી, ટેબલ પર ઠાંટીઆ ઉંચા ચડાવી, વિસ્કી પેગ ચડાવવો એ સુધારાના સાથીનાં લક્ષણ નથી; ધીરજ અને ધૈર્યથી અગાડી વધવું એજ સુધારો છે, એજ સુખ છે, એજ ધર્મ છે, અને એજ સંપત્તિ છે. “ ધીરજ ધર્મ મિત્ર અરુ નારી આદ્રત કાલ પરખીએં ચારી.” ખરેખાત આવી સ્થિતિમાં જોકે ધીરજથી શાંત રહેવું જોઈએ તોપણ આ ભૂખ્યા માણસોની એ વખતની સ્થિતિ જોઈ અમને ઘણીજ દયા આવી અને જે કોઈએ આવી સ્થિતિ અનુભવી અથવા જોઈ હશે તેને તેઓનાપર દયા આવ્યા વિના રહેશેજ નહિ.

હવે આ વખતે ડાક બંગલામાં અમે પર્વતો નીહાળતા હતા ત્યારે શું થયું તે લખું. એક જમીનદાર અમને મળવા આવ્યો. તેની સાથે ક્રેટલીક વાતચીત કરી જોતાં માલુમ પડ્યું કે, આવા ત્રીશ ત્રીશ ચાળીશ ચાળીશ હજાર રૂપીઆની આવક વાળા કાશ્મીરની રાજ્યસત્તા નીચે ધણા ખંડિઆ જગીરદારો છે. જગીરદાર સાથે વાતો કરતા હતા તેટલામાં રસોઈઆએ આવી કહ્યું કે: જમવાનું તૈયાર છે. તેથી અમે તંબુમાં જ જમવા લાગ્યા, કેમકે એ સ્થલ ઘણું સુંદર હતું. તંબુમાં જમી, ખળખળ વહેતા ઝરણુ પાસે એક પથ્થરપર જરાવાર એસી, ગાડીમાં એસી રસ્તે પડ્યા. જોખમી રસ્તાપર ક્રેટલાક સાંકડા પુલ ઓળંગી અમે સાંજે ગરી પહોંચી ગયા. એક અને માણસો આવી પહોંચ્યાં નહતાં.

ડાક અંગલામાં ઉતારો કર્યો. વાઇસરોય સાહેબ તે અંગલામાં ઉતર્યા હતા. તેથી તેનાં કેટલાંક માણસો અને રાવલપિંડીના કમિશનર તે અંગલામાં હોવાને લીધે જોકે અંગલો ઘણો સારો છે તોપણ અમને માત્ર એકજ કમરો (ઝોરડો) મળી શક્યો.

કાસ્મિરના મહારાજ થોડી મુદતમાં જંબુ જવાના હતા તેથી આ અંગલાના કંપાજિંડની બહાર ઘણા તંબુ તૈયાર રાખ્યા હતા. મહારાજ ડાક અંગલા અને હાંટેલોને અર્પવત્ર માને છે, તેથી તેમાં અથવા તેના ફળીઆમાં આવતા નથી પણ તંબુમાંજ રહે છે.

રાવળપિંડીના કમિશનરને અમે મળ્યા અને થોડી વાતચિત કર્યા પછી અમારા ઝોરડામાં આવી દેશના કાગળ લખવા બેઠા.

બે ત્રણ કાગળ લખ્યા તેટલામાં અમારા એકા અને માણસો આવી પહોંચ્યા અને મેં “પહ્યા” એ શબ્દ સાંભળ્યો. કાગળ પડતો મૂકી લેખણ કાને ખોશી તુરત બહાર જઈ એક માણસને “શું થયું? કોણ પડ્યું?” એમ પૂછવા લાગ્યો. તેણે મને જવાબ નહોતો આપ્યો તેટલી વારમાં વશરામ ખવાસે ખોડાંગતા ખોડાંગતા આવી કહ્યું કે “હું પડ્યો.” ડાકટરે તેને શેક કર્યો પછી અમને કહ્યું કે “નેલીપ્રિન્સ પર વશરામ ખવાસવાળા એકાનો ટટુ એક વખત પડ્યો. પણ તેણે લાકડું પકડી રાખ્યું અને તેથી બચ્યા. ઘોડાને ઉભો

કરી અગાડી ચલાવ્યો પણ તેજ પૂલપર પાછો તેજ ઘોડો પડ્યો. આ વખતે વશરામ ઘોડાના પાછલા પગ પાસે પહ્યા એ ઘણું સાફ થયું ; એમાંથી એકે બાજુએ પડત તો હાડકાં પાંસળાં વિખાઈ જત. વશરામ પહ્યા કે તરતજ ઘોડો ઉભો થઈ ચાલવા લાગ્યો અને વશરામ ઢસરડાણા. આખરે નીચે નમી પાછળથી નીકળી ગયા પણ તેના સાથળમાં બહુ વાગ્યું છે. ”

ચિકોટી અને ગરીની વચમાં આ નેલીધિજ છે. માત્ર હાકડાંનેજ બનાવેલો છે. ડાબા હાથપરના પર્વતોમાંથી જેલમ જેવીજ એક ધુધવતી નદી નીચે થઈને ચાલી જાય છે અને જેલમને મળે છે. પૂલ છ શીટ પહોળો નહિ હોય. લાંબો આશરે વીશ શીટ છે. ઉંચો આશરે પંદર શીટ હશે. પણ જમણી તરફ તો ખાઈ છે અને તેમાં પડી તે નદી જેલમને મળે છે. ઇશ્વર કૃપાથી અમારી ગાડી સહીસલામત આવા પૂલો ઉતરી આવી અને વશરામ પણ એક તરફ ન પડતાં વચમાં પડ્યા, નહિતો બંને બાજુ મૃત્યુ ડાક્યું ફાડી ઉભેલ હતું. વશરામ સહેલાઈથી એકા નીચેથી નીકળી શકત, પણ એકો પાછળ ઊલળી ન પડે તે માટે એ ઘોડા નીચે રાખેલા હોય છે તેથી તેમાં તે ભરાણા અને ઘસડાણા. તેનો પગ ભાંગી ગયો હશે તેમ તેને અને બધાને લાગ્યું. પણ ડાકટરે તુરત સાથળ તપાસી કહ્યું કે કાંઈ ઈજા નથી. તો પણ તેને એટલું સખત લાગ્યું હતું કે બ્યાંસુધી કારમીરની મુસાફરી પુરી થઈ ત્યાંસુધી તેને શેક કરવો પડ્યો.

આ પ્રમાણે બિચારા વશરામે રાત આખી શેક કરાવ્યા કુર્યો અને અમે “ તે બચ્યા એ સાડું થયું, ઇશ્વરની એટલી કૃપા ” એવી એવી વાતો કરતા સુઇ રહ્યા.

તા ૧૩-૧૧-૯૧:—રાત આખી સગલીમાં ધૂમાડા વિનાનાં ચિનારનાં લાકડાં સળગ્યાં કર્યાં હતાં તેથી સવારના સાડાચાર વાગે ઉઠી કપડાં પહેરી તાપવા બેસી ગયા.

આ પીધો કે તુરત ગાડીમાં બેસી રસ્તે પડ્યા. કાશ્મીરના આ સુંદર દેખાવો વિશે હું શું લખું? દરેક જગ્યાએ સરખીજ રમણીયતા દેખાય છે. જલમ નદી પડખે ધસી આવતી હતી તેની આસપાસ ભવ્ય દેખાવો જોઇ દૃષ્ટિ કદી તૃપ્ત થતીજ નથી.

આવા પ્રદેશોમાં આમ તેમ સડકપર ચાલતાં અમો કોઇ કોઇ ઠેકાણે પ્રતિધ્વનિ સાંભળવા પીસ્તોલના અવાજ કરતા હતા. આ અવાજ દરેક ડુંગરમાં અને ખાઇમાં ગાજી રહેતા. અવાજ સાંભળી કોઇ કોઇ વખતે ઉંડી ખીણમાં દીપડા જેવાં કેટલાંક જનવર ધીચ ઝાડીમાંથી બહાર નીકળી આવતાં; દુરખીનથી અમે તેઓને જોયાં તોપણ ખાઇ એટલી ઉંડી છે કે અમે તેની જાત જાણખી શક્યા નહિ. આમાંનાં કેટલાંક પીળાં અને વાંદરાના આકારનાં હતાં..

બપોરે અમે દુમેલ આવી પહોંચ્યા. આ જગ્યાએ એક પુલ છે. તેની નીચે જલમ નદી વહે છે. તેનું પુર એટલું જોસવાળું છે કે આ પુલની વચમાં એકે થાંભલો બની

શક્યો નથી. આ સરપેન્શન ટ્રિજની પાસેજ મુસાફરો માટે ત્રણચાર ઝોરડીઓ છે. આ પુલ અને ઝોરડીઓ કાશ્મીરના સ્વર્ગવાસી મહારાજની નામના માટે ચણાવેલાં છે.

ઝોરડીમાં ઉતરવાને બદલે અમે પુલ અને ઝોરડીઓને પડખે એક ચણાવેલ ઝોટો છે સાંજ બેઠા, કેમકે આની પાસે એક નાણુક ગુલાબના પુષ્પોની વાડી છે. અને નીચેજ જોલમનું સ્વચ્છ અને શીતલ જલ વહેતું દેખાય છે. આ ગુલાબનાં ફુલ ઘણાંજ ખુશબોદાર અને મોટાં છે.

અમને જોધને એક સરોદો લઇને ગવૈયો ગાવા આવ્યો. આ થું ગાતો હતો તે અમે પૂરું સમજી શક્યા નહિ, પણ જે ગાયતો અને વાજાં અમે શ્રીનગરમાં સાંભળ્યાં અને જોયાં હતાં તેથી આ જુદીજ તરેહનાં હતાં. કાશ્મીરની આબેહુય શીતભાત પ્યારામુલ્લાં છોડયા પછી નજરે પડતી નથી. આ ગવૈયો કાઠી લોકોના રાવળ જેવો હતો. તેઓના જેવોજ સુર કાઢતો હતો અને સરોદો પણ તેવોજ વગાડતો હતો. ખામી માત્ર રવાજનીજ હતી. થોડીવારમાં આંહીનો એક માળી કેટલાંક સફરજન અને નાખ લઇ આવ્યો. આ કાશ્મીરમાંજ ઉત્પન્ન થતાં સફરજન જેવાંજ નાખ અને કાશ્મીરી સફરજન ઘણાં સ્વાદિષ્ટ અને દાડમ જેવડાં મોટાં હોય છે. કાશ્મીરી લોકો નાખનું અથાણું પણ કરે છે. જમવાનું તૈયાર થયું તેથી રસોડાના તંત્રુમાં જઈ જમીને પાછા નદી આગળ આવી બેઠા.

પુલની એક બાજુએ ચાં ચોરડીઓ, ઝોટો અને કુલ-વાડી છે, અને બીજી બાજુએ ટ્રેનના રિલપર વેરવાનું કારખાનું છે. આ કામ એન્જીન અને સાંચાથી થાય છે. આ પાટીયાં કાશ્મીરમાં કામ આવતાં નથી પણ એકસોથી વધારે માઇલ દૂર મોકલી આપવાનાં છે. મજુર ગાડાં અથવા ખડારાપર, આ પાટીયાં તેટલે દૂર મોકલાવાતાં નથી, પણ પચાસ સાઠ પાટીયાં તૈયાર થયાં કે તુરતજ જેલમ નદીમાં ફેંકી દેવામાં આવે છે, તેથી વેન સાથે તણાતાં ચાલ્યાં જાય છે. નવાઇ જેવું એજ છે કે આ પાટીયાં વેનમાં ઘણી વખત કીનારે ચડી જાય છે, છતાં કોઇ માણસ તેને ઊપાડી જતું નથી, પણ પાછાં નદીમાં ફેંકી દે છે. વળી કદાપિ કેટલાંક લાકડાં ખોવાતાં પણ હશે તોપણ આ જગ્યાએ લાકડાંની એટલી છત છે કે તે ખોટ કાંઇ નજરમાં લાવવા જેવી નથી.

એક વાગ્યો. આ દીવાલ સાથે અથડાતું પાણી, જેલમ નદીને આ જગ્યાએ એક બીજી નદી મળે છે તેથી થતો મોટો અવાજ, ગુલાબનાં આ સુંદર પુષ્પ, અને આ સરપેન્શન બ્રિજ છોડી ચાલવાનો વખત થઇ ગયો. “મે’ અને મેમાન કેટલા દિવસ”!

કાશ્મીરની હદમાંથી ગાડી અથવા એકા ભાડે કર્યા હોય તેઓને માટે અહીં કાંઇક દાણ આપવું પડે છે. દાણ લેનારા માગવા આવ્યા પણ અમે ગાડી તેમજ એકા રાવલપિંડીથી ભાડે કરેલા હતા તેથી કાંઇ આપ્યા વિના ચાલી નીકળ્યા,

એકવાળાને પણ ચાલવાનું કહી દીધું અને લાલચુ દાણુ ઉધરાવનારને રગઝગ કરતા ત્યાંજ રાખ્યા.

અમારી સાથે જોલમના પાણી પર સેંકડો પાટીયાં તણાતાં આવતાં હતાં, ચક્ર ખાતાં હતાં, કોષ ટાપુપર અટકી પડતાં હતાં, કીનારાપર ઉછળી પડતાં હતાં અને પાછાં રસ્તે ચડતાં હતાં, આ પણ ખરેખાત જોલમના ગૌરવમાં કાંઈક વધારે કરતાં હતાં અને તેની ઝડપની મહત્વની છાપ દીલપર વધારે સજ્જડ બેસાડતાં હતાં.

દાણુ ઉધરાવનારા માણસોએ અમારા માણસોને કાંઈ હરકત તો નહિજ કરી હોયને ! એવા વિચાર કરતા કોહાલે આવી પહોંચ્યા. અહીંના ડાકળંગલામાં અમારે રાત રહેવી હતી.

કોહાલાગામ અર્ધું કાશ્મીરની હદમાં છે અને અર્ધું પંજાબની હદમાં આવેલું છે. વચમાં એક સરપેન્શન બ્રિજ આવેલો છે. આ પૂલ ઉપર ઉભા રહી નીચે વહી જતું જોલમનું પાણી નીહાળવા જેવું છે\* કાચનો રસ વહી જતો

---

\*આદિ કવિ વાલ્મીકીના ગંગાષ્ટકમાં ગંગાજના પાણી-નું વર્ણન સરસ કરેલું છે તેમાંથી ફક્ત એ લીટી નમુના તરીકે નીચે લખ્યું છે:—

एतत्तालतमालसालसरलव्यालोलवल्ललिता ।

च्छन्नं सूर्यकरप्रतापसाहितं शंखैंदुकुंदोज्वलम् ॥

હોય તેવોજ આખેહુળ આભાસ થાય છે. કેમકે આટલા ભાગમાં પથ્થર ન હોવાથી પાણી ઉછળતું નથી અને તેથી શીણ દેખાતાં નથી, પણ નિર્મળ જલ એકસરખું સરખી સપાટીમાં ઝપાટામંધ ચાલ્યું જાય છે; કાશ્મીર અને પંજ-બની હૃદયચ્ચે પાટીયાં જાણે છોકરાંને રમવાનાં નાનાં વહાણ હોય અને જાણે ડુંકથી ચાલ્યાં જતાં હોય અથવા કાચપરથી લપસી પડતાં હોય તેવાં દેખાય છે. આ પૂલપર એક વખતે એકથી વધારે ગાડી ચલાવવાનો હુકમ નથી અને દરેક ગાડી, એકા, ખચ્ચર, પોઠીયા અને કાંચી માટે દાણ તરીકે અમુક રકમ આપવી પડે છે. પૂલને બંને છેડે અકેડી કોટડી છે તેમાં સીંચાઈઓ દિવસ આખો રહે છે. અને ઉપલો ધારો. અમલમાં લાવે છે.

આ પૂલ ઝોળંગ્યો. કાશ્મીર છોડ્યું પણ તેનું સૌન્દર્ય અને શીતલતા હજી તજ્યાં નહોતાં. તેની શીતલતા અને આંખ આગળથી સૌન્દર્ય પણ તજવાનો વખત હવે નજદીક આવી ગયો; પણ હૃદયમાં ચીતરાઈ, જડાઈ, અને કોતરાઈ ગયેલી છાપ હૃદયમાંથી કદાપિ યાવતચંદ્રદિવાકરૌ જીવવાનું હોય તોપણ કદી ભુંસાઈ, ઉખડી અથવા બગડી જવાની નથી. !

સડકપર વેપારીઓની નાની દુકાનો, જ્યાં માત્ર લોટ, ધી, મીઠાઈ, માંસ અને હાડકાંજ દેખાતાં હતાં, તેની પાસે ગાડી ઉભી રહી. અહિંથી એક મોટો કુદી જેવો સડકની માફકજ બાંધેલો રસ્તો ઊપર ડાક બંગલે જાય છે. સામાન



મળુર પાસે ઉપડાવી અમે ડાક બંગલે ગયા. ખાનસમાં પાસે એ ઝોરડા ઉઘડાવ્યા. અને ત્યાં સરસામાન મૂકાવ્યો.

ડાક બંગલામાં દસ બાર કમરા છે અને સળંગ એક લાંબી ઝોસરી છે, ૧૧૧ મોટું અને સ્વચ્છ છે. ફળીતે છેડે લાકડાની રેલીંગ છે અને રેલીંગથીજ શરૂ થતી એક ઊંડી ખાઇ છે, જેમાં જેલમ નદી ધુધવ્યા કરે છે. તે ખાઇ અને નદીની પેલીંગમ, બંગલાની પાછળ અને ચોપાસ પર્વતોની હારો આવી રહેલી છે.

આ ઝોસરીમાં શવલપિંડીના કમીશ્નર લખતા બેઠા હતા, તેણે અમને બેતાંવેતજ કહ્યું કે, “ દુમેલમાં દાણુ ઊઘરાવનાર સિપાઇઓએ મને અને મડમ સાહેબને ઘણી અડચણ કરી છે. તેથી તેઓની એવી વર્તણૂક વિશે હું કાશ્મીરના રેસીડન્ટ પર એક ફરિયાદ લખુ'છું. તમને તેઓ કાંઈ નડ્યા હતા? ” અમે કહ્યું તેઓએ દાણુ લેવા માટે તકરાર કરી હતી પણ અમે તેઓને કાંઈ આપ્યું નથી. અમારો સામાન એકા અને માણસો પાછળ છે, તેઓને જે તેઓએ હેરાન કર્યા હશે તેા અમે પણ રેસીડન્ટને એક કાગળ લખી ખબર આપશું અને તે કાગળ આપના કાગળ સાથે આપજ મોકલજો ”

આમ કહી તેજ ઝોસરીમાં અમે ટેબલ પર ઘરના કાગળ લખવા બેશી ગયા. થોડાક કાગળ લખ્યા તેટલામાં માણસો આવી પહોંચ્યા અને લુલા વંશરામ ખવાસે કહ્યું “ લેસાં

हुमेलमां हेरान थयाने ? ” अमे पूछ्युं “ शुं थयुं ? ” अकटरे  
 कलुं : “ आपनी गाडी याली त्यारपछी अमे तुरतज अेका  
 यलाव्या पलु अेका दालुवाणाअे अटकाव्या. अेके आपी मने  
 कलुं के, ‘ दश इपीया मने आपोतो तेमांथी पांय तमारा अने  
 रीसीट तमने दश इपीयानी पूरेपूरी आपुं ’ आथी मे कलुं :  
 ‘ छी: अेक पाछ पलु नहि मणे, ’ अेका पराले यलाव्या पलु  
 अेक अेका जरा पाछण रही गयो. तेथी तेना अेयमेनने  
 तेअेअे सभत भार भार्यो, पलु ते तेअेना हाथमांथी छूटी  
 अेकदम अेका दोडापी याल्यो आव्यो. जे ते हरामजोरोअे  
 आ प्रमाणे न क्युं होततो तेअेनी तकरारनीज वात अमे  
 रेसीडंटने लभत नहि, पलु आ प्रमाणे थयुं तेथी उपली  
 ञधी हडीकत अने तेनी साथे केहालाना अेक हवालदरे  
 अमने वण्णी सारी सगवड डरी आपी हती ते लभी, रावण-  
 पिंडीना कभीश्नरने काश्मीरना रेसीडंट तरङ्ग ते अगण रवाना  
 करवा आपी दीधो.

अमे कभीश्नर साथे वातचीत करता हता अने संध्या  
 रागथी अति रमणीय लागतुं ते अलौकिक सौंदर्य आमतेम  
 आंजो इरवी आनंद अने आश्चर्य सहित जेता हता तेटलामां  
 थाणी पीरसाध गध तेथी जमवा गया.

सवारे वहेलुं याल्युं हुतुं तेथी जमीने जवदी षीछानानो  
 संग क्यो.

आ वभत तो केहालामां शान्तिथी आ प्रमाणे सुध रखा,  
 पलु काश्मीर जती वभते त्यां शुं थयुं ते हवे जरा लभुं:

મસુરી (મરીહીલ) થી નામનાજ જમીને બપોરે ચાલ્યા  
 હતા. ખરેખાતજ 'નામનાજ જમીને', કેમકે, ઘીથી દરેક  
 વસ્તુ વૈદરાજ જ'ડુભટના સુદર્શન અથવા હાવર્ડ કિંવનાઇન  
 જેવી કડવી થઇ ગઇ હતી ! આ ખાવાથી તાવ આવતો  
 અટકવાતો નથી એમ ધારી કાંઇ મ્હોમાં પણ નાખ્યું નહોતું.  
 આ પીધા પછી ચાલવાનું નક્કી કર્યું પણ તેપણ ઢોળાઇ ગયો  
 અને વધારે દૂધ ન મળે; ઉંનું પાણી પીવાની કોઇને  
 ઇચ્છા થઈ નહિ. ઇશ્વરનીજ ઇચ્છા આજ અહિં પેટ ભરવા  
 દેવાની નથી તો ખીજે ક્યાંજ જમી લેશું એમ વિચારી  
 અમે ગાડીમાં બેશી ભુખ્યા, મરીહીલ છોડ્યું. કાશ્મીરની  
 મુસાફરીનો આ ખીજેજ દિવસ હતો, તેથી સાંના ગામડાં  
 કેવાં છે, સાં શું શું મળે છે અને શું શું મળતું નથી તેથી  
 અજણ્યા હતા. હુંગરનો રસ્તો વિકટ હોવાથી ગાડી પડી  
 જશે એવી ધાંસ્તીથી કોઇ વખતે ખુશીથી અને કોઇ વખતે  
 ઘોડા અટકયાથી મરજી ઉપરાંત પગ ઢસડવા પડતા હતા.  
 પેટમાં તો અગ્નિ બળે, ચક્કર અને અંધારાં આવે, પણ કરવું  
 શું ? આખરે એક ફૂગવાડી નામનું મોટું શહેર નજરે પડ્યું !  
 સાં જમવાની વસ્તુ સીવાઇ ખીજું બધું મળતું હતું ! શોધી  
 શોધી થાક્યા સારે ગોળની રેવડી અને મકાઇના ડોડા મળ્યા  
 પણ " ભુખ ન જાણે ઠંડી ભાત, " આ કહેવત પ્રમાણે ઇશ્વરે  
 આપેલાં તે ડોડા અને રેવડી અમને સુદામાના તાંદુલ જેવાં  
 મીઠાં લાગ્યાં અને તે મળ્યાં તેટલાં ખાધાં. પેટમાં ખાડો  
 રહેવાથી આ માટે દૂધ ગોત્યું પણ તે ત્રણ ઝુંપડાંના શહેરમાં

ક્યાંથી? તેથી પાણી પી ટાઢું પેટ કરી અગાડી ચાલ્યા. ઠીક! મરીહીલથી જમણની આશાએ મોડા ચાલ્યા, રસ્તામાં ચાલવું પડતું હતું અને ફૂગવાડીમાં ડોડા ફાકયા તેથી કોહાલે અંધારી રાતે ઘણા મોડા પહોંચ્યા. જવું ક્યાં? જમવું ક્યાં? સૂવું ક્યાં? ગાડી નીચે ઉતરી, લખાયા ગાડીમાંજ રાખી અમે વેપારીએને પૂછતા પૂછતા અંધારામાં ઠેશું ખાતા, લાકડીને ટેકે ટેકે, “ખાનસામા, ખાનસામા,” એમ મોટેથી સાદ કરતા, ડાકબંગલે આવી પહોંચ્યા, અને આરામ ખુરશીપર પડ્યા. “મામા, ખાવાનું ગોતો. પેટની પૂજા વિના ઉંઘ આવવાની નથી ” એમ મેં કહ્યું, એટલે “ઠીક બાપુ ” કહી તે નીચે ઉતર્યા; થોડા વખતમાં પાછા આવ્યા અને કહ્યું કે, “એક મોઢી ગોત્યો છે તે રાંધે છે.” તે પાછા ગયા અને અરધી કલાક પછી એક થાળીમાં જમવાનું લઈ આવ્યા. થાળીમાં શું હતું? ઉધરસનાં માખાપ! ખોરાં ભજ્યાં, ખીન્ડું કડવી પણ સાકર જેવી રોટલીઓ, ખાલુ (પટેટા)નું કાચું શાક અને નાખનું ખારૂં અથાણું ખૂબ ખાધું! “શાંતિ:” મામા! વળી માંકડના લશ્કરો સહિત ત્રણ ખાટલા ઉપાડી લાવ્યા. “જે ભુખ ન જાણે ઠંડો ભાત તો ઉંઘ ન જાણે તુટી [ અને માંકડવાળી ] ખાટ,” ક્યાંથી જાણે? ઘસઘસાટ ઉંઘી ગયા.

સવાર થયું, ચાલવાની તૈયારી કરી, એકા અને ગાડીમાં સામાન ભર્યો, આ પીધો, પણ આકાશ વાદળથી છવાઈ ગયું. જેલમનાં પાણીની સપાટીપર, ડુંગર ઉપર અને દરેક ખીણમાં ડાળાં ઘટ વાદળાં આમનેમ દોડવા લાગ્યાં, અંધારૂં વધારે

ધાકું થવા લાગ્યું, ડુંગરપર મયૂરો જલધરની ધરધર ગર્જના સાંભળી ટેહુટેહુ કરવા લાગ્યા, સૂર્ય ક્યાંઈ આકાશમાં સંતાઈ ગયો. અંધારી કોટડીમાં સગડીથીજ અજવાળું હતું, ઝાડની ઘટા શ્યામ થઈ ગઈ, પર્વતો ખમણા રમણીય, શાંત, અને ગંભીર દીસવા લાગ્યા. યોડાજ વખતમાં ટપટપ ટપટપ વરસાદનાં મોટાં મોટાં બિંદુઓ પડવા લાગ્યાં, યોડાજ વખતમાં મેઘ વૃષ્ટિ વધારે જોસથી થવા લાગી, યોડાજ વખતમાં વૃક્ષો અને તેવાં વરસવા લાગ્યાં, યોડાજ વખતમાં પંશુ પક્ષિઓ અને માણસો શાંત થઈ જવાથી માત્ર આકાશમાંથી પડતી ધારાનોજ તડતડાટ સંભળાવા લાગ્યો, અને આકાશ, પૃથ્વી અને વાદળ ફાડી નાખે તેવી ગર્જના અને મોટા કઠકઠ થવા લાગ્યા. પણ વર્ષાદ વધારે થતો હતો અને વાદળાં પણ વધારેજ ઘટ જામતાં હતાં. યોડાજ વખતમાં ડુંગરપરથી ખળખળીયાં ચાલવા લાગ્યાં; અને યોડાજ વખતમાં સૃષ્ટિ જલમય થઈ ગઈ. \* પાણીનાં ફેરાં પાણીપરજ પડવાથી તે પાછાં ઉછળતાં હતાં તેથી હજારો ભાલાની અણીઓ જાણે પૃથ્વીમાંથી બહાર નીકળી પાછી તેમાં સમાઈ જતી હોય તેમ દેખાવા

\* રાજ શ્લોકે પોતાના મૃચ્છકટિકમાં વરસાદની એલીતું સરસ વર્ણન કરેલું છે તેમાંથી નીચેના જે શ્લોક સંસ્કૃત જાણનારાઓને માટે સાદર કહેઈું,

एतानिषिक्तरजतद्रवसंनिकाशा .

ધારાજવેનપતિતાજલદોદરેમ્યઃ

લાગ્યું, પાણી આકાશમાંથી પડતું હતું, પહાડ પરથી ઉતરતું હતું, વૃક્ષોપરથી ખરતું હતું, છાપરાપરથી રડતું હતું, નેવાંપરથી ટપકતું હતું અને પૃથ્વીમાંથી પણ ઉછળતું હતું. આ વર્ષાદની હેલી હવે સાત આઠ અથવા ત્રણ ચાર દિવસ સુધી અટકવાની નથી એમ ધારી ગાડી અને એકા છોડાવી ચાલવાની આશામાં નિરાશ થઇ—પણ આવા સુંદર પ્રદેશમાં આવા સુંદર વર્ષાદનું અવલોકન કરવાનો વખત મળ્યો તેથી કૃતાર્થ થયેલા માતી નિરાંત કરી, રામનું નામ લઇ, ઓસરીમાં આંટા મારવા લાગ્યા. અડધી કલાકમાં આકાશમાંથી પાણી પડતું બંધ થયું તેથી પવનની મંદ લહરિથી જરા જરા હલતાં કુંજોનાં પાંદડાંમાંથી જ પાણી ટપકવા લાગ્યું. જરા વારમાં તે પણ બંધ થયું. જરાવારમાં અજવાળું થવા લાગ્યું, અને વાદળ વીખરાવા લાગ્યું. જરાવારમાં ધૂળીપરતું પાણી રડી ગયું, જરાવારમાં પશ્ચિમ દિશામાં મોટું અનેક

વિદ્યુત્પ્રદીપશિખયાક્ષણનષ્ટ્રદ્રષ્ટા

ચિહ્નાશ્વાંબરપટસ્યદશાઃપતન્તિ ॥ ૧ ॥

મહાવાતાધ્માતૈર્માહિષકુલનીલૈર્જલધૈરૈ

શ્વલૈર્વિદ્યુત્પ્રક્ષૈર્જલધિભિરિવાન્તઃપ્રચલિતૈઃ

ઇયંગંધોદામાનવહરિતપ્યાંકુરવતી

ધરાધારાપાતૈર્મણિમયશૈર્ભિદ્યતઙ્વ ॥ ૨ ॥

ચળકતા રંગવાળું ઈંદ્ર ધનુષ નજરે પડ્યું, જરા વારમાં તે  
 ઝાંખું થયું, અને સૂર્યના લાંબા કિરણો, ભીની જમીન, ભીના  
 પર્વતો, ભીની વેલી, ભીનાં ઝાડ, ભીનાં છાપરાં અને ભીની  
 ખીણોમાં પ્રસરવા લાગ્યાં, સૃષ્ટિ સૌંદર્ય ઓર જ થઇ ગયું.  
 ક્ષણીમાં સઉ ફરવા લાગ્યા, કોઇ સિસોડી વગાડવા લાગ્યું,  
 કોઇ એક જ પર્વતના કોઇ સુંદર ભાગપર દૃષ્ટિ અચલ રાખી  
 ઉભું થઇ રહ્યું; કોઇ ગાવા લાગ્યું, આ પ્રમાણે સૂર્યના એ  
 ચળકારથી દરેકનાં હૃદયમાં અજવાળું થઇ ગયું.

આજ ચાલવાનું અંધ રાખ્યું. સાંજ પડી. પાછાં સવાર  
 જેવાં જ વાદળ છાઇ ગયાં. પાંચ વાગ્યા ત્યારે એટલું\*  
 અંધારું થઇ ગયું કે અમે સૌ વાળુ કરી સુઇ ગયા. અડધી  
 કલાક પછી ડાક બંગલાના એક માણસે આવી બાલુબાઇને  
 કહ્યું “ સાબ, કોઇ બહાર મત આવ, બાલુ (રીંછ) આયા હે.”  
 અમે તો સુતાજ હતા. રાત લાંબી થઇ પડી, બિંધ સવારે  
 વહેલી બીડી ગઇ, હવે સવારે ઉડી અમે શ્રીનગર તરફ  
 ચાલ્યા.

---

\* જંગલ અને ડુંગરવાળા પ્રદેશોમાં વાદળાં ને વરસાદ  
 થાય છે તે વખતે અંધારું કેવું દેખાય છે તેનું વર્ણન મૃચ્છ-  
 કટિકના પ્રથમ અંકમાં “લિપતિવતમોગાનિ વર્ષતીવાંજનં નમઃ”  
 એટલે “ અંધારું જાણે શરીરને લીધી દેતું હોય  
 નહિ અને આકાશ જાણે કાંજળનો વરસાદ વરસાવતું હોય  
 નહિ ” ?

તા ૧૪-૨૧-૨૧—સવારમાં સૂર્યોદય પહેલાં કોહાલા છોડ્યું. રાતે જરાક વર્ષાદ આવી ગયો હતો તેથી તથા ઝાકળથી પૃથ્વી ભીનાશવાળી હતી. શુક્રનો તારો પ્રભાતકાલ સૂચવતો ચળકી રહ્યો હતો, સપ્તઋષિ મંડલ પર્વતોની ખીણોમાં કોઇ વખતે લટકતું નજરે પડતું હતું, કાશ્મિરમાં આ સાતે ઋષિઓ આખી રાત દર્શન દેતા હતા, ઝળઝળીયું થયું, ઝુંપડામાં અહિં તહિં તબક્કતા કાશ્મિરી લાકડીઓના દીવા ઝોલાવા ને આકાશ પરના તારાની સાથે ઝંખા પડવા લાગ્યા. કોઇ વખતે એકાદ તારો ખરી પડતો હતો. એક ઊંડી ગુફામાંથી પાણીનો ઘોષ પડતો હતો. તેના પર વાદળાં બાણે સ્નાન કરવા આવ્યાં હોય તેમ છવાઇ ગયાં હતાં, પાણીની સાથે ગુફામાંથી બહાર નીકળતાં અથવા રેડતાં હોય તેમ દીસતાં હતાં, પાંખો વાળા હાથીઓ જેવાં ભાસતાં હતાં અને મંદગતીથી આમ તેમ ફરતાં હતાં. એક અતિ ઊંડી ખીણની વચમાં એક મગરના જેવું મોટું વાદળું લટકતું હતું, લાંબુ થતું જતું હતું, થોડા વખતમાં મોટા અજબ મગર જેવું ભાસવા લાગ્યું અને થોડા વખતમાં ટેકરી આડી આવી જવાથી દૃષ્ટિ ગોચર થઇ ગયું, નાનાં મોટાં વાદળાં દેવના વીમાનો જેવાં ચોતરફ આમતેમ દોડતાં હતાં, રાક્ષસોની માફક કદ અને આકાર બદલતાં હતાં, પ્રભાત સંધ્યા રાગને શોભાવતાં હતાં અને શોભતાં હતાં. હરિણ અને તેનાં બચ્ચાં જંગલમાં ફરવા લાગ્યાં હતાં અને ગાડીથી ચમકી, ચપળ, ખીકણ, વિશાલ નેત્રાથી આમતેમ બેઠ કુદી કુદી



ભાગી જતાં હતાં, પશ્ચિમો માળામાંથી બહાર નિસરી સૂર્યને આમંત્રણ આપતાં હતાં અને કેટલાંક આકાશમાં ભ્રમણ કરતાં હતાં. માણસો હજી ઉઠ્યાં નહોતાં પણ અમારા જેવાં વટેમાર્ગી, પોતાના સ્નેહિઓની વાતો કરતા, નિસાસા મેલતા, ખુગાસા ખાતા, વિચિત્ર રીતે કાંધક ગણગણતા, ઊંટનાં અને પોઠિયાનાં ટોળાં સાથે ચાલ્યા જતા દેખાતા હતા. ખરેખર 'જેની આંખમાં કમળો હોય તે સર્વ પીજું ભાજે' અમે અમારા મિત્રોને મળવાને આતુર છીએ તેથી અં વટેમાર્ગી પણ તેવાજ લાગે તેમાં કાંઈ નવાઈ નથી. કાંઈ વખતે ચડાણ ઘણું હોવાથી ઘોડા અટકતા હતા. આમ અમે ચાલ્યા જતા હતા તેમ તેમ અજવાળું વધતું જતું હતું, અમારી ગાડી સૂર્યનાં દર્શન કરવા ઊંચી ચડતી હતી, પૂર્વ દિશામાં લાલ કિરણો દેખાયાં, તારા આકાશમાં ક્યાંઈ ઉડી જવા લાગ્યાં, થોડા વખતમાં અમારી નીચે દૂર પૂર્વ દિશામાં સૂર્ય દેવતા દૃષ્ટિએ પડવા લાગ્યા, થોડા વખતમાં ઝાકળો વિખરાઈ ગઈ, થોડા વખતમાં વાદળાં ઉડી ગયાં, થોડા વખતમાં લાલ તડકો દરેક વસ્તુને રંગવા લાગી ગયો, થોડા વખતમાં કિરણો પીળાં થયાં, થોડા વખતમાં દરેક વસ્તુ સફેદ થઈ ગઈ અને સ્પષ્ટ દૃષ્ટિએ પડવા લાગી, તેથી જાણે અનેક વસ્તુઓ સૂર્યોદય સાથે જ ઉત્પન્ન થઈ હોય તેમ ભાસવા લાગ્યું ; ઝાડ છુટાં પડી ગયાં હોય તેમ દિસવા લાગ્યું, થોડા વખતમાં ટાઢ ઝોછી થઈ અને સૂર્ય ગરમ થવા લાગ્યો, થોડા વખતમાં રૂંછાવાળા કોટ ઉતાર્યા અને અંમે

જરા પાળા ચાલવા લાગ્યા. દાતણુ કરવાનો સમય થઈ ગયો  
પણ કોઈ અબળણ્યા ઝાડનું દાતણુ કરતાં વખતે હરકત થાય  
તેથી કોઈ ઝાંખળી તોડતું નહીં ; આખરે દાડમી નજરે પડી  
તેથી તેનું દાતણુ કરી અગાડી ચાલ્યા.

અર્ધ ચંદ્રકાર અને ચક્રર જેવા આકારમાં આવી રહેલા  
પર્વતોમાં ઊંચી ચડતી સડક પર ગાડી ધીમે ધીમે ચાલી જતી  
હતી. આ પ્રદેશમાં ઝાડ અને સૌથી વધારે સરોની ઘટા ઘણી  
સુંદર છે. કેટલાંક વન યળી ગયેલાં દિસતાં હતાં, તેનાં ઝાડ  
ભુખરાં અને પાંદડા વિનાનાં હતાં. આવાં કેટલાંક ડુંઠાં પડી  
ગયેલાં હતાં અને કેટલાંક ઉભાં અને આડાં ઉભેલાં હતાં,  
જાણે કેમ ભગવાં વસ્ત્ર વાળા જોગી આસન કરી સમાધીસ્થ  
રહ્યા હોય ! કેટલેક સ્થાને ઘણીજ લીલી વૃક્ષ ઘટામાં પાણીના  
ધોધ પડતા હતા. ડાળી યાજુ જેલમ નદી દૂર જતી અને  
નાની થતી દેખાતી હતી કેમકે અમે ઘણાજ ઊંચા ચડતાં  
હતા.

( કાશ્મીર, જતી વખતે જ્યારે એવા ઊંચા પર્વત પરથી  
એવી ઊંડી ખોઈમાં ચાલી જતી તે જેલમને પ્રથમ જોઈ  
હતી ત્યારે આ જેલમ છે એમ કોઈએ ધાર્યું નહોતું. )

જેલમ માતાએ સંઘાત છોડ્યો. અરે ! તેણે એક માની  
માણક શ્રીનગરમાં અને શ્રીનગરથી કોહાલા સુધી અમારી  
સંભાળ લીધી, તેના ખોળામાં અમને રમાડ્યા, તેના પયથી  
અમારું પોષણ કરીયું, હાલરડાં ગાઈ અમને આનંદ આપ્યો,

ધુધરો વગાડી રીઝવ્યા, નવી નવી વસ્તુઓ દૃષ્ટિ આગળ ધરી તૃપ્ત કીધા, આખરે સીતાની માફક પૃથ્વીમાં સમાઈ ગઈ, તેના પ્રથમના ઇરાદા પ્રમાણે બલિરાજ પાસે ચાલી ગઈ, વજ્ર જેવા, આ સ્વર્ગના પાપાણીને ફાડી લોપ ગ્રહ ગઈ, પર્વતોને ચાડા ધરી સંતાઈ ગઈ, કોણુ જાણે ક્યાંઈ દૃષ્ટિ મર્યાદા બહાર દોડી ગઈ; હવે તેના ૨રી દર્શન ક્યારે થશે ! તેના વિના ઘાડ, સુંદર, રમણીય, વિશાલ અને નવપક્ષવ વૃક્ષો અને વેલી પણુ શૂન્ય દીસવા લાગ્યાં, તેના વિના મોટી મોટી ખીણો સૂતી ભાસવા લાગી, તેના વિના મહાન પર્વતો અને બરફથી ઢંકાયેલા શિખરો પણુ અલંકાર વિહીન દેખાવા લાગ્યા, જેલમ માતા ગઈ ; ગઈજ !

કોહાલેથી દશેક માઈલ દૂર નીકળી આવ્યા, ચડાણ અતિશય સખત છે, માણુસને ચાલતાં પણુ શ્વાસ ચડી જાય અને ઉભા થઈ રહેવું પડે તેવું છે, તો ધન્ય છે આ છ માણુસોને કપાટા બંધ ખેંચી જતા ધોડાને ? કોચમેનને કુમચી ભાગ્યેજ મારવી પડતી હશે પણુ તે વારંવાર “બાદરા” અને “અલારખા” એ શબ્દો બોલી તેના નીમકહલાલ, મન્યુત અને તેજ ધોડાને સાચાશી અને આશિર્વાદ આપતો હતો.

ડોડા રેવડીચાણું ફેગવાડી આવ્યું. આ વખતે સાં માણુસો અગાડીથી ગયાં હતાં અને રસોઈ તૈયાર હતી તેથી એક ઝાડની એકલ છાંયા નીચે કોઈના ખાટલાપર બેસી જમી

લીધું. શ્રીનગરથી લીધેલાં થઇ રહેવા આવેલાં ખાન ચાવ્યાં  
અંને કૂચ કરવાની પાછી તખ્યારી કરી ચાલ્યા.

શી ઝાડની સુંદર ઘટા ! કેવી ઠંડી પવનની લહર !  
કેવા રમણીય દેખાવ ! ફૂગવાડી અને મસુરીની વચમાં ચાર  
ભોંયરાં ( ટનેલ્સ છે, તેની નીચે થઇને ઘોડાગાડીને અને  
દરેક વટેમાર્ગને ચાલવું પડે છે. આમાનું એક ઘણું મોટું છે.  
ભોંયરામાં ઉપરથી અને અંને બાજુએ પાણી વહા કરે છે.  
નીચે ચાલતી વખતે કોઇ કોઇ ટીપાં ઉપર પડે છે તેથી  
આ નાની જુદીજ સૃષ્ટિમાં હંમેશ વર્ષાઋતુ વસ્તી હોય તેવું  
ભાસે છે. ઉપર ભારે પથ્થર ટટળી રહેલા છે, તેથી કોઇ  
વખતે પડશે અને તેથી કોઇના જીવની હાની થશે એવી  
ધાસ્તી રહે છે. આ ભોંયરાંને પાડી નાખવાં અથવા અંદરથી  
ચણાવી લેવાવવાં જોઇએ. નહિ તો તે કોઇ નહિને કોઇ  
દીવસ અસલી કાળકાની માફક કોઇ નિરપરાધી મનુષ્ય  
પ્રાણીનો ભોગ લેશે.

મરિ હીલપર રહેતા સોલજરોની બંદુકોના બહાર  
સંભળાવા લાગ્યા તેથી જાણ્યું કે હવે અમે મસુરી પહોંચી  
ગયા છીએ. આ ડુંગરની ઉપલી સપાટી જ્યાં શહેર છે તે  
સમુદ્રની સપાટીથી સાત હજાર ફીટ ઉંચી છે તેથી હવા ઘણી  
ઠંડી રહે છે. આટલા ભાગમાં પાઇન અને સરોના વૃક્ષોની  
ઘણીજ સુંદર ઘટા છે, આવાં ઉંચા વૃક્ષો અમે ક્યાંઇ જોયાં  
નથી. પાઇનના કેટલાક સોટા એકસો ફીટ અથવા તેથી પણ

વધારે ઉંચા હશે. ખરેખાત સ્વર્ગનાંજ વૃક્ષો ! આ સ્વર્ગના વાવટાની છાંયામાં આવ્યા કે શીતલતા ધણીજ વધી ગઈ. ઠંડી વધી, ગરમ કપડાં પહેર્યાં.

સાંજના ત્રણવાગે મસુરીના ડાક અંગલા પાસે ન્યાં ગાડીઓ અને એકા ઉભા રહે છે ત્યાં પહોંચી ગયા. આ જગ્યાને સનિએક કહે છે. ગાડીપરથી ઉતરી, ઘોડાપર હાથ ફેરવી, શાખાશી આપી, આળસ મરડી ટેકરીનાં એક ખુણાપર ડાક અંગલો છે તેમાં ઉતારો કર્યો.

અમે કાગળ લખવા બેઠા અને ડાક અંગલાના એક માણસને ડાંડી લેવા મોકલ્યો. ડાંડી એ એક જાતની ડોળી, છે, તેમાં એક માણસ બેસે છે અને ચાર માણસ તેને ઉપાડે છે. બેસવાને માટે ખુરસી ગોઠવેલી હોય છે. તેનો આકાર નાની હોડી જેવો હોય છે.

ડાંડીઓ આવી, પાછળ રહેલા એકામાંના કેટલાક આવી પહોંચ્યા, કાગળ અંધ કર્યા, ફરવા જવાની તૈયારી કરી.

અકેકી ડાંડીમાં અકેક જણ બેસી ગયા કે તુરતજ ઉપાડ્યા. “ રામ બોલો ભાઈ રામ.” આ ડાંડી ઉચકનાર મીયાના વાળાની માફક ખુમો પડતા આક્રતા નથી. લંગોટી સિવાય ખીજાં કપડાં ભાગ્યેજ શરીરપર હોય છે, છતાં ને સુધી વાળનાં પટ્ટીયાં પાડેલાં હોય છે. સૌંદર્ય જે પોતા ઘોડુંજ ઉપયોગી છે તેને મેળવવા માણસ કેટલાં મથે છે

હતો. પર્વત અને ઝાડ એક રૂપ થઈ ગયાં હોય તેમ ભાસતું હતું. આગલે દિવસે સખત વર્ષાદ પડ્યો હતો અને આજ પણ પડશે એમ લાગતું હતું. દેડકાં ચોતરફ ડૂં ડૂં કરતાં હતાં. તમરાંતો છીનકાર જામી ગયો હતો. અમે રાવલપિંડી છોડ્યું ત્યાર પહેલાંની રાતે અગાડી મજુરી મોકલેલ અમારા માણસે અમને આ પ્રમાણે તાર કહ્યો હતો : “ Heavily rained all night clouds still hanging on.” આની અમે દરકાર રાખી નહતી પણ આજ હેરાન થઈ એવી હવે ખત્રી થઈ. ગાડીપરથી સામાન ઉતાર્યો અને હવે શું કરવું તેનો વિચાર કરતા હતા, તેટલામાં અમારો એક માણસ નજરે પડ્યો. તેની સાથે એક મજુર પણ હતો. આ માણસ અમારી રાહ જોતો સનિએકપર ખેઠો હતો પણ તેની પાસે શનસ ન હોવાથી તે અમને અને અમે તેને અંધારામાં ઝાળખી અથવા જોઈ શક્યા નહતા. તે અમારો અવાજ સાંભળી અમારી પાસે આવ્યો હતો. ઠીક થયું ! હવે રસ્તો તો જડ્યો. મજુર પાસે સામાન ઊપડાવ્યો. અગાડી મજુર અને અમારો માણસ અને પછાડી અમે એમ ચાલવા લાગ્યા. આંખો ઉઘાડી રાખી હતી પણ તેથી થોડો જ ફાયદો હતો. અમારાં સારાં ભાગ્યે એટલું ઠીક હતું કે ભૂતથી અથવા ડાકણથી ભડકે તેવું અમારામાં કોઈ નહોતું ! સનિએકથી અમારો ઉતારો ત્રણ ચાર માઈલ દૂર હશે પણ અમને તો તેટલા ગાઉ થઈ પડ્યા હતા ! કેમકે અરિહિલ આવતાં રસ્તામાં જ્યારે જ્યારે ઘોડા અટકતા ત્યારે

ચાલવું અને પછ લેવાં પડતાં હતાં. ગાડીનો રસ્તો પણ સખત ચડાવવાળો હતો અને આ સડક જેનાપર અમે ચાલતા હતા તે પણ તેવી જ હતી. થોડા દૂર ચાલ્યા ચારે એક સાંકડી કુદી આવી. ઓછામાં પૂરું આનાપર ચાલવું પડ્યું. એક તરફ પર્વત, ઝાડ અને ગટર અને બીજી બાજુએ ઝાડી અને ઉંડી ખાઈ! અંધારામાં પર્વત અને ખાઈ સરખાં જ નજરે પડતાં હતાં, તોપણ ડાબી બાજુએ આવેલા ડુંગર તરફ અમે ચાલતા હતા. ગટરમાં અથવા ખાડામાં પગ પડવાથી અથવા ઠોકર લાગવાથી અમે વારંવાર ભેંભરતા હતા! પણ પાછા કપડાં ખંખેરી ઉભા થઈ ચાલવા લાગતા હતા. “ આ એક પડ્યો, આ બીજો, આ ફલાણો, આણે હમણાં ફૂદકો માર્યો, ” એમ ધુબાકા ગણતા જતા હતા. પગ દુખવા આવ્યા, પણ ટાઢ ઉડી ગઈ. દીવા નજરે પડ્યા, સોલજરોનાં ટોળાં સામે મળતાં હતાં તેમાં ઘણી વખત કોઈ ભુટકાઈ જતું હતું. આખરે મામુજી શેઠની કોઠી આવી. યથરા અને પાંદડાંમાં થઈને ઉપર ચડ્યા પણ બીજો એક માણસ બતી લઈ આવ્યો તેથી કોઈ અહીં પડ્યું નહિ. હતા તેટલા જ અને તેવા જ ઉતારે પહોંચી ગયા; ઇશ્વરની કૃપા. આરામ ખુરશીપર પડ્યા અને ઉતો આ ખુબ પીધો. વર્ષાદ નહોતો પડતો પણ ધુમ્મસ અને ઝાકળથી નેવાં ચુતાં હતાં. નીચલી ભેંભરની થઈ ગઈ હતી. કમાડ ઉઘાડવા કોઈની હીંમત ચાલતી નહોતી. રાતના દશ થઈ ગયા. ઊંઘ આવવા લાગી, પણ ‘ ઓઢવા ઓસરી અને પાથરવા પડ-

થારજ હતાં. માણસો, એકા અને સામાન હજી આવ્યાં નહોતાં. આખરે કોઈ મોજાં વગેરે પાથરી મોટા કોટ ઓઢી સગડી પાસે પડ્યા પણ થોડા વખતમાં માણસો આવી ગયાં. તેઓએ ખીજાનાં તૈયાર કર્યાં અને અમે સુધ રહ્યા. ત્યાર પછી જે ધડકી અને જે બંડુસ અમે હમેશાં સાથે જ રાખતા. સવારે ઉઠી કેવી રસોઈ જમીને ચાલ્યા હતા તે અગાડી લખાઈ ગયું છે. હવે, ડાક બંગલામાં અમે સુખે સુધ રહ્યા હતા ત્યાર પછી ખીજે દિવસે થું થયું તે લખું :

તા ૧૫-૧૧-૯૧—સવાર થયું, દરેક વસ્તુ ભીની થઈ ગઈ હતી, સૂર્યનાં કિરણો પડવાથી નવપલ્લવ ભીનાં વૃક્ષોની રમણીયતા વધારે રમણીય દીસતી હતી. પર્વતની ઝાડની ઘટાવાળી ખીણો સુંદર છતાં વધારે સુંદર દેખાતી હતી. પર્વતપરના બરફનો ચળકાટ મનોહર છતાં વધારે મનરંજક લાસતો હતો. પાણીના ઘોઘની ખુખી બેવડાતી હતી. આકાશ અને વાદળના રંગનું સૈંદર્ય મનપર દ્વિગુણ અસર કરતું હતું. પક્ષિઓના અવાજ આ કુદરતને ભૂષિત કરતા હતા. તેઓના નવીન રંગ પુષ્પના નાના પ્રકારના રંગ સાથે બરાબરી કરતા હતા. મંદ પવન સાથે જરા જરા ખુશબો આવતી હતી. ટાઢ છતાં બહાર પ્રવાતું મન થતું હતું.

રાત વીતી ગઈ પણ પાછળ રહેલો માણસ હજી આવ્યો નહિ ! આ ખી લીધો અને ડાંડીમાં બેસી તસવીર



હનારને યંગલે ગયા. તસવીર પડાવશું નહિ એમ કહી શ્મિરના કેટલાક સુંદર દેખાવોની તસવીરો લેઈ પાછા તારે આવ્યા. ઇશ્વરની મોટી કૃપા ! પાછળ રહેલો માણસ માવી પહોંચ્યો પણ તેના કપાળમાં એક મોઢું તાળું પડેલું ત્રાહું હતું ! આ શું ? તે બિચારે કહ્યું કે “ ભરિ આવતાં હું તો મરી જાત. મારા એકાનો પુલ તુટી ગયો, હું ખાઇમાં પડત પણ જરા જમણી તરફ પડ્યો. મારા અને કોચમેનના માથામાં વાગ્યું છે. મારાં હાડકે હાડકાં કળે છે, એકો સમો કરાવી તુરત હું ચાલી નીકળ્યો અને હમણાં જ અહીં આવી પહોંચ્યો છું. એકવાળાએ અથવા મેં કંઈ ખાધું નથી. ” “ ઠીક ભાઈ, સાંચું થયું તું બચ્યો તમે બન્ને ખાઈને રાવળ-પિંડી જાને. સંભાળીને ચાલજો ઉતાવળ કરવાની કશી જરૂર નથી. રસ્તો ઘણો ખરાબ છે. ” એમ તેઓને કહી ગાડીમાં બેસી રાવળપિંડી તરફ અમે રવાના થયા.

હવે ઉતરાણુ ઘણું હતું, ગાડીને એક નહોતી તેથી પાછલે પછડે એક લાંબો લાકડાનો ધોકો બાંધ્યો હતો, પછ સાથે આ ધસાતો હતો, તેથી ચડુડુડુ અવાજ થતો જતો હતો. સડક આમતેમ વળતી સારે ગાડી પડી જવાની ધારતી રહેતી હતી. અહો ! સાત હજાર ફીટની ઊંડી ખાઇમાં પડવું ! પછી જીવવાની આશા રાખવી એજ મૂર્ખાઈ. “ આસ્તે આસ્તે ચલાઓ, સંભાલો, યુ મેન, આસ્તે, આસ્તે. ” એમ બુમો પાડી અમારા કોચમેનસાહેબને અમે શીખામણ આપતા જતા હતા અને ઠાળણું તો ટડકડી જતું હતું, પણ બીચારો

કોચમેન કરે શું? તે તો તેનાથી ખેંચાય તેટલી લગામ ખેંચતો હતો. ખાસદારને પાછલી લાકડીની વિચિત્ર ઐકપર ઉભો રાખ્યો હતો, જેથી પછ વધારે ઘસાય તો પણ ઉતરાણુ એટલું હતું કે ગાડી રડી જતી હતી. ઘણી વખત અમે ઉતરી જતા હતા અને ગાડી ધીમી પડે ચારે દોડીને ચડી જતા હતા. એક વખત એક સાંકડું વાળવાનું આવ્યું. ગાડી જોસમાં રડી જતી હતી “ ગાડી હમણાં ખાઇમાં ચાલી, હવે રામ રામ, કૂદકો મારીએ તોપણ તેજ ખાઇ આડી આવે છે, દુનિયાને પ્રણામ ” એમ વિચાર કરતા હતા તેટલામાં કોચમેને એકદમ ડાખી લગામ ખેંચી અને ગાડી રોકવા કોશીશ કરી, પણ તેનાં બે પછ ગટરમાં પડી ગયાં અને પરવતમાં ગાડી અટકી ગઇ! જે જમણી તરફ અથવા સીધી જરા વધારે ચાલત તો પછી કોઇ પાછું કાઢીયાવાડ જાત નહીં. ‘પુરમાત્મા પલમાં ચાહે સો કરે.’

અસ્તુ. ટ્રેટ નામનું ગામ આવ્યું. ઉતરાણુનો ઘણો ભાગ ઉતરીગયા, ઘોડાને વીસામે આપ્યો.

મરી હીલ જતી વખતે અહીં ઘોડા બદલાવવા હતા પણ ઉપર લખ્યા પ્રમાણે તેમ બની શક્યું નહોતું. ઘોડા બદલાવતાં અને તે જોડ અટકી તેથી પાછી અગાડીનીજ ઘોડાની જોડ જોડતાં જેટલો વખત ગયો તેટલો વખત અમે જરા અગાડી ચાલી છવીશ માઈલના પાટીયાં નીચે એક પથરા પર થોડો વખત એઠા હતા, અને ત્યાં દુનીયાંની વાતો

કરી આનંદ મેળવ્યો હતો. ગીગાભાઈ, ખાલુભાઈ, અને હું એ ત્રણજ નણા હતા. ખીજ બધા પાછળ ગાડી પાસે હતા. આ જગ્યા ખરેખાત કોઈ મનસ્વિ અથવા તપસ્વિને યોગ્ય છે. ઉપર હાથી હાથી જેવડા મોટા પથરા છે, તેમાં ઘાડધુધવતું અંધારું, લીલું, શીતલ, સુગંધી, રમણીય, ભવ્ય અને મોટું જંગલ છે, હાયા ઘણીજ મનોહર છે, દેખાવ ઘણોજ શુશોભિત છે, ખીણ ઘણીજ ઊંડી છે. પર્વતો ઘણોજ ઊંચા છે. આ જગ્યા પર કોણ જાણે મને સ્વાભાવિકજ નિષ્કારણ પ્રેમ ઉત્પન્ન થાય છે અને તેથી વર્ણુત લખવું એ અસંભવિત છે કેમકે તેને વિષે હું જે કાંઈ લખીશ તે મને આછુંજ લાગશે. તેને હું કૈલાશથી પણ વધારે સુખકર અને સ્વર્ગથી પણ વધારે સુંદર માનું છું.

અમારા વિશ્રામ સ્થાનને પ્રેમ સાથે પ્રણામ કરી ટ્રેટ છોડ્યું. તે છોડ્યું સારે એક મિત્રથી શુદ્ધ પડતાં જેટલું દુઃખ થાય તેટલું થયું હતું અને આ લખતાં પણ તેજ વખત જેવું નિષ્કારણ દુઃખ થાય છે. ઇશ્વર તેનાં એક વખત ફરી દર્શન આપે. તથાસ્તુ.

કાશ્મીરના છેલા રમણીય દેખાવો જોતા જોતા આતુર મને અમે છત્તર આવી પહોંચ્યા. ત્યાં કાશ્મીરની ઠંડી નથી, સાં ડુંગર નથી, સાં ખરક નથી, સાં ઝાડી નથી, સાં કુંજો નથી, સાં ઝરણુ નથી, સાં ખળખળીયાં નથી, સાં નાળાં નથી, સાં ખીણો નથી. નથી તે ખુબસુરતી, નથી તે રમ-

ણીયતા, નથી તે ભવ્યતા, નથી ત્યાં મનોહર વેલી, કુદરતી  
બગીચા, લીલી જમીન, કાળાં અને નવરંગી વાદળાં;—તે તો  
હવે ગયાં, હવે તે સ્વર્ગ છોડ્યું, હવે તે સુખ ખોડ્યું, હવે  
તે આનંદ ગયો, તે ખુબી સ્વપ્નામાંજ જીવાના, તે પક્ષી-  
ઓનાં તે મધુર ગીત તો હવે નિદ્રામાંજ કાને પડશે. જોલમ  
નદીની તે ગર્જના હવે સ્વપ્નામાંજ સંભળાશે. સ્વપ્નામાંજ  
હવે સરોની ધુધવતી ઘટા દેખાશે અને સંભળાશે. સ્વપ્ના-  
માંજ હવે તે ડાલલેક, તે તખ્તે સુલેમાન, તે પુલરલેક, તે  
નદીનાળાં, તે પ્રલપ્ત અને તે વનસ્પતિ દર્શન દેશે! રોજી તોયણ શું?

છત્તરમાં એક સુંદર બગીચો છે. તે કાશ્મીરી સૌંદર્યની  
શેશ છે. કાશ્મીરી રમણીયતાની છાયા છે. કાશ્મીરી દેખાવતું  
એક બગડેલું ચિત્ર છે. શીતકટિ બંધમાંથી જિયડાને અમને  
જાણે ઉજ્જ્વલકટિ બંધમાં નાખ્યા હોય તેવું થયું. શરીર બળવા  
લાગ્યાં. ગરમીથી ચહેરા લાલચોક્ક થઈ ગયા. મધ્યાન્હ સમ-  
ય થઈ ગયો હતો. કોઈ હાલતું ચાલતું નહતું. કોઈ બોલતું  
નહતું, શ્રાવણની મેઘલી રાત જેવું મૌન સર્વ વ્યાપક થઈ  
ગયું હતું. પવન જ હલતો અને ખડખડાટ કરતો હતો. એક  
સુંદર સુગંધી વૃક્ષ નીચે ખાટલો નખાવી અમે પડ્યા. જરા  
દૂર એક પાણીનું ઝરણુ વહેતું હતું તેમાં અમારા માણસો  
ખુશી થઈ થઈ નહાતા હતા. રસોડું પણ એક ઝાડ તળેજ  
કર્યું હતું. કાશ્મીરની મુસાફરી હવે સહીસલામત પૂરી થઈ  
તેથી આ પણ એક ઉત્સવનો દિવસ હતો પણ સ્વર્ગ છોડતાં  
કાને દુઃખ ન થાય ?

રસોડું તૈયાર હશે એમ અમે ધાર્યું હતું તેથી લુલા વશરામ ખવાસને બોલાવી કહ્યું કે “ કૃમ થાળીને કેટલી વાર છે ? ” તેણે કહ્યું “ સાહેબ, તૈયાર નથી લાખો હમણા જ આવ્યો. ” મેં પૂછ્યું “ કૃમ ? ” તેણે કહ્યું “ ભેંસાં એકાવાળો એવો ડર કે એકો ઉઘો નાખ્યો અને લાખો પડ્યો. ” ગીગાભાઈ અને હું વાતો કરવા લાગ્યા. લાખો રસોઈએ રાંધતો હતો ત્યાં વશરામ ખવાસ ગયા અને પોતે પણ પડ્યા હતા તેથી આવેશમાં આવી જઈ ઉસમાન સાથે વાતો કરવા લાગ્યા—“ એકેવાલા એડા ખરાબ જે એકા ધસીંતા એ ત્રે માહુ છણ્યાપે, ઇ એડા ખરાબ અઈ કે કેહુંગ ટંગ્યાં જુરીધાં ” ઉસમાન બોલી ઉઠ્યો “ ઇ ગાલ ખરી આય મુકે ફગાયો એટલેં મૂંજેય મથ્યો ફાટી વિયો. નેર વસરામ, લાખો હેરપિયો. તેજીટંગ મોરડણ પઈ ” “ ભેંસાં એકેવાલા દીંય આયનાં. ”

અમારું ધ્યાન આ ગમતીવાતો તરફ ગયું અને ભાઈએ વશરામને પુછ્યું “ શું વાતો થાય છે ? ” તેણે કહ્યું “ સાહેબ લાખો પડી ગયો ! અડે તે ખાઈમાં જત, માંડ બચ્યો. ભગવાનજી કિરપા આય કે બચ્ચિવીયો ” ભાઈએ કહ્યું “ તમારા પગને અને ઉસમાનના માથાને કેમ છે ? ” વશરામે જવાબ દીધો કે “ અમારું મ પૂછો, બિચારા લાખાને જીવ બચ્યો એજ દીક ગાલ થઈ. ” ભાઈએ કહ્યું “ હવે શીકર નથી એ કલાકનો રસ્તો છે. ”

આ ખીચારા માણસો આમ જૂનો પાડે તેમાં તેઓનો થોડો જ દોષ છે. કાશ્મીરના રસ્તા અને કાશ્મીરી એકવાળા માણસોના જીવ લે તેવા જ છે. અમારાં માણસો માથે કાશ્મીરમાં ઘણી વીતી ગઇ છે. તેઓનાં હાડકાં પાંસળાં ધશ્વર કૃપાથી જ સાબં રહ્યાં છે. કાશ્મીરની સડક તો બધી ભરી લીધી છે, પણ ખાઇ ભરવા કોઇ ન ગયો એ ઘણું સારુ થયું. અમારું એકેએક માણસ પડયું હતું અને દરેકને શેક કરવો પડ્યો છે. દરેક એકો તૂટ્યો, ભાંગ્યો અથવા પડ્યો છે. એકે દિવસ અકસ્માત વિના ગયો નથી. અમારી ગાડી ડુંગર સાથે અથડાણી એતો હમણાં જ લખાઇ ગયું, પણ એ સિવાય રાવલપિંડીથી મરી હિલ જતાં અમારી ગાડી એક કુંચી સાથે ભરાણી હતી અને પડખેની ખીણમાં અંપલાત પણ એ તસુના તદ્દાવતથી જ અમે સૌ બચી ગયા

થાળી થોડા જ વખતમાં તૈયાર થઇ જમી લીધું. થોડી વાર બેશી ગુલાબનાં સુગંધી થોડાં પુષ્પ અને એલચીનાં પાન ચુંટી લીધાં અને નીસાસો નાખી ગાડીમાં બેઠા. મરિ હિલ પાછળ રહેલો માણસ પણ આવી પહોંચ્યો.

સપાટ જમીન પર થોડા આનંદથી દોડવા લાગ્યા. પર્વતોને બદલે લાંબાં ખેતરો દેખાવા લાગ્યાં. ઝાડ ઘણાં જ થોડાં દૃષ્ટિએ પડવા લાગ્યાં. બગદને બદલે ઊંટ વાળાં હળ ખેતરમાં દેખાતાં હતાં. બરફના પહાડ દૂર દૃષ્ટિએ પડતા હતા.

શ્રીનગર છોડ્યું સારથી પ્યારા પત્રો મળ્યા નહોતા તેથી તેનાં દર્શન કરવા હૃદય ઉત્સુક હતું. રાવલપિંડીનાં ઘર દેખાવા લાગ્યાં. સૂર્યબિંબ પશ્ચિમાચલ ઉપર લટકવા લાગ્યું. સંધ્યારાગ ખીલવા લાગ્યો. પણ અરે, તે કાશ્મીરી સંધ્યારાગ હવે ક્યાંથી દેખાય? તે ડાલ સરોવરના દેખાવ હવે-ક્યારે નજરે પડે?

રાવલપિંડી પહોંચી ગયા. અમારાં સોળ માણસમાંથી ચાર માણસ અને કેટલાક સામાન રાવલપિંડી રાખ્યાં હતાં એક માણસ સામે આવ્યો હતો. તેણે કહ્યું કે ઉતારો બદલવો પડ્યો છે. અમે તેની પાછળ પાછળ ગાડી ચલાવી અને નવે ઉતારે પહોંચી ગયા. જતાંવેંતજ કાગળનો તપાસ કર્યો. એક માણસે આશરે પોણાસો પત્રોનો થોડો આપ્યો. તે બધા વાંચ્યા ; કેટલાક ફરીથી વાંચ્યા ; કેટલાક ત્રણ વખત વાંચ્યા અને પછી કેટલાક ગજવામાં ગોઠવી ફળીમાં ખુરશીઓ મગાવી, ચાંદનીમાં વાતો કરતા એકા અને ચા પીધે. આજે હૃદય તેમજ ચંદ્રનું ગ્રહણ હતું !.

અમારી કાશ્મીરની ટુંકી મુસાફરી ઇશ્વર કૃપાથી ખુશી આનંદમાં પુરી થઇ.

કાશ્મીર એ સ્વર્ગ છે અને ત્યાં જવું એ મુશ્કેલ પણ છે. દેશનું યથાસ્થિત વર્ણન લખવું એ એક કવિનું કામ છે. તે કૈલાસ એવું છે કે ગમે તેવો કવિ તેને માટે ગમે તેવાં

વિશેષણો અને ગમે તેવા અલંકારો લખે તોપણ તેમાં અતિ-શયોક્તિ થવાની જ નથી.

મેં કાશ્મીરની રમણીયતા અને મુશ્કેલી એ બંને થોડાં ઘણાં લખ્યાં છે. સૌંદર્ય વાંચનારને તે દેશ જોવાનું વખતે મન થશે ; પણ બધા માણસોને સૃષ્ટિ સૌંદર્યનું અવલોકન કરવાનો સરખો શોખ હોતો નથી ; તે મુશ્કેલીઓ તરફ ધ્યાન આપી વખતે તેનાથી દૂર જ રહેવાની પણ કેટલાંકને ઇચ્છા થશે તો મારે એટલું જ કહેવાનું છે કે:—

મૃત્યુ સર્વ વ્યાપક છે : ડુંગરપર કે ખેતરમાં, ભોંયરામાં કે ઘરમાં ; જંગલમાં કે મહેલમાં, કિલ્લામાં કે અગાશી ઊપર મૃત્યુને જવામાં જરા વાર લાગતી નથી, તેનાથી નાસ્તવું, એ તેની પાસે જવા જેવું જ છે, તેણે કોઈને છોડ્યો નથી તે કોઈને છોડવાનું નથી. હજારો તરવારોની વચમાં થઈને મહાનરાજને તેમજ ચોમાસામાં પલળતા પથરાપર પડેલા ભરવાડને તે સરખી રીતે જ ઝડપી બચ છે, માટે ખીવાનું નથી. કોઈ એમ કહેશે કે, સરપના મ્હોંમાં વગર કારણે હાથ શામાટે નાખવો ? જે વગર કારણે હોય તો આમ કહેવું યોગ્ય છે. પણ મુસાફરી કરવી એ કેટલું જરૂરનું છે તે સૌ જાણે છે. મુસાફરીમાં પણ કુદરતી લીલાનું અવલોકન કરવું એ કેવું ઉત્તમ છે ! કુદરતી લીલા જોવાનાં સ્થાનો માત્ર પર્વતો જ છે એમ નથી પણ પર્વતોમાં કુદરતી લીલાનો સૌથી મોટો અંશ રહેલો છે, કેમકે પાણી અને ગરમી ત્યાં પુષ્કલ હોય છે તેથી વનસ્પતિ ઘણીજ સારી નીપજે છે.



વનસ્પતિ સિવાય પર્વતોની ગોઠવણુ પણ મનોરંજક અને રસિક હોય છે. ઊષ્ણ દેશમાં રહેનારાને પર્વતો સિવાય ખીન્ને ક્યાંઈ ખરૂં જોવાની તક મળતી નથી. ખરૂં જોવો અને તપાસવો એ પણ થોડું રસિક નથી. પાણીની હીલચાલ તપાસવી એમાં પણ ઘણું જ્ઞાન સંભાયલું છે. ટુંકામાં એવા પ્રદેશોમાં, દરેક ઝાડ, દરેક ઝરણુ, દરેક ટેકરી, દરેક ખીણ, દરેક વાદળ, અને દરેક પથ્થર મનુષ્યના આત્મા સાથે આનંદની વાતો કરે છે અને ગુરુની માફક ગુણ ગુણ જોષ આપે છે. “ જીવ્યા કરતાં જોયું ભયું ” એ વાક્ય ખીલકુત્ર સાચું છે. ક્યું સારુ કામ કઠિન નથી ? દેશ જીતવો એ સહેલું છે ? પરમાર્થી થવું એ સહેલું છે ? નીતિથી ચાલવું એ સહેલું છે ? ખરેખાત દરેક વસ્તુ કઠિન છે. કઠિન છે ખરી પણ તેનાથી ડરી દૂર રહેવાથી તે વધારે ભયંકર દીસે છે. સિંહ પણ પાસે રહેવાથી નરમ થઈ જાય છે. માણસો ઉત્તર મહાસાગરના ખરૂંમાં રખડે છે, માણસો દરીયામાં જ વસે છે, માણસો ગોળીના વર્ષાદમાં ફરે છે, માણસો બાણ શેયાપર શયન કરે છે; માણસો શું નથી કરતાં ! કાશ્મીરમાં જઈ આવવું એ આની સાથે સરખાવતાં કાંઈજ નથી. સુખની કીમત દુઃખથી જ થાય છે અને સંપત્તિની કીમત વિપત્તિથી જ થાય છે. વિપત્તિ એજ માણસને માણસ બનાવે છે, અને વિપત્તિ એજ માણસની તુલના કરે છે. વિપત્તિથી જ મોટાનાતું થવાય છે, અને વિપત્તિથી જ ચડતી પડતી થાય છે. “ સખસે ભલી વીપતડી જો થોરે દીન

હોય ” એમાં જરા પણ સંશય નથી. કાશ્મીરમાં જવું એમાં જરા વિપત્તિ પણ છે ખરી, પણ તે દુઃખનો બદલો વ્યાજ સુદ્ધાંત કુદરત આપી દે છે. ઠેકઠો મારી ડુંગરપર ચડાવું નથી અથવા એક ધાથી કૂવો ખોદાવો નથી. એક માણસ આજ ખીકણુ હોય તે કાલ શરો થઈ શકતો નથી. જેને નાનાં કામ માટે નાનાં સાહસ કરવાની ટેવ પડેલી હોય છે તેજ મોટાં સંકટોમાં નીડર રહી મોટા પરિણામો મેળવી શકે છે. “બાઉ” કહેતાં જે છોકરું ડરે તે મોટું થયા પછી શું તરવાર મારવાનું? કલકતામાં થોડા દિવસ પહેલાં એક માણસ વિમાન (બલુન) માં ઉંચે ચડ્યો હતો, અને પછી છત્રી ઝાલી નીચે ઉતર્યો હતો. એક બાલકે આ તમાશો જોયો. એ દિવસ પછી તે તેના બાપની છત્રી હાથમાં પકડી સાત માળની હવેલીપરથી નીચે કૂદી પડ્યો અને ઇશ્વર કૃપાથી સહીસલામત રહ્યો. આ બંને બાલકને જેવી તેઓને મળતી આવી છે તેવીજ કેળવણી જે આખી જીંદગી મળે તો પહેલો બાલકો અને બીજો બહાદુર થવાનો તેમાં કાંઈ શક છે? વિમાનની હકીકતજ તે બહાદુર બાલકને ખીકણુ થવા દેશે નહિ. જે વખતે તેને જંગલમાં વાઘ સામે મળશે તે વખતે તેને તે અગાશીપરનો કૂદકો શું હિમત નહિ આપે? આવાં આવાં નાનાં મોટાં સંકટો અને દુઃખતાનાં કૃત્યો એ પણ મેટ્રીક્યુલેશન, એફ. ઇ. એ. અને બી. એ, જેવી પરિક્ષાઓ છે. એથી માણસ આગ્રહી અને અચલ મનનો થાય છે. સંસાર વ્યવહારમાં પણ તેમજ છે. “બત્રીશ ઠોકર ખાય તે બત્રીશ લક્ષણુવાળો થાય.”

સંકટોમાં ન પડવાથી કીર્તિ નથી મળતી, એટલુંજ નહિ પણ તન અને મન કેળવાતાં નથી ; નવનાગેલીઓ, કુટ-બોલ, અગરપાટ, ક્રિકેટ, ખીલપાડો, અને પોલો એ રમતો પણ આપણને સખત કરવાજ મથે છે. જે માણસ એક જગ્યાએ બેસી રહ્યો હોય અને મુશ્કેલીમાં પડ્યોજ ન હોય તે શું સુખી છે ? તે પોતેજ ના કહેશે. તેને જાગર ડુંગર જેવો લાગશે. જે માણસ દુઃખમાં કસાયેલો હશે તે એક સંકટને દુઃખ માનશેજ નહિ, તો તે સુખીજ છે, કેમકે સુખ દુઃખ તો માનવાતુંજ છે. એક માણસ એકને સુખ માને તો બીજે તેને દુઃખ માને છે. એતો ખરુંજ છે કે માણસની સ્થિતિ એક સરખી રહેતી નથી. માણસ આજ રાજ તો કાલ જંગલવાસી થઈ જાય છે. એક માણસ એક વખતે સદાવ્રત આપતો હોય, તેજ બીજે વખતે સદાવ્રતનું ખાતો નજરે પડે છે. લક્ષ્મી ચલ છે તે તો સૌ જાણે છે. અને તેનો ફેટલાએકને અનુભવ પણ થયો હશે. જે માણસ કસાયેલો હોય તે આવી પડતીને વખતે મુંઝાતો નથી પણ વધારે દૃઢ છાતીવાળો થાય છે. નદીના પૂર સામે થવાની હિમ્મત સરખ જ ધરી શકે છે. વળી સંકટોમાં ધીરજથી તરી ગયેલાં માણસો કેટલાં દ્રષ્ટિએ પડે છે ? આમ જ છે તો કસાવું એજ ઉત્તમ છે ; અને સંકટ સમયે નીચેનો ઉત્તમ ઉપદેશ હમેશાં મનમાં રાખવો જોઈએ :—

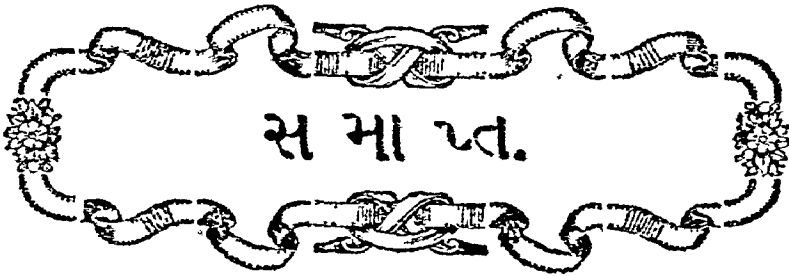
“ સીત હરી દિન એક નિશાચર  
લંક લહી દિન એસોહિ આયો,

[ १०४ ]

એક દિનાં દમયંતિ તથા નલ  
એક દિનાં દિરહી સુખ પાચો,  
એક દિનાં બન પાંડુ ગયે  
અહ એક દિનાં શિર છત્ર ધરાયો,  
શાય પ્રખીન કહૂ નકરો  
કિરતાર યહી બિધિ ખેલ રચાયો.”

લી૦ સુરસિંહજી ના  
સચ્ચિદાનંદ સ્મરણુ પૂર્વક નમસ્કાર.

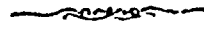
૩૫૨૭૦



# પરીશિષ્ટ વીજું.



[વિદેહ કૈવલ્ય મુણિલાલ નુભુભાઈએ પ્રસ્તુત લેખ સમ્બન્ધી કરેલી કેટલીએક સૂચનાઓ].



પૃષ્ઠ ૮૦. લીંટી ૨૭— “છાપરા ઉપરથી રડતું હતું”  
— એને માટે લખે છે કે : “That's does not apply  
at all” — “એ ખીલકુલ લાગુ પડતું નથી”

પૃષ્ઠ ૮૧ની નીચેની નોટસ પરત્વે લખે છે કે :

“I don't remember so. I think, it is a simple description of darkness, irrespective of forests and mountains.”

“આમ હોવાનું મને યાદ નથી. હું ધારું છું કે, એ માત્ર અન્ધારાનું વર્ણન છે. એને જંગલો કે પર્વતો સાથે સમ્બન્ધ નથી.”

પૃષ્ઠ ૮૪, છેલ્લા પારેઆફને અંગે લખે છે કે :

“Of all your attempts at descriptions I like this best.”

“વર્ણનો આપવાનાં તમારાં તમામ યત્નોમાં આ વર્ણન મને સહુથી શ્રેષ્ઠ લાગે છે.”

પૃષ્ઠ ૮૬, ખીજા પારેઆફમાં— “ભોંયરા ઉપરથી અને અંતે જાણુએ પાણી વહ્યા કરે છે,”—આ વાક્યને ઉદ્દેશી લખે છે કે :

“Awkward construction.”

“વાક્ય રચના કિલ્લટ છે.”

એજ પારેઆફમાં છેવટ લખેલું છે કે : “અસલી કાળકાની માફક કાંઈ નિરપરાધી મનુષ્ય પ્રાણીનો ભોગ લેશે.” આને સંબોધીને લખે છે કે :

“The metaphor is not quite appropriate.”

“રૂપક અરાખર બંધ બેસતું નથી.”

પૃષ્ઠ ૮૭, છેલ્લા પારેઆફમાં “રામ બોલો ભાઈ રામ” એમ લખેલું છે તે પરત્વે કહે છે કે :

“Too bad for simple humour.”

“સામાન્ય હાસ્યરસ પરત્વે બહુ ખરાબ ગણાય.”

પૃષ્ઠ ૯૨, ખીજા પ્રારેઆફમાં ‘નવપલ્લવ’ શબ્દ વાપરેલો છે તેને અંગે લખે છે કે :

“You have used this compound very often. Pray see that you have used it where you mean trees with *new* sprouts.”

“ આ મિત્ર શબ્દ આપે બહુ વખત વાપર્યો છે. કૃપા કરી એટલું જોશો કે જ્યાં જ્યાં એ શબ્દ આપે વાપર્યો છે ત્યાં ત્યાં ‘ નવાં પદ્ધતોવાળાં ઝાડો ’ એમ કહેવાનો આપનો આશય છે. ”

અને છેવટના પારેશ્રાદ્ધમાં અંતીમ વાક્ય, જે “ તો ખીજો તેને દુઃખ માને છે ” ત્યાંથી શરૂ થાય છે તે છેક છેવટ સુધી નિશાની કરી લખે છે કે :

“ Very morose conclusion for a book of travel full of beautiful scenes and descriptions. The difficulties of travelling need not be connected with the highest calamities of life and their educating influences, nor made there ground of such morose termination.”

“ એક પ્રવાસ પુસ્તક જે સુંદર દેખાવો અને વર્ણનોથી ભરપૂર છે તેનું આવું છેવટ બહુ ઉદાસીન ગણાય. જીંદગીની જે મ્હોટામાં મ્હોટી વિપત્તિઓ છે અને તે વિપત્તિઓ જે કંઈ શિક્ષણ આપે છે તેની સાથે પ્રવાસની મુશકેલીઓને સરખાવવી ન જોઈએ; અથવા એ મુશકેલીઓ આવો ઉદાસી ભરેલો છેડો લાવવાના સાધન ભૂત થવી ન જોઈએ. ”

# परीशिष्ट त्रीजुं.

—००१०००—

श्री कुलापी ग्रन्थावलि कार्यालय,  
हाथी प्रिन्टिंग्स,  
मुंबई.

ता. २७-३-१९१२.

पूज्य स्वामीजी,

श्री ज्य सत्यदानंद स्मरण पूर्वक साष्टांग प्रणाम  
स्विकारशो. तद्दुपरांत विनति हेः--

हालमां आपे प्रसिद्धिमां भूकेला श्री कुलापीना त्रणु  
देषो—'काश्मीरना प्रवास' 'कुलापीना संवाद्यो' अने 'स्विडन्यां-  
र्गना धर्म विचारो अने ते संबंधे थोडीक चर्चा'—नु समग्र  
पुस्तक म्हारा जेवामां आव्युं

जे कार्य करवाने हुं धरणा समय थया भयुं छुं तेनी  
आम शरुआत यज्येली जेछ मने आनंद थयो. परंतु म्हारे  
जे आनंद जहु समय निली शक्यो नहिः आपे प्रसिद्ध करेहुं  
पुस्तक म्हारा हाथमां आव्या पछी हुं जेक दिवस जेना पानां  
इरवतो હતो, अने श्री कुलापीना संवाद्यो हे जे मने जहु  
प्रिय छे, अने जे आने लगभग आठ दश वर्ष थयां म्हारा



નિત્ય-પાઠ સમાન થઈ પડેલા છે, તે માંહેલા છેલ્લા સંવાદ ઉપર મહારી દૃષ્ટિ પડતાં તેમાં કેટલુંક અન્યથા છપાએલું મહારા જોવામાં આવ્યું.

આ ઉપરથી એ ચારે સંવાદો, અસલ હસ્ત લેખીત તથા છાપેલી પ્રત સાથે રાખી હું વાંચી ગયો, અને સરખામણી કરતાં જણાયું કે : આપે પ્રસિદ્ધ કરેલી આવૃત્તિ બહુ દોષ વાળી છે. તે એટલે સુધી કે, શ્રી કલાપીનું કલાપીપણું જ એમાં રહ્યું નથી.

છાપવાની ખામી અને ખુદો સુધારવાના દૃષ્ટિદોષોને મેં ધ્યાનમાં લીધેલ નથી. આતો મુખ્ય મુદ્દાની ખામતોમાં એટલો બધો લોભ વિલોભ થઈ ગયેલ છે—કરી નાખવામાં આવેલ છે કે, શ્રી કલાપીના પ્રાસાદિ લેખની ખૂબી અને રહસ્ય તદ્દન ઉલટાઈ ગયેલ છે :

- ૧ કેટલેક સ્થળે નવા શબ્દો વગર સમજવે ઉમેરવામાં આવ્યા છે.
- ૨ કેટલેક સ્થળે મૂળ શબ્દોને ફેરવી નાખવામાં આવ્યા છે. અને
- ૩ કેટલેક સ્થળે તો આખીને આખી પંક્તિઓ ઉલટ-સુલટ કરી વાક્ય રચના તદ્દન ફેરવી નાખવામાં આવી છે.

લેખન પદ્ધતિના અનેક પ્રકાર માંહેલી 'સંવાદ પદ્ધતિ' એ એક એવો પ્રકાર છે કે, જો તેમાં યતકિંચીત્ પણુ

ફેરફાર કરવામાં આવે તો, લેખનો ઉદ્દેશ, રહસ્ય, ગૌરવ અને શક્તિ વગેરે ઘટી જાય છે; એટલું જ નહિ પણ બહુધા અન્યથા પણ થઇ જાય છે એ આપ સારી રીતે જાણો છો.

શ્રી કલાપીના માર્મિક લેખોની ખૂબી એમાંથી ઉઠતા ધ્વનિ ઉપર છે. એ ધ્વનિનો જે વગર સમજવે ધ્વંશ કરવામાં આવે તો પછી એ લેખ ખાસ કલાપીનો રહેતો નથી. શ્રી કલાપીને તેમજ વાચક વર્ગને—ઉભયને, આવા અનિચ્છિત ફેરફારથી ઉલટું નુકશાન થાય છે : શ્રી કલાપીને અતિ સામાન્ય પંક્તિ ઉપર ઉતારી પાડવામાં આવે છે, અને વાચક વર્ગને અન્યથા દોરી જતાં, સ્થૂળની પાર દ્રષ્ટિ પહોંચાડતા અટકાવવામાં આવે છે.

આ મહારી વાત આપશ્રીને એક-એ દ્રષ્ટાન્તો આપી સમજાવીશ

શ્રી કલાપીની પોતાની હસ્ત લેખીત પ્રત અને એઓએ પાછળથી છપાવવાને ધરાવે તેમાં કરેલા સુધારા વધારા તો આપના જાણવામાં નથી; એટલે એ અનુસાર તો આપે છપાવેલા લેખો ન હોય એ દેખીતું છે. શ્રી કલાપીએ એ ત્રણે લેખો માંહેલો એક પણ લેખ પોતે છપાવેલો નથી. તેમ જણે છપાવ્યા છે તેણે પણ છપાવતાં પહેલાં જેમ શ્રી કલાપીને બતાવેલા નથી તેમ સાર્વજનિક ઉપયોગ માટે પણ છપાવેલા નથી. પરંતુ ખાસ પોતાના મીત્રોમાં આપવા માટે એક ટીપ્પણ તરીકે છપાવેલા છે. આ વાત પણ આપના જાણવામાં ન હોય એ બનવા યોગ્ય છે.

એટલે એ સર્વ-અસલ શ્રી કલાપીના લેખો શું છે તે વાત તો હાલ અલગ રાખી, જે ટીપ્પણો છપાએલાં છે અને જેના ઉપરથી આપે પ્રસ્તુત લેખો છપાવ્યા છે, તેમાં પણ કેટલું લોભ-વિલોભ થઈ ગયું છે તેના થોડા દાખલા આપને વિદીત કરું છું :—

જાલંધર અને ગોપીચંદનો સંવાદ જ આપ જુઓ.—  
પાનું ૧૪૨ મું.

ગોપીચંદ—એ કોઈ મીત્ર નહિ માહારાજ, પણ વૈરી મને સાદ કરે છે. હજુ યોગથી તે મને ખેચી જવા માગે છે. હું તેને દૂર કરવા મથું છું પણ તે ખસતો નથી.

અસલમાં ખસતોને બદલે ખસતું છે. ગોપીચંદ માનસીક આચરણને ઉદ્દેશીને કહે છે. આપની પ્રતમાં કોઈ પુરુષ વ્યક્તિને સંબોધેલું હોય એમ સ્પષ્ટ છે.

વળી પાનું ૧૪૫ મું જુઓ :

ગોપીચંદ—પણ ગુરુદેવ ? ભગવાં વસ્ત્રમાં ટેવાઈ ગએલાને રાજ્યનાં સોનેરી વસ્ત્રાલુપણ હવે ખૂંચશે નહિ ?

અસલમાં વસ્ત્રાલુપણ શબ્દ છે જ નહિ. પણ રાજ્યની સોનેરી હવે ખૂંચશે નહિ ? એમ છે.

શ્રી કલાપીએ સોનેરી શબ્દ ભાવવાચક નામ તરીકે વાપરી જે ખૂબી કરી છે તે અવધિ છે. એ એક શબ્દથી સમગ્ર રાજ્ય પ્રપંચનો નિર્દેશ છે. અને તે પણ ખાસ કરીને માનસીક ધડમથલ બતાવવાનો જ હેતુ છે. શ્રી કલાપી,

ગાપીચંદ જેવા યે.ગીને સોનેરી ડગલા, પાઘડી, સુરવાલ, કે સોનાના દાગીનાઓ, મોતી હીરાના હારો, કે વાંકડી ફાંકડી ઠાંડીયોવાળી નાટકીયા બત્તી ધલદિ પહેરવાની જાન્ય અવશ્યમેવ કરવી જ પડશે, એમ ઉદ્દેશીને બોલતો હોય એવું એ યોગીરાજ માટે કહ્યે અને લખે એ આપને શું ક્ષુદ્ર નથી લાગતું? જરા પૂર્વાપર જ્ઞેશો તો ખાત્રી થશે. શ્રી કલાપી પોતે જ રાજ્યનાં સોનેરી વસ્ત્રાભુષણ રહીતના રાજા હતા.

હજી આગળ ૧૪૭ મું પાત્રું જીઓ :

ગાપીચંદ— x x x એ બહાલાં માનવીઓ ગયાં અને તેની નિશાનીઓ પણ ગઈ! રહી છે માત્ર આ એક ખગભગી ગએલી વાવ, અને જે હજી કાંઈ સ્પષ્ટ દેખાઈ શકે તેવી રહી છે તે જ તે કાલે ધર્મ પતિન હતી તેની આ એક રસમય મૂર્તિ.

હવે અસલ વાંચો :

ગાપીચંદ— x x x એ બહાલાં માનવીઓ ગયાં અને તેની નીશાનીઓ પણ ગઈ! રહી છે માત્ર આ એક ખગભગી ગએલી વાવ અને હજી કાંઈ સ્પષ્ટ દેખાઈ શકે તેવી એક રહી છે તે કાલે ધર્મપતિન હતી તેની આ આરસમય મૂર્તિ?

કેટલો બધો ફેરફાર! વાંચને કેટલું ઉલટ-સુલટ કરી નાંખ્યું છે? આ આખા સંવાદની ઉત્થાનિકા રૂપ જે આર-

સની પૂતળી, કે જે ગોપીચંદે પોતાના રાજ્ય અમલમાં પોતાની ધર્મપત્નિ પ્રત્યેના પોતાના પ્રેમની નિશાની બદલ. આ વાવ બંધાવી તેમાં મૂકાવેલી ; અને તે આટલે લાંબે કાળે છિન્ન ભિન્ન થઇ ગયા છતાં પણ, એ આરસનાં પૂતલો ઉપર દ્રષ્ટી પડતાં, વાસનાનાં ઉંડાં રહી ગએલા બીજકોરૂપી સંસ્કાર સ્ફૂરી આવી, હૃદયરૂપી અચળામાંથી, યોગરૂપી આત્મબલ પાણીની માફક વહી જવા લાગ્યું;— આત્મ લગામ ખેંચ ખેંકો. આવી આ સમગ્ર સંવાદની ઉત્થા નિકારૂપ આવીને, અથવા વધારે વાસ્તવિક રીતે કહેતાં, આ સમગ્ર સંવાદના પાયાને, મૂળમાંથી ખેસવી નાંખવાથી લેખ કેવો હેતુ શૂન્ય અને જીવન રહિત થઇ જાય છે તે આપ જ્ઞેશો.

આવાં ઘણાં દ્રષ્ટાન્તો કાશ્મીરના પ્રવાસમાંથી, ચારે સંવાદોમાંથી અને સ્વિડનબોર્ગના ધર્મ વિચારો ઉપરના વિવેચનવાળા લેખમાંથી હું આપને આપત પણ વિસ્તાર ભય થી અટકું છું. છતાં લંબાણુ તો થયું છે અને તે માટે ક્ષમા આહું છું.

યથાવકાશે આપવાળી આખી આવૃત્તિ જ્ઞેષ જ્ઞધશ અને ચિન્હો કરી મોકલીશ, કે જેથી બીજી આવૃત્તિ વખતે આપ સુધારી શકો.

હું પણ આ લેખો યથાતથ્ય—શ્રી કલાપીની મનોગત ભાવનાનુસાર થોડા સમયમાં પ્રસિદ્ધ કરીશ અને એ ઉપરથી પણ ઘણો ફેરફાર આપના જ્ઞેવામાં આવશે. અલબત્ત, વિલં-

બતો થાય છે, પરન્તુ એને લગતાં છિન્ન મિન્ન થઇ ગએલાં સાધનો એકઠાં કરવામાં એ અનિવાર્ય છે. મહારી પ્રબલ ધ્રુમ્બા શ્રી કલાપીને તેના ખરા સ્વરૂપમાં પ્રબલ સમક્ષ રજુ કરવાની છે, પ્રભુ ધ્રુમ્બા હશે ત્યારેજ તે બનશે.

મ્હે ઉપર બતાવ્યું છે તેવું લોભ-વિલોભ આપની આ-વૃત્તિમાં શી રીતે થવા પામ્યું તે જો આપને હરકત ન હોય તો સંક્ષેપમાં જણાવશો. હાલ એજ વિનંતી.

આપનો

વિ. સે. રૂપશંકર ઉદયશંકર ઓઝાના

શ્રી સત્યિદાનંદ સ્મરણુ પૂર્વક સાષ્ટાંગ

પ્રણામ સ્વિકારશો.



# પરીશિષ્ટ ચોથું.

## શ્રી કલાપીના પૂર્વજોની-પ્રતિષ્ઠા.

- ૧જે જાણુત તુજ હાથ સાચાં મોતી વાવશે !  
વવરાવત દી રાત તો તુંને ! દેપાળદે !
- ૨ખજખજ મીઠું ખીર ગેમલ આંગળીએ વહ્યું !  
શોષી આપ શરીર ચારણ પોષ્યો ગોહિલે !
- ૩અંબરનું દધ દાન, જલ અંબર સાંગે ધર્યાં !  
જેવા તેને ભાણુ ઉભો થંભી આભમાં !
- ૪સાજ અમિત ઉદાર દેતો દાન દુકાળમાં !  
સાપ સુવર્ણી, હાર જેનો કર અડતાં બન્યો !
- ૫ખેતર વાવી રેત ! ઉગ્યાં તુંબાં સામટાં !  
તેમાં ધજાંતી રેલ, સોનક ભક્ત તણે ખજે !

૧. એવી કથા છે કે, દેપાળદે ગોહિલ એક દિવસ પોતાના દેશમાં ફરતાં કોઈ ચારણને એક જ બળદથી વાવણી કરતો જુવે છે. પ્રશ્ન થાય છે : એક જ બળદપર આટલો

બુલમ શામાટે? કડક ઉત્તર મળે છે: બહુ દયાળુ તું હોય તો ખીન્ને બળદ જ તું થઈજી. કંઈપણ બોલ્યા વિના દેખાળદે પોતાને ખલે ધૂસરી મૂકે છે અને બળદ સાથે કામ કરવા લાગે છે. ખીન્ને બળદ મગાવી દે છે તે આવી પહોંચતાં ચારણુને આપી ગોહિલ પોતાના નગરમાં જાય છે. કાપણીનો સમય આવે છે ત્યારે જોટલા ત્યાસ દેખાળદે ગોહિલે વવરાવ્યા હતા તેમાં અનાજ પાકવાને બદલે સાચાં મોતી નીકળી આવે છે. આવું આશ્ચર્ય બનતાં ઉપલા સોરઠાના મતલબતું ચારણુ પોતાના રાજ પાસે જઈ કહે છે.

૨. નિર્જન વનમાં કેટલાએક દિવસ કોઈ ચારણુ સાથે ગાળવાનું બનતાં ગેમલજી ગોહિલે પોતાની આંગળી ધવરાવી ચારણુનું પોષણ કર્યું હતું.

૩. જેની યાચના થાય તે આપી દેવાની ટેકવાળા સાંગાજી ગોહિલે એક દિવસ સ્નાન કરતાં બધાં વસ્ત્ર કોઈને આપી દીધાં; નદીમાં નગ્ન બેસી રહેવું પડ્યું. તેટલામાં કોઈ મેમાનો આવે છે અને હાથ ઝાલી બાહાર ખેંચી લે છે. બિલોરી વસ્ત્ર શરીરપર વિટાયું દીસે છે ખીન્નું વસ્ત્ર પહેરે છે એટલે પેલું જલાંબર જલ થઈ જઈ જલમાં ભળી જાય છે.

૪. દુકાળમાં એક દિવસ ઘરમાં કંઈ જ ખાવાનું ન હતું, ત્યારે સાજી ગોહિલને ત્યાં કેટલાક ચારણો મેમાન થાય છે. આપઘાત કરવાનો મનમાં નિશ્ચય થાય છે, તેટલામાં એક